中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2074
P. O. Box 62

督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、總經理、印刷部

今日出紙三大張 每份港幣壹毫

本報今日出紙三大張仍售壹毫

蔣總統在國大致詞 強調決反攻大陸 並掌握必勝左券

承認過去六年未能完成反攻復國使命

【台北廿日中央社電】代表全國國民行使政權的第一屆國民大會第三次會議，于今日上午十時在台北市中山堂隆重揭幕，出席代表一千四百八十一人。大會公推莫德惠代表担任主席，蔣總統于十時蒞會致詞，祝賀大會成功，中央政府首長各黨領袖各國駐華使節及各界來賓二百餘人，應邀到會觀禮。

【台北二十日泛亞社電】蔣總統今晨向國民大會第三屆大會致詞稱：自政府遷台以後，渠復任職事，已經十年，在此十年當中，政府對內對外決策與行動約可分爲前後兩個時期，前一個五年時期在鞏固反共抗俄之基地，後一個時期則在加強反攻復國之戰力，反攻行動今日容有所待，但反攻復國之戰力準備，則已更爲充實，更爲提高，并已掌握了必勝左券，「今後只要海陸策應，內外夾擊的戰機一旦形成，自能事半功倍，水到渠成，亦且因此縮短戰爭時間，減少人民痛苦」。蔣總統坦白承認國民大會第二次會議所交予渠之「光復大陸，重建中華」之職責，原期於六年之內悉力以赴，達成任務，乃遷延至今，迄仍未能實現此一重大使命，「不但無以對大會代表，更是愧對大陸迫切待援之同胞，寤自內省，慚愧無地，當此任期屆滿之時，深覺失職負命」。蔣總統在致詞中提及國際形勢時，向自由世界提出警告稱：如果自由世界在蘇聯與中共表裡爲奸的政治詐術與戰爭威脅之下「一面增加其不可與談的幻想，一面倒受其假冒爲善而不惜，從而內心於戰爭的恐懼，自陷於束手待斃的困境，而不思擊破其對世界赤禍所以造成的本源，消弭戰爭的正當途徑，那就必然會落得禍福莫辨，利害不明，以易爲難，以敵爲友，認近爲遠，捨本逐末，於是造成了今日自由世界對共黨集團的姑息心理，不敢承認中國大陸是屬於大陸的外患，更不敢明言自由世界應以中華民國的法統，有統一其全國領土的權力，聯合國亦不能履行其對會員國應負的義務，以維護國際正義與伸張共產統治的權威，并且他們爲要免除戰爭危險，還正在盛行分成兩個中國的謬說，這種色厲內荏與反客爲主的卑怯自私心理，焉得不使共產集團得寸進尺，浸無止境的侵擾擴張下去呢！」蔣總統強調：「反攻復國是我們拯救大陸同胞，亦即拯救世界人類最無反顧的本務，但是我們決不能要求自由世界任何友邦以武力來爲我們進行共同收復自己國土的任務。」（蔣總統演詞全文刊第二版）

國民大會第三次會議 昨在台隆重揭幕

出席代表一千四百八十四人 莫德惠促代表團結一切力量

【台北廿日中央社電】第一屆國民大會第三次會議，廿日上午在台北市中山堂國民大會議場揭幕，蔣總統在隆重的開會典禮中，對大會致詞祝賀，並強調這次會議爲反攻復國大業開啓了歷史性神聖莊嚴的第一頁。在開會典禮舉行前，國民大會代表秘書長谷正綱宣佈：這次大會是蔣總統于本年一月十日依法命令召開。本日開會典禮，經推薦莫德惠代表担任臨時主席，全場一致鼓掌通過。蔣總統和夫人在全體代表熱烈的鼓掌聲中，于九時五十七分到達會場。陳副總統和夫人是于開會前十分鐘到會觀禮。參加開會典禮的來自海內外的國大代表及各政黨領袖、各國駐華外交使節、立監兩院各委員及各界來賓共計二千人。開會典禮於十時正在莊嚴的軍樂聲中開始，行禮如儀後，全體到會的代表一千四百五十三人，由大法官會議主席司法院院長謝冠生監誓。莫德惠主席對大會致開幕詞，他說：國民大會的責任很重，工作亦甚艱鉅，十年來大家艱苦奮鬥，充分表現了大家愛護國家的忠誠，他期望大家團結一切力量，集中一切力量，向三民主義新中國的目標勇往邁進，才能達成任務。蔣總統在全場如雷般的掌聲中，走上主席台，對大會致詞歷時廿八分鐘，博得卅多次熱烈的鼓掌。總統首先代表政府向到會的代表表示歡迎，并預祝大會圓滿成功。

【台北二十日泛亞社電】中華民國第一屆國民大會第三屆大會，今晨十時在台北中山堂揭幕，出席代表一千四百八十一人，來賓二百餘人，來賓之中包括政府各部首長，各政黨首領與各國駐華使節，大會由莫德惠主席，蔣總統致詞，歷時廿六分鐘始畢，其間獲得掌聲近二十次。

【台北廿日中央社電】出席國民大會第三次會議的代表廿日續有三人報到，連同過去十天來報到的代表一四八一人，共已有一四八四人。

楊光揚促民青兩黨 協助政府 打開一新局面

【台北廿日中央社電】民社黨國大代表楊光揚今日于國大三次會議開幕典禮後，對民社黨故主席張君勱之逝世表示哀悼，并對石氏近年對該黨之貢獻推崇備至，對于石氏最後遺言「國民大會開會之後，政府將在黨政體制之下打開一個新的局面，民青兩黨應協助政府向此方向做去」之言，甚表贊許。楊氏呼籲該黨全體同仁繼承石先生遺志共同努力。楊氏所談各節，完全表示同意，并謂：該黨絕大多數同志，人同此心，相信必有以慰石氏在天之靈，按楊光揚氏爲該黨創黨時的老幹部。

朱撫松公使 今日返台北

【東京廿日中央社專電】中國駐美大使館公使朱撫松及其夫人徐鍾佩，于返國途中，今天到此作一夜停留。他們預定于明天下午搭乘西北航空公司班機返國。朱公使此行係因公和外交部諮商，將在國內停留一週，徐鍾佩係出席國民大會第三次會議。

田耕莘主教 下月初返台

【羅馬十九日中央社專電】田耕莘樞機主教，可望於三月一日抵達台北。他將於二月廿五日離羅馬前往西貢。已被任命爲台北總主教的田耕莘，此行係於二月十六日抵此，他於前往台北就任前，向教宗若望廿三世提出報告。

艾克明日啓程 訪問南美四國

【華盛頓二十日路透社電】艾森豪總統將於前赴歐亞非三洲十一國訪問後，明星期一開始其世界和平旅行之另一部份，在拉丁美洲之四個國家訪問。此次訪問乃在蘇俄加緊其努力逐漸提高之一項經濟攻勢之下舉行者。一個實例，蘇俄副總理米高揚最近在夏灣拿與古巴政府簽署一項貿易協定，美國政府對此，甚爲關心。渠將于星期一晨乘坐噴射機，首途前赴巴西、阿根廷、智利及烏拉圭。此次和平及友好訪問，乃在渠于去年十二月……

老克在返國途中 將與印緬兩總理 舉行進一步會談

【加爾各答二十日合衆國際社電】此間所傳迅之消息，顯示蘇聯總理克魯契夫由印尼返莫斯科途中，可能與印度總理尼赫魯及緬甸總理宇汝舉行進一步會談。但此間官方人士謂：彼等消息，并未能獲得證實。據來自新德里未經證實之消息稱：尼赫魯將前來加爾各答，俾與克魯契夫舉行另一次會談。各方估測克魯契夫之飛機，將在仰光降落加油，渠將利用該項停留之機會，俾再與宇汝舉行會談。

印度決派一名中國通 出任駐大陸使館參事

【新德里二十日泛亞社電】印度政府已內定其外交部之「中國通」駐中國大陸，以印度大使館參事名義駐北平工作，該「中國通」爲米赫達，原任印外交部中國司司長，對於兩年來印度與中共間之一切有關問題，極爲熟悉。

中共在閩北 增建兩鐵路

【東京二十日泛亞社電】據中共電台廣播：閩北山區將建鐵路兩條，兩線均爲鷹廈鐵路之支線，共長六十餘公里，此兩線是由邵武至將樂，由沙縣至南平，兩線已開始勘測，中共電台又稱：漳(平)泉(州)鐵路繼續加速向泉州修建，目前已從鷹廈鐵路上的梅水坑車站修至戴雲山麓，全長三十五公里。

柏森斯發表演說 美拒絕中共條件 在遠東決不退卻

堅決反對兩個中國荒謬論調

【威斯康辛州．密爾瓦基城十九日路透社電】主管遠東事務的助理國務卿柏森斯本日宣稱：如果美國接納中共對解決遠東問題之條件，則美國將係在責任上作一大「致命的」退卻。柏森斯在向威斯康辛州律師會發表演說時，列舉共產黨之條件，大體上係美國由西太平洋撤退，全部中國均置于共黨所能以對付中共。據稱：「從中國之共黨與該地區其他國家，在力量與資源上之巨大差異而論，美國在責任上作該一項退卻，將屬致命性質。」但在本質上，此正係北平所給與吾人作爲談判之一個基礎。」柏森斯論及美國對華政策之「不同意見」稱：「該等意見得相與人國家，並不如所要求吾人改變吾人政策，此係一項事實。事實上，關於吾人可能由該項政策退卻之任何暗示或諾言，殆係對該等國家深切不安之源泉。」

「美國並不因中共會擬對美國採取敵視之立場，遂自動的對中共採取一項敵視政策。但在「共黨在遠東與其他各地之侵略火焰中」，美國曾被迫與其朋友製造一個保護盾牌。」渠謂：「此個保護盾在過去五年對於彼等與吾人均有助益。吾人實不能放下該盾，直至對自由之威脅逐漸減少爲止。」有人有時力謂吾人之政策……不需係向中共挑釁之後方始發展者。」柏森斯并詳細加以論列，就該等批評者之論點予以駁斥，該等批評者曾提議採取「兩個中國」政策，並曾指摘美國所採政策係不切實際與孤立政策，其在政治與經濟方面之迅速發展。柏森斯宣稱：「吾人並不忽視中共在經濟與政治的強大勢力，作爲一項明智之舉措，吾人必需承認此項事實，吾人必需對付……。關於人民受到抑制之仇恨心理，會引起該政權由內部崩潰之可能性，實不能予以剔除。但吾人之對策，並非係以預期該項崩潰爲其基礎。」渠聲明美國之政策乃在：增加其專制的力量，此舉並非係謀求抵銷吾人……，吾人更不應採取可能助長該項發展之政策，而應一日致力於利用共在發展之力量。……遂其侵略意圖，吾人必需嚴守盲旨在照付諸項力量之一切措施。渠增多一項新理論。渠稱：遠東乃一個「錯誤之名稱」，乃一個「歐洲人以佔領歐洲殖民地之心理名詞」，……

印尼不必理會中共指摘

老克面告蘇卡諾稱 泗水出現反蘇口號

【印尼萬隆二十日美聯社電】印度官員本日宣稱：蘇聯總理克魯契夫曾告知蘇卡諾總統，實際上可不理會中共對此間華人問題所提出之指摘。據蘇聯總理報引述關於中共指摘印尼禁止華僑零售商在鄉村地區營業一事之意見稱：「閣下大可做到所認爲係屬正常之事情，不必過於憂慮。」關於該報導蘇聯領袖所發表聲明之消息，足以證實各方之意見，認爲克魯契夫在此間作十二天之訪問，并非係旨在爲北平爭取朋友。

【泗水二十日合衆國際社電】在此個城市之邊區上，本日發現各項反蘇口號，此係在蘇聯總理克魯契夫將於星期一訪問此個城市之前三日之第三天損及其訪問之第一次意外事件。當地憲兵立即由牆壁上刪去該等口號。據憲兵司令宣稱：「該等口號係屬不友好性質。」渠拒絕進一步透露。泗水在政治上係最爲動亂之印尼城市之一，并常常被認爲係共黨一個堅強據點。

印尼駐日使館稱 不以基地供蘇聯

【東京二十日美聯社電】印尼大使館本日宣稱：耶加達并無意在其邊境以內以一個軍事基地供給蘇聯。該大使館發言人所說明，係用以答覆印尼叛軍領袖拉斯傑於星期二在法國所提出之指摘，謂印尼總統蘇卡諾，曾建議蘇聯在「安汶港設立一個海空軍基地」。該大使館謂該項消息，係與「事實相反」。「印尼對於以其一部份土地給與任何國家作爲一個軍事基地使用，并不感到興趣」。

【華盛頓十九日合衆國際社電】主管新疆內亞事務之國務院官員波特今天稱：西新「內亞之人民，刻正準備最後之決定」。渠稱，荷蘭逐步將權力移交新幾內亞土人之計劃，刻正獲得國務部官員一份「有利而積極之反應」。克氏可能希冀轉移印尼對其與中共爭端之注意力，並再度掀起反西方之情緒，藉以破壞美國與印尼之關係。

【泰國曼谷二十日美聯社電】蘇聯總理克魯契夫於星期六晨離此赴印尼群島的峇厘島訪問，印尼政府對爲蘇聯領袖之安全，採取各項特別措施。

【萬隆二十日美聯社電】蘇聯總理克魯契夫，本日飛往印尼某地區，此間之行駛入山地勝地之後數分鐘，對殖民地主義發動另一項劇烈之攻擊。

對錫金與不丹 中共停止宣傳

【新德里二十日美聯社電】中共現時已停止其宣傳擊取「返還祖國」以及「將會重返祖國之懷抱」。中共并把錫金不丹等邊區與西藏爲鄰之喜瑪拉雅山人民之嘗試。中共在印度人民宣傳，對該等宣傳加以反擊，并對彼等保證彼等將受到保護。

【華盛頓十九日合衆國際社電】助理國務卿柏森斯今日在「何處是遠東」此一問題以說明。

對擬裁軍計劃 經獲某種進展

美與西方四盟國

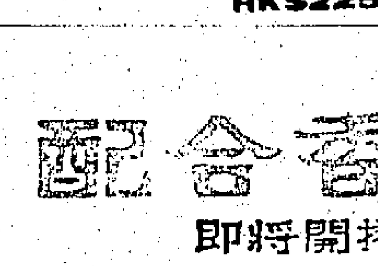
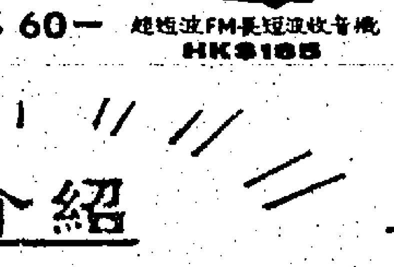
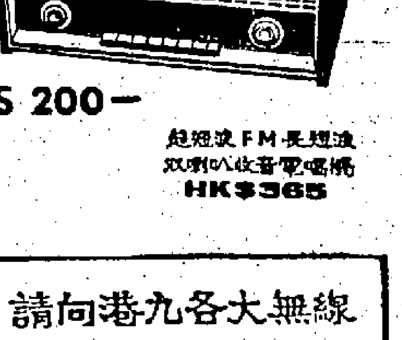
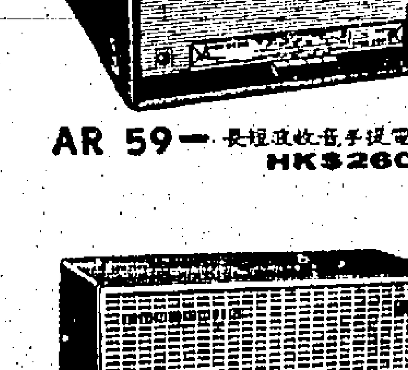
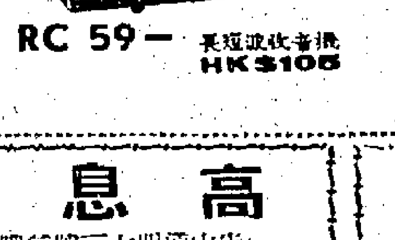
【華盛頓二十日美聯社電】美國及西方四個盟國，在草擬一項與蘇俄談判之西方裁軍計劃方面，已有某種進展。惟是某等盟國，亦會對于缺乏之較大成就表示失望。美國、加拿大、法國、意大利及英國，現在正草擬一項三個階段的計劃，旨在把國家武力減低到可以消除，毀滅核子以及其他集體毀滅武器，以及把防衛世界和平之責任，交與國際武裝部隊担當。外交人士昨晚私下表示：彼等所以感到失望乃因下列事實：(一)直至一個星期前爲止，美國仍缺乏一項確定的政策……各國將在三月十五日開始之日內瓦十國裁軍會議中，採取之立場。

陳嘉尚飛台南 頒獎擊落中共軍機英雄

【台北廿日中央社電】空軍總司令陳嘉尚今日下午飛往台南，頒獎給本月十六日下午在台灣海峽東山島附近上空的空戰中擊落共匪米格機的空軍英雄郭化平中校和陳梁中尉。他們是在那次空戰中共同擊落共匪米格十七型飛機一架，戰果是經空軍總部根據確定後於十八日發佈的。郭化平中校得到的是一星星序獎章一座，陳梁中尉得到的是二星星序獎章一座。陳嘉尚將軍勉勵空軍官兵們繼續努力創造更輝煌的戰果。在頒獎儀式中陳嘉尚將軍并頒發獎金新台幣五千元給中校和歐陽勇中尉，獎勵他們在一次飛行中飛機突然發生故障迅速降落的功勞。

紹榮樓宇 士瓜灣漢銀街
風景區·環境幽靜·交通方便·巴士經過側邊
榮光唐樓 層層單邊 五大廳房 九千餘元 地下舖位 沽萬五元 尚餘數層
即可入伙 請實地參觀
接洽處：中環怡和大廈八十六室 電話：三〇五八九 假期：二八四六七

神戸牛柳 9.50 [illegible]

耳福牌
EUROPHON Radio

ES 61— 超短波FM長短波收音機 HK$225

ES 60— 超短波FM長短波收音機 HK$185

ES 200— 超短波FM長短波双喇叭收音電唱機 HK$365

AR 59— 長短波收音手提電唱機 HK$260

RC 59— 長短波收音機 HK$105
配合香港電台 即將開播之超短波... FM播音
★可收聽普通長短波廣播及超短波(FM)廣播原音清晰悅耳絕無任何雜音干擾
★全部按鈕控制
★歐洲1960年最新款式美觀大方
★品質優良耐用
★價格大眾化

特別介紹
1960年 最新到港
意大利名廠出品
請向港九各大無線電行參觀選購
總代理：安智行 香港公主行220室 電話：二五一三八
Sole Agents:
THE ANCHEE COMPANY
Room 220, Marina House, Hong Kong
Tel 25138

高息樓
華僑區 獨立唐樓兩間大租 新樓即買即收租 大道中 入大廳房月租式 八百至一千九百 萬六至式萬餘 三房一廳二樓 二百至三百 五萬四起
保證確收 分六厘息

海風涼樓 怡生紗廠舊址 貼近九龍城渡海碼頭
一梯兩伙 三房一廳 向海向南 即可入住 廉售一萬
大昌 三〇一六五 二〇八一九 三〇五〇二 大道中45號二樓

香港華仁書院招生
班別：英中二·三(FORM2 & FORM3)每班四十名
報名日期：三月份內逢星期二下午二時至四時
手續：「二吋」半身相片兩張·原校最近成績表出生証明書。報名費二元
院長巴烈德神父

東南書院招男女生
……
院長譚煒宏

黃族宗親會通告
本會新會所落成定本月廿四日(星期三)上午十時舉行開幕典禮，是晚假座酒家聚餐，敬希各宗親踴躍參加。
理事長 黃榮林 黃伯雄 黃桂

鳴謝滿意賠償啓事

本號因一月二十一日晨被火燒毀，承北美洲保險公司吳華釗君依據賠償，可知該公司信用昭著，特登報鳴謝，及向社會各界投保保險者告。

北美洲保險公司 吳華釗

香港荷李活道一八二號地下 廣聲燒臘店經理許準威啓
一九六〇年二月二十日

港九牛羊業總工會啓事

本會爲照顧牛羊行業工人利益，適應目前會務，將會名由港九牛羊業總公會，改爲「港九牛羊業總工會」，經將全部章程修正，于一九五九年十二月三十日提交臨時會員大會決議通過，并呈準香港職業社團註冊官于一九六〇年二月十二日核准登記生效，自登記生效之日起，所有港九牛羊業總公會一切權利義務，統由港九牛羊業總工會繼承之。

理事長黎樹 副理事長文禮安
一九六〇年二月十八日

拍賣貴重物業廣告

拍賣人戴勿兄弟拍賣行承奉……於一九六〇年二月廿五日即星期四下午三時在香港……公開拍賣下列貴重物業……
一九六〇年二月十九日
賚士律師布律端律師行 拍賣人戴勿兄弟拍賣行同啓

農林漁業管理處公告

爲聘請公務員事
本處擬招請船舶技士(男性)乙名，詳情請閱本日英文報紙，此告。
一九六〇年二月十九日

香港政府公告

爲聘請公務員事
茲擬聘請：
(一)裁判司一名(司法機關)
(二)三級助理估價員多名(差餉物業估價署)
(三)三級建築繪圖員一名(工務局)
(四)二級通譯及翻譯員多名(各政府機關)
有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙，此告。
一九六〇年二月十九日

社論　莫斯科與北平的雙簧

——由赫達、周以德二氏的話說起

美國務院顧問赫達在十八日參加美全國社論記者協會時說：「在有中共與蘇俄人員參加之會議中，攻擊吾人最烈者則爲中共」。「蘇俄此刻正假裝搞所謂大衛營精神，北平於此際故意抨擊，可能出於故意」。美衆議員周以德於十七日說：「蘇俄與中共正在唱雙簧，並散佈似乎分裂的煙幕，以顛覆自由世界。一面中共進行顛覆鄰國，一面克魯雪夫則假扮和事老角色，這是一項巧妙的詭計」。赫、周二氏所指出的，都是事實。

我們可以指出更多的事實：一九五四年十一月中共叫出「抗美援朝」的口號，開共入北韓參戰，與聯合國軍爲敵，這完全是使共黨在事後，蘇俄使中共出面的。因爲問題擴大了，俄共出席聯合國代表周立克乃提出了停火談判的建議。一九五四年中共援助越共，擴大越南戰爭，攻下奠邊府，於是俄共又在日內瓦會議裏出面充當調人，分割了越南。這兩件事是很明顯的，就是俄中共的唱雙簧。更明顯的，中共對印邊事件，克魯雪夫始終表示中立，且故意放出莫斯科與北平間政策歧見的空氣，以引起尼赫魯對克魯雪夫的幻想，和製造印度人的錯覺。果然，克魯雪夫訪印後，尼赫魯即改變了「倔強」的態度，接受周恩來所要求的談判原則，就將周恩來於下月中訪問新德里，俾便談判邊界問題了，這又是俄中共唱雙簧的結果。

赫達所指「在有中共與蘇俄人員參加之會議中，攻擊吾人最烈者則爲中共」，而「蘇俄放寬抨擊」，這是一個「故意」。俄共之極力鼓吹所謂「大衛營精神」，目的在「緩和西方緊張局勢」的口號之下，表示對西方國家無他，以誘致西方國家進入談判陷阱之中。中共之所以對美採取猛烈攻擊的態度，則是表示他們對遠東問題絕不讓步，企圖迫使美國在遠東方面對共黨放鬆。其實，這並不是俄中共之間對美態度有所區別，共黨的組織和行動是整個性的，其不同的表現，正是他們策略技術上的辯證運用。如果看出這點，則美國一部份人認爲俄中共之間有歧見，和希望克魯雪夫以共黨集團領導者的地位制止中共強暴行爲，那是錯誤的，多餘的。由此，我們更可以見到共黨集團現階段的全球戰略，對西方爲偽裝式的緩和，對遠東爲實質的攻勢。同時，對西方爲牽制美國，困擾美國，對遠東爲打擊美國。即是說，共黨既完全認識美國在歐洲爲一個主要支持者，因此，他們利用西方國家來牽制美國，困擾美國，使美國被迫減少對其他地區的注意力。共黨也認定美國在遠東有龐大的力量，作爲遠東反共防共國家的支持者，因此，俄共也就驅使中共集中力量打擊美國，企圖迫使美國把遠東政策軟化下來。他們之向中太平洋發射火箭，威脅日本，與美國爭奪中立主義國家等等，作用正是如此。共黨對遠東的態度，顯然是和現在對西方的態度有不同的。故爲什麼中共要猛烈攻擊美國，而俄共卻故意放寬呢？這正是一個很好的答案。

周以德所說「一面中共進行顛覆鄰國，一面克魯雪夫則假扮和事老角色」，這話是指最近中共與印度、印尼發生爭端，克魯雪夫而訪問印度、印尼兩事而說的。這事，可說是共黨一個「遠交近攻」的運用，中共是「近攻」，俄共是「遠交」。近攻，是威迫，遠交是利誘，他們就使用兩種不同的手法，使這些所謂中立主義國家顛之倒之，終於爲共所愚。共黨今日不能馬上放棄對東南亞統戰政策，而又不能不把打通東南亞的目標路進一步，所以，他們不能不運用這一似乎矛盾而實統一的手段，即武力與陰謀結合的手段，以達到共黨繼續控制這些所謂中立主義國家而相機奪取的目的。共黨這一作法，在這刻看來，可說已有了相當的成功。由於美國遠東政策不夠積極，所謂中立主義國家領袖們不敢過於信任美國，加以地理背景等原因，美國自非共黨在遠東地區的敵手。尼赫魯之終於對中共軟化，緬甸之重新表示對中俄共親密，蘇卡諾也可能對俄共建立進一步的關係，這些，都是有原因的。此後可以想像得到的，克魯雪夫訪問印度、緬甸、印尼、阿富汗後，遠東所謂中立主義國家，將更加深了對俄共依賴的心理，他們認爲有了俄共當頭，可以遏止中共對於他們的欺負，在這種心理下，自不會以「心求之」「遠水」的美國了。這是說明了俄中共對遠東唱雙簧把戲的作用。

由赫達和周以德的指出，美國政治家們對於中俄共的關係及其行徑，不能謂無所知見，問題祇是他們沒有魄力去改變遠東政策。主要是他們把中俄共分開而個別應付，因而不能把握住俄共在國際上的陰謀所炎，主要是因爲有了在遠東的中共。來失掉了東，殊不知這十多年來共產主義在國際上的陰謀，反而使中共坐大，讓俄共如虎添翼。那麼，今日對付俄共的策略，首先就得剪除俄共在遠東的翼，共黨在遠東的翼剪除了，也對西方還能放心行動嗎？

各地通訊

中共要大陸青年流血 參加所謂「世界革命」

提出「人死留名豹死留皮」等口號 把「整個地球變成共產主義家庭」

【本報訊】中共黨蘇聯修共「兩國」、要求它的黨徒和中國大陸青年依照俄共意旨去流血，犧牲性命去從事所謂「世界革命」的罪行，現又獲得一明證。「中共青年團中央」機關刊物——「中國青年」雜誌在今年第一期，公開刊載一篇專文，說明中共今年已提出「世界革命」的口號，指出「和平」只有在全世界共產化後才會出現；中共並「號召」青年在「世界革命」中「獻出生命」，作「寧爲玉碎，不爲瓦全」的準備。

該刊物用社字的標題，列出一篇「中共湖北省委第一書記」王任重，在「共青團湖北省第三次代表大會」上的報告，該報告主要內容是令「共青團」組織作「世界革命」的準備。王任重指出，「完成世界革命」、「把地球變成一個共產主義的家庭」是「共產黨員和共青團員在二十世紀六十年代開始的新任務」。據稱，完成這個「任務」的唯一辦法，就是「消滅全世界不是共產黨統治的一切」。王任重說，只有這樣，才能達到「真正的和平」，「世界大同」才會出現；否則一切都是空想。

王任重要求「共青團員」先建立起「犧牲的決心」；要抱定「寧爲玉碎，不爲瓦全」、「人死留名，豹死留皮」的「志氣」。王任重稱：「要打倒敵人，光靠敵人死亡，我們不死些人是不可能的，沒有犧牲，就沒有勝利。」又稱：「年輕輕就死了，可不可惜？」但「犧牲是光榮的，偉大的」。因此，他又說：「我們要生命，但時刻準備着，必要時就不惜犧牲生命。一個人下了這個決心，就什麼都不怕了。這個人就會生活得最愉快，在任何困難面前也不會動搖。」

王任重又教育青年們在「愛」和「恨」上，更強烈地武裝起來。他說：「愛什麼？恨什麼？」他的答案，就是愛我們的事業，愛共產主義，恨資本主義。」又稱：「你愛的就要擁護它，你恨的就要打倒它。沒有鮮明的愛和恨，得過且過，灰溜溜色人生觀的人，是一種可憐蟲，那種生活是毫無意義的。」據指又說：「我們的哲學是鬥爭的哲學，我們的一生是鬥爭的一生，要爲馬克思列寧主義的勝利而鬥爭，沒有鬥爭就沒有一切。」

王任重認爲在「世界革命」的準備時期，必須先「加強共黨的紀律」，「以提高戰鬥力量」。據指出，「服從」必須提到最高度來貫徹之，即使共黨的政策或指示「是錯誤的」，你也要服從」。又稱：「一黨組織不叫你寫的文章，你就不能寫，不叫你作的報告，你就不能作，一個共產黨員、共青團員要和組織上一個鼻孔出氣。」「那一套自由、民主、派別活動，我們是不允許的。」

王任重說，所謂「世界革命」，將通過對非共產國家的內部顛覆，和工業落後地區的民族主義運動，然後全面揭開之。屆時，共產集團將以大共流血局面，投入作致命的一擊，從而獲得全世界云。

菲自由黨衆議員巴里惹 責政府排外政策不當

倘繼續實施排外性統制經濟政策 將繼中國大陸後淪入共黨魔掌下

【本報馬尼剌航訊】菲都好人士曉一再提出所謂「菲人第一」的口號，製訂商館「菲化」法案，實行排外（主要是排華），但仍有一些正義之士對菲政府當局之排外政策，提出抨擊。

加菲自由黨衆議員巴里惹於十六日提出加西亞總統及執政黨當局說，假如菲政府將不改變現行排外及統制之經濟政策，菲律賓有一天將和中國大陸一樣，陷於共黨黨徒爪牙下，而不能自拔。

黎剎省衆議員巴里惹向衆院發表一篇長逾三十頁之經濟問題特種演講。他說，菲國經濟統制以及排外的「菲人第一」政策，假如繼續實施下去，則政府開支亦將永無止期；而通貨膨脹現象，將使民衆繼續遭受高價貨品之壓迫。這種情形，將成共產黨發展其勢力之溫床。

巴里惹衆議員說：「中國大陸淪落亦即之乎，其最大原因就是大陸失陷之前，政府連年發出巨額赤字，引起國家經濟及金融之不安。而現在東南亞的菲律賓和印尼，亦正面臨和十餘年前中國大陸同一危機。」在其演講中，巴里惹衆議員同時猛烈抨擊加西亞總統於一月廿五日在國會所發表之國情咨文，並加以批評。

巴里惹對加西亞總統所強調的「菲人第一」政策是「不仁、不公及不智」的政策。他說，這政策幾乎向外國人宣言：「我們不歡迎外國資本。」

他又說：「我們怎能吸引外國資本呢。在「菲人第一」政策下，我們已不能將現在國內的外國資本留住。」

同時，拉允陸省衆議員也在議會反對菲限制聘用外僑經理人員案」時，提出數字證明自菲國民黨執政以來，菲律賓未能吸引大量外國資本的事實。

他說，自一九五四年以來，菲律賓吸引外國資本抑有四千萬元。六年之間，菲國只有五千萬元，呼籲吸引外資，但。美元。而在過去六年，所得者僅爲一千萬美元之投入。此可見「菲人第一」政策之不利於菲國經濟之一斑。

泰「影帝」身繫囹圄 「小雲雀」情靈探監

【本報曼谷航訊】涉嫌開槍傷人而被扣押的泰國第一屆「影帝」乃呂猜，經由警方向法庭請求羈押，而正式移禁於輕罪監獄。

乃呂猜底要好朋友「小雲雀」麗娟小姐，於十六日下午一時許，靜悄悄地跑到輕罪監獄去探監，隔着兩層鐵網，他和她互訴衷曲四十五分鐘，麗娟小姐始戀戀然離開和呂猜傷別。

「我不久將來再看你。」麗娟小姐最後向呂猜說了這句話。

據悉：那天探監時，呂猜曾對麗娟大發牢騷，致使隔着鐵網的她，數度流淚。

呂猜對麗娟的責備，是怪她駕用汽車，有時開這一部，有時又用那一部。他叫她要那一輛，就應該固定使用那一輛。

麗娟神傷地走出輕罪監獄之後，極力地迴避新聞記者，匆匆登上來接她的汽車，離開輕罪監獄。

馬來亞政府撥款二千萬元 協助小膠農種植樹膠 以發展馬來亞樹膠業

【本報吉隆坡航訊】馬來亞聯合邦政府稱決定一項以二千萬元鉅款之新植樹膠計劃，以增加小膠園主獲得五英畝或少過五英畝之種植膠的地。

這些小膠園主將目前擁有之地，每英畝可獲得四百元款項作爲在新地種植之用，此小園主將聯合在一劃定之地段種植，每段不少過一百英畝，而每人將給與六英畝至七英畝之新地。

馬來亞聯邦政府翻種樹膠局主席因灰沙林將擔任此一新植樹膠計劃之主席。據沙林氏表示，此一理想乃在使一般平民獲得多些之土地，使有更強大之經濟隊伍以生產樹膠，俾渠等獲得更好入息，以提高彼等之生活。

據聯合邦政府激報公佈謂：此項新計劃，將於獲得工商部長之決定日期後，即加以施行。至其資助之辦法，原則上已規定，第一期助款在該土地已翻種樹膠六個月後，每英畝先貸二百元，在首期貸款後一年，再撥給第二期之貸款，則每英畝一百元，而第三期貸款，則須俟第二期後一年始行撥交，不過所種之樹膠必須由當局批准之優良種子。

小膠園主參加此種隊伍，必須係聯合邦公民，且其自己擁有膠園者。

處理此新計劃之委員會，將包括一名工商部之代表，及一名由州政府委任之代表，並由馬來亞小膠園主理事會派出之四名代表聯合邦所組成，農業部之主席或其代表亦將參與該委員會。

新植膠計劃局之主席，須將新決定之計劃呈報與工商部，而工商部長之決定乃爲最後之決定，該局將委任一人負責主持工作實行。

此項委任人選，將由馬來亞小膠園主公會介紹提出之。

印尼海軍艦艇 迭次在公海上 擄刦馬來漁船

【本報吉隆坡航訊】麻坡消息：麻坡漁民林茂松，於農曆正月初六日偕其助手杜振水駕駛JM七六四號之機船出海捕魚，同時出航者有萬巴多漁民余通成父子，亦爲其機船同行。當林茂松於出航前曾對其家人稱：決于元宵節歸家過節。距過十五日後，林等漁船仍不見返，遂引起親友之疑猜，而杜振水之母妻盼其歸家尤切，日夕盼望，焦急萬分，深恐遭遇不測。直至二月十七日，杜振水母親，始接獲其子由印尼望加錫拘留營寄出之親筆函，信中提及彼等於初六出航，而於初九日於公海中爲印尼海軍巡艇所拘捕，同時被擄者尚有巴多余通成漁船，現被禁於望加錫，須再拘一、二個月，始能獲知彼等之命運，目下彼等身處異鄉，分文毫無，生活至爲痛苦難堪，特切囑家人立即匯款百元前往接濟，並盼設法通過馬華公會轉請外交部即循外交途徑交涉，從速釋放等語。杜振水家人，接信後甚爲焦急，正考慮籲請馬華公會出面予以救援。

查本邦與印尼一衣帶水，沙汶相望交鄰，而印尼對本邦漁民竟多歧視，儼如敵國，本邦漁船之被其拘走，漁民被其擄禁者，迭有所聞，實不勝計。漁戶痛苦難言，若本生活竟被剝奪，毫無保障，於情於理，實均悖背公道，倘本邦當局不速予交涉，誠恐對方變本加厲，層出不窮，則本邦漁戶，勢非坐以待斃不可，所望當局有以速濟其後。

泰警廳成立小組 防外僑偷渡入境

【本報曼谷航訊】泰國警察總署副總監乃巴碩警上將，於本月十一日，出席例常記者招待會後，就外僑潛行入境事向記者發表談話：目前，警廳已成立一特別組織，俾與有關官員遵法協助外僑防範潛行入境。

據副總監解釋稱：那些潛行入境之外僑，經調查統計後，發覺都是有關商務的；根據調查統計，發現潛偷入境者達數百人之多。不過，這些偷渡入境的外僑，均係在以前的政府時期進入的，現時即有，爲數亦甚少，有的是從柬埔寨邊境，搭乘漁船偷渡入口，目前，已飭令水上警察提高注意。

星洲政府宣佈 嚴厲取締妓寨

【本報新加坡航訊】新加坡自治邦元首，十九日在憲報號外通告，宣佈爲取締娼妓而制訂的一九六〇年婦女保護（修正）法令，由二月十九日起實施有效。

由二月十九日起，政府將嚴格取締妓寨。法令規定：任何人如經營或協助經營妓寨，皆作違法治罪。任何人將其屋宇租予人利用作爲妓寨，亦將作違法治罪，除非彼不知其人利用作爲妓寨。任何租戶將其租屋分租予他人作爲妓寨，亦將作違法治罪。任何人違犯該法令，將被控告定讞後，可被科監禁不超過六個月，或罰款不超過一千元，或兩者兼罰，第二次或以後再犯，將被科監禁不超過十二個月，或罰款或兩者兼罰。

駐華南區各地共軍 軍心士氣有問題

粵桂中共頭子往各地安撫

【本報專稿】中共駐在華南地區部隊，可能在軍心士氣方面存有問題，故在春節期間，中共在廣東、廣西兩地，分別組成所謂「春節慰問團」（下設多個「分團」），開赴各共軍駐地，進行大規模「勞軍」。部份共軍更要駐地，於春節過後，「慰問」仍陸續進行。藉以提高正在渙散的軍心士氣。

據悉：桂兩地中共報紙透露：廣東地區之「勞軍團」由陳郁（僞廣東省長兼「中共廣東省委書記」）任「總團長」，林鏘雲（僞廣東省副省長）、朱光（僞廣東省副省長兼僞廣州市長）、文年生（僞廣州軍區副司令員）、劉興元（僞廣州軍區副政委）任「副總團長」，下設七個「分團」，分由佛山、汕頭、湛江、韶關、高要、合浦、海南島等「專區」及「行政區」共僞首要（如「專員」、「黨委書記」、「軍分區司令員」等）擔任各區地區「勞軍分團」的正副「團長」，每一「分團」配備「文工團」、「粵劇團」、「電影隊」及「烈軍屬」、「農工模範」等，攜帶大批「慰問物資」及「慰問信」等，到各共軍駐地，向共軍撫慰打氣。

廣西地區之「勞軍團」，由韋國清（僞廣西僮族自治區主席）任「總團長」，陳漫遠（僞南寧市長）、覃應機（僞廣西軍區副司令員）、覃仕冕（僞廣西軍區政委）等任「副總團長」，下設桂林、平樂、百色、宜山等「分團」，亦配備一大羣「勞軍」隊伍，分赴各駐地向共軍「慰勞」。（河）

「鞍山鋼廠」職工 反對中共政策

斥責中共漠視技術

【本報訊】被中共稱爲大陸的「鋼都」的「鞍山鋼廠」，現在也和其他工礦企業一樣，發現工人反躍進、反對和指斥中共漠視技術、科學等反中共的現象。「中共鞍山市委第一書記」楊士杰在二月十一日的「人民日報」上著文指出：「鞍鋼」長時期以來，都在進行兩條思想、兩條道路的鬥爭。一條是中共強調的「政治掛帥」路線，另一條是多數「鞍鋼」職工要求的「向技術掛帥」、「向專家掛帥」、「向科學管理掛帥」的羣衆路線。楊士杰說：中共「中央」和「省委」領導下，堅持第一條路線，並對後一條路線展開猛烈的批判和進行長期不懈的鬥爭。楊士杰認爲，這是一種尖銳和曲折的鬥爭，並舉出了下列各種觀點：

第一種觀點是多數職工認爲現代化大企業的設備先進、技術複雜，要搞好生產，必須重視技術第一。但楊士杰認爲「鞍鋼」這幾年來的成就根本是依靠廣大工人羣衆和實行三結合的結果，少數專家和技術人員，起不了多大作用。

第二種觀點是，多數職工認爲提高羣衆勞動，最積極有效的主要方法，應該在物質獎勵上建立制度，達到真正按勞取酬的合理標準，但若政治能刺激一時，無法長期堅持下去。楊士杰說「完全是資產階級思想的復活」，中共無法不堅持鬥爭到底。

第三種觀點，是多數職工認爲現代化大企業生產機械化、自動化，機器設備是主要的。如果只靠使用人力，根本違反了客觀規律和科學規律，以古老設備搞近代化生產，潛力挖光，也無濟於事。楊士杰說，中共對於這一觀點，也進行了長期的批判和鬥爭。

第四種觀點，是多數職工認爲管理現代化大企業，必須根據科學方法，正規作業……

【中央社訊】大陸各廠礦，由於中共強調「政治掛帥」，一切由「黨」領導和控制，而和「黨」外的專家和技術人員經常發生摩擦，矛盾日趨嚴重。據中共天津報導：一孫一明在「天津日報」上說：該廠「廠長」和「書記」之間，矛盾不協調的現象是：有些非黨的「廠長」，對「黨委」的領導，反對「黨委」的「包攬」，採取自由主義態度；又由於「黨委」「包攬」，「廠長」也與「黨委」採取對立態度，互相攻訐，致在生產上發生混亂，技術管理無人負責，造成重大損失。

星洲五名男女阿飛 入屋行刦

手持利刃越牆入室 威脅事主肆意搜掠

【本報新加坡航訊】新加坡警方刻傾全力偵查一名「飛女」及五名「飛哥」於前（十七日）晚結夥械劫距裕尼路近勞沙林路一住宅，劫去財物近一千元。

該住宅屋主數家人口，彼此原係親友之關係，是晚有者外出，有者則往看電影，屋內只剩下一妙齡女傭，及一對少年男女。詎料盜黨突然飛越後牆闖入洗劫，各匪徒均備有利刃，向她們施行恐嚇，在威武之下她們被制服，不敢反抗，任由强盜摸索搶掠，被搶走二個收音機、二個腕錶、三個腕錶、一對自來水筆、二隻金戒指及四條金手鍊。

遇刧時，一住戶之一對兒女，及一十七歲女傭與姐妹，在一房內閒談聊天，突見一名「飛女」裝束之強盜闖入房內，手握一把利刃，恐嚇她們不得作聲，當她們嚇得目瞪口呆之際，接踵又有五名「飛哥」打扮之強盜入來，各徒均持利刃，來勢洶洶，分別以刀指住她們的胸膛頸項，她們怕得魂不附體，相顧失色，毫無勇氣抗拒，只得任由擺佈。

當她們被制服後，二匪徒乃將一少年驅禁在另一房內，且綑縛其手脚，勒令不得作聲，其他匪徒便翻箱倒櫃，四處搜索洗劫，女傭及少女則被女賊與另一匪徒在旁嚴密監視，不得妄動，歷時達半小時之久，強盜乃得滿載而逃。

緬軍與甲良族作戰 三顆砲彈墜泰國境

【本報曼谷航訊】泰國警察總署發言人乃納攀上校，於十七日在記者招待會上報稱，數天前泰國接獲湄宏府邊境警察局報告，謂在本月十二日凌晨三時，緬甸與甲良族發生戰鬥時，竟有三顆砲彈落在距離緬境三公里的湄宏府邊境。有二顆當場爆炸，一顆失靈。嗣後，前往調查，得悉民房未被毀損，也沒有人死傷。

台灣電影院不再限價

・本報駐台記者荊戈白・

台灣對於娛樂事業的管制過嚴，以致妨害了娛樂事業的生機，影響到一般國民享受更好的娛樂設備的機會。本報前此已作詳盡報導。目前，一個可喜的現象是：這種嚴格的管制已經在逐漸放寬之中。

首先解除限制的，是政府對電影票價的限制，我們過去曾經說到，台灣是把開設電影院與開設理髮店、洗澡堂等量齊觀的，因此，理髮洗澡的價格受到了限價，電影的價格也受到了限價。限價的目的，在於保護消費大衆，在於穩定物價，原意是無可非議的。可是，市場經濟有其一定的價格機能，有其一定的決定因素。業者的宗旨固然是要賺錢；可是，在賺錢的時候，自然也會顧及消費人的利益，而不會一日數漲，用殺雞取卵的方式來賺錢。

假使電影票價於政府開放限價之後還然大漲特漲，以致超過了消費大衆的負擔能力，而大家都不敢進電影院，那麼，吃虧的終將是業者自己。因此，業者自然有其保護消費者之道，而用不着政府去越俎代庖的。

事實勝於雄辯，政府於十五日開放限價，業者立即透過同業公會宣佈維持現有價格，必須在片子特別長的時候才調整票價，並報請稅捐機構備核。這個宣示自足以安慰消費大衆。同時，限價的規定解除之後，也自可使業者得到鼓勵，努力去改善設備，改善其服務態度，以吸引觀衆。

第二次世界大戰以後，各國相率放棄了戰時管制經濟的道路，而改行自由經濟的政策，各國戰後復興工作的迅速，可能是一個非常重要的因素。也許有其實行管制經濟的客觀環境存在，發展不充分的國家，也就是所謂落後國家的政策；然而，事實證明，政府對經濟少一份管制，一般社會便可以多一份繁榮。實行管制，本來是爲了促進經濟的繁榮，結果卻適得其反，這實在是頗爲得不償失的事。

如在台灣目前主政的陳誠、尹仲容、嚴家淦、徐柏園等人物，都是傾向於自由經濟的人物，所以在過去三年內，政府在解除管制方面（尤其以外匯貿易管制爲然）的確已經做了不少應做的事，電影票的取消限價，祇是重要性較次的一項而已。

前些日子，政府與民間曾就香港的投資環境，並與香港的情況加以比較，結果發現，香港沒有經濟管制，擁有資金的人，可以任意進入，也可以退出，且可以分紅、任意兌換成他所喜歡的貨幣，這也就是投資人認爲最重要的條件。至於台灣所能提供的優待，像保值、免稅、工資低廉、水電充分等等，對於一個投資人而言，實在是比較次要的條件。

像外匯方面，要一舉而取消管制，也許是難以辦到的；但其他方面的管制，也是並非必要，政府似已具有決心要不客氣地予以解除。例如過去對於設立工廠也有限制的，現在，這種限制已經不復存在了。台灣市場的容納有限，每一件物品，有兩三家工廠生產，已經足夠，那麼，實際上是最好的限制，用不着政府制訂辦法去加以限制。

現在電影限價解除，其他各業如理髮、洗澡等業，也無不可以解除限制。市場上的供求律是最好的限制，人爲的限制，顯然是多餘的。

跌打後 病後 筋骨 痛腫軟痺

明明是跌打何以跌打藥無效

周達文

診症時間

兒科專藥 宏興鷓鴣菜 能治小兒百病 專保小兒平安

Kikkoman SOY SOUCE

萬

新庄上市 淨重一斤四両 售價一元五角

港九分銷處

宏栄辦館：中環德輔道中(?)街廿三號　電話：二四〇〇八

鋼 盛 號：德付道西五十號　電話：四三四七八

啟同發辦館：德付道中一〇七號　電話：三〇〇五六

合利辦館：永樂街一三一號　電話：四九二六六

陳瑞興號：九龍太子道四四〇號　電話：八二二一〇〇

萬字醬油

日本・東京 野田醬油株式會社 榮譽出品

總代理 南信貿易公司

德輔道中李寶椿大廈634室　電話44285號

Firestone

總代理

發士通 原子無喉 普通黑白 膠輪胎 經濟安全耐用持久

衛利韓國際貿易公司

滙豐大廈三壹六室 電話：弍七一弍三 三七一六九

分類廣告

痔瘡 黃華湛 專門

無痛脫落・永不復發

河血一癒 立刻止血

小兒活足科

何子光醫生

梁鳳鳴 婦科

專理婦女百病 診斷準確

特效藥 洪亮

鼻 耳

老牌補身良藥 樂的露 具有固本培元之奇效

黃麗芳 婦人病

尹國良 皮膚 瘡科

李冰妍醫生 婦科

譚素蘭 婦科

何淑貞 婦科

指導解決婦女二大難題

兒可亭 小兒感冒發熱 百日咳 傷風 咳嗽 特效藥

尚有分類廣告刊在第四頁

阿聯總統納塞爾發表演說
斥共黨挑撥階級鬥爭
使伊拉克陷殘暴與大屠殺狀態中
強調將阿聯成為自給自足工業國

【大馬士革十九日美聯社電】阿剌伯聯合共和國總統納塞爾，斥責共黨在伊拉克挑撥「階級鬥爭」。並謂，此種鬥爭已使「一個阿剌伯之姊妹國家陷入殘暴與大屠殺之狀態中」。

納塞爾於埃及與敘利亞合併之兩週年紀念在敘利亞區巡察。今日，渠在阿雷波向該地之民衆發表演說。納塞爾對歡呼之民衆稱：「兄弟們！汝等現已獲知伊拉克國內由憎恨引起階級鬥爭之效果。該國小數人民之心內充滿憎恨。共黨特藉維民主與前進為名，挑撥此小數之人民壓迫每一個自由之伊拉克公民，使該國陷於殘暴之大屠殺狀態中。」納塞爾謂，「民主與前進不能由憎恨與大屠殺而獲得。吾人鼓勵吾人之國家前進，是基於國民彼此友愛，團結以建立一個合作之民主社會為原則。」納塞爾將挑撥在埃及與敘利亞區域內最近發現之石油與礦藏。渠強調此種礦產將加大規模開採，使阿聯成為一個自給自足之工業國家。納塞爾於星期六由阿雷波赴敘利亞中部之哈瑪荷姆斯，並於星期日抵達大馬士革。

印尼政府頒佈另一項對外僑不利法令
破壞治安經濟者處刑後驅逐出境
金融混亂日惹發生搶購潮

【耶加達二十日法新社電】印尼當局昨日前宣佈外僑在印尼之財產須於兩週內登報當局後，昨日又進一步宣佈「破壞印尼治安」及「擾亂印尼經濟」之外僑，不但將受坐牢之刑罰，而且亦將被驅逐出境。

印尼檢察長吉那旺昨日向移民局及治安當局發出上述特別指示。該指示指出：最近有許多外僑破壞印尼經濟條例，亦有危害印尼治安者，許多外僑犯上述法律後，被法庭判處徒刑，此等外僑在刑滿出獄後，將被驅逐出境，移民局及治安官員須命不准出境外僑直返印尼，除非事先得到檢察長之同意。

【東京二十日路透社電】北平電台廣播謂：第一批印尼華僑四百八十餘人，十八日下午已在耶加達登上「廣州號」輪船，中共駐印尼「大使」黃鎮，十九日曾訪問「丁上美」號及中共派往印尼迎接華僑回大陸之其他三艘輪船船員及已登輪與準備登輪之華僑。

【耶加達二十日法新社電】爪哇島之日惹市，現陷於搶購物資之浪潮中，全市居民幾已將市內商家之貨物搶購一空，日惹地方政府昨日下令制止，並以「擾亂經濟」罪名懲罰一批違反者。自當局禁止私藏印幣貨幣之黑市兌換率後，若干地區即有搶購物資之現象。

【華盛頓十九日合衆國際社電】美參議員傅爾布萊特及數位國會議員，今天對渠等所謂國務院「干涉」加州對察斯曼緩刑之處置，表示抗議。傅氏為參院外交委員會主席。渠與另外數位議員，在國務院及白宮將烏拉圭人反對處決察斯曼之抗議，轉達州長布朗，並聲明渠等無意加以干涉之後，乃發表此項言論。國務院稱，國務院僅依照正常手續，將外國政府有關各州事務之任何聲明，通知各州州長。國務院并表示無意左右布朗之判決，惟傅爾布萊特告參院稱，國務院已採取「一項史無前例之行動，干涉一州以內正常之司法」。科羅拉多州參議員阿洛特及密芝根州衆議員佐漢生，亦發表同類之言論。

【加州·薩克拉門多二十日美聯社電】曾屢次在加州立法機關提出，并稱常遭受挫敗之廢除死刑問題，將於下月在一次特別會議中再度加以考慮。反對死刑之州長布朗於星期五日於准予強姦犯察斯曼緩刑六十天之後，旋即宣稱將要求立法機關對應否廢除死刑之問題，展開辯論。該特別會議，將與現時休會并定於二月廿九日復會。例行預算案會議，同時舉行。該州立法委員對死刑問題之意見，頗為分岐。

大陸人民生活苦
馬來華僑紛申請大陸家人入境
因受移民法限制致獲准者不多

【吉隆坡二十日法新社電】馬來亞聯邦移民局發言人昨日在檳城稱：中國大陸人民之生活艱苦困難，因之許多身在馬來亞之單身漢，刻均紛紛申請來馬之入境證，惟這些在大陸之妻室由中國大陸之入境證，惟事實上，去年一年之內獲准入境者，較前年尤少，計一九五八年發出之入境證為一一、六二九張，去年則為一〇、七二九張（一九五六年此准許證，曾發出一九、八六二張）。該官員謂，移民條例修正之後，入境之條件已更為嚴格，今年獲准入境者，其數字恐將尤少於去年。

【吉隆坡二十日】馬聯邦移民局發言人昨在檳城宣佈：去年五月間自海南島逃至馬來亞之華籍難民四名，可能將遣至台灣，而不遣回中國大陸。有關當局正與台灣政府「對外」洽商中。此四人之姓名未予透露。據發言人稱：渠等於去年五月間自海南島逃至柔佛州，上岸後即向馬當局自首。馬當局乃以非法入境者處置之。按此事過去迄未公佈。

中日貿易談判無進展
日堅持核減購米數量
比上年度十五萬噸削減五萬噸
我代表要求日本增至十八萬噸

【東京廿日中央社專電】中華民國和日本間昨天舉行的談判中，關於日本將從台灣輸入的食米數量未獲進展。

兩國代表定廿二日再度聚會，繼續商談。昨天的談判係由來此訪問的台省糧食局長李連春和日本農林省及外務省官員間進行的。兩國代表在昨天的會議中均堅持各自的原提案。李連春建議日本本年度輸入食米十八萬噸，也就是較同年早先所商定的十五萬噸多出三萬噸。他向日方代表指出：中華民國經與日本協定輸入的台米十五萬噸，乃日本通常年度所須購入的數額。但由於去年的來源較晚，現在日本祇可輸入十萬噸。在和中國代表會商之前，日本各代表曾先自行討論，日本農林省和外務省的官員建議，日本雖可從台灣方面接受若干數量的糧米，但日本所可能輸入的限度是十萬噸。

摩洛哥獨立黨
要求撤退外軍

【拉巴特二十日路透社電】摩洛哥最大政黨「獨立黨」今日呼籲駐在該國之法國及美國軍隊撤退。該黨發表一項公開宣言謂：在摩洛哥之外軍，如法國最近在阿哈拉試驗原子彈一樣，威脅摩國之獨立。

蘇聯又揚言設新漂流站

【莫斯科二十日路透社電】據蘇聯「塔斯社」今天稱，一個稱為「北極第九」之蘇聯新漂流站，將於三月間在新西伯利亞群島東北設立，俾作為北冰洋探險計劃之一部。該站將代替自去年四月以來漂流的「北極第八」漂流站。該站現在距北極三百八十公里之處。

死囚察斯曼再延刑
美引起大風波
副總統尼克遜發表談話
兩國務院干預係屬不當

【加州·夫勒斯諾十九日合衆國際社電】美副總統尼克遜今天稱，倘國務院對察斯曼一案，曾加以干涉，則此事實屬不當。尼克遜稱，倘國務院有何所據而要求判決延期，[illegible]

南韓特使敦促菲總統
支持召開亞洲高峯會
商討對策以免自由地區面臨危險

【馬尼剌十九日合衆國際社電】今日，南韓友好訪問團在此要求菲律賓支持召開亞洲高峯會議之議，討論使亞洲自由地區免於外來危險之問題。該團由金東祚率領，今日在與菲總統加西亞、外長塞拉諾及菲政府若干其他高級官員會談時，提出上述建議。南韓駐菲大使金林哲曾伴隨該團拜會菲總統等。據稱：該團提出上述建議，在供亞洲之自由國家考慮，且稱：召開亞洲高峯會議之目的之一，在討論如何使亞洲自由地區免於外來危險。觀察家認為：加西亞今日只首肯南韓友好之談話令人興奮，然而，加氏與塞拉諾未對南韓之建議表示意見。金林哲稱：南韓訪問團提出召開亞洲高峯會議之建議，旨在作為加氏與塞拉諾發起東南亞友好與經濟協定之議之補充。去年，南韓政府就召開亞洲商業會議事探測菲律賓之態度時，菲律賓對南韓此議殊為冷淡。

西德與蘇進行談判
文化技術交換計劃

【波昂十九日路透社電】西德外交部今日宣佈，今日在莫斯科結束為期四日之蘇聯與西德談判，其結果產生兩國之一九六〇年度文化、技術與經濟交換計劃。此計劃係由兩國政府於去年五月所訂之協約發起，該協約規定雙方交換劇團之樂隊、獨奏之音樂家、學生、科學家、技術與經濟專家及運動員。

西德外長在印與尼赫魯會談

【新德里二十日路透社電】西德外長布倫丹諾今日曾與尼赫魯總理會商約一小時。據悉：彼等曾對論商[illegible]

韓提出釋放漁民條件
要求日本購買南韓米

【東京二十日法新社電】南韓對於釋放日本漁人已提出新條件。外相藤山愛一郎昨在參院稱，南韓提議要求日本如肯購買南韓米三萬噸，則南韓即同意釋放被拘於釜山之一百餘名日本漁人。

日本當局對此建議正加以考慮。惟由於日本本身稻米豐收，同時復須購台灣米及緬甸米，日本購買南韓米將有困難。

日本官方人士今日謂，日韓對於購買南韓米以作為釋放日本漁人條件之談判，諱莫如深。如公開發表後，中華民國可能要求日本增購台米，因此日本政府有關部門可能反對。[illegible]會議問題，以及有關[illegible]問題之協要。一般相信[illegible]不願採取。

「蘇茜黃的世界」新任女主角關南施與威廉荷頓漫步倫敦

芳齡二十而代替阮蘭絲在「蘇茜黃的世界」一片中演出之關南施，二月十八日與其合演明星威廉荷頓在倫敦散步。關南施將於星期一日開始有關該片之工作。（美聯社）

美兩艘核子動力潛艇
本年底完成參加服役
海軍參謀長要增建飛彈潛艇六艘
美定下月放射太空火箭環繞金星

【華盛頓二十日美聯社電】美海軍參謀長柏克海軍上將保證美國兩艘核子動力之北極星潛艇，將可於本年底參加服役，俾準備向各個目標放射三十二枚彈道飛彈。柏氏在經過審查而剛正公佈之秘密證供中稱：渠刻正竭力要求國防部長蓋茨及各聯合參謀首長，在現行之建設計劃中，增加六艘飛彈潛艇。此舉將使該種潛艇達到廿一艘之數。柏爾克稱：兩艘強有力之飛彈放射潛艇（每艘可載十六枚核子武器），將於一九六〇年年底派出服役。柏氏所供出之現時建造中之九艘北極星潛艇之實際服役時間，大部因屬於秘密軍事情報而被刪去，[illegible]

【華盛頓十九日美聯社電】據本日悉：美國將於三月間，發射一枚九十磅重之太空火箭，俾環繞金星之軌道。另一項美國探測太空之重要計劃（係向月球附近發射火箭），計劃於七月至九月期間（大概在八月）實行。

【加州范登堡空軍基地十九日路透社電】另一顆人造衛星「發現者第十一號」[illegible]進入繞地球兩極飛行之軌道，然後彈出一個可以容納之太空艙。按：此衛星長七十八呎。火箭升離地面一分鐘後，護管機宜佈令「發現者第十號」自毀。當時立於范登堡空軍基地空曠地帶之人，均急奔覓地遮身。火箭炸後，有數大塊殘物掉落發射地區，惟無有人被擊中之報導。

阮蘭絲再担任
「蘇茜黃」主角
在里維拉酒店上演

【內華達州·拉斯維加斯二十日合衆國際社電】阮蘭絲將於今夜被邀在另一次「蘇茜黃的世界」之舞台演出中，擔任主角。演出者麥力克稱，渠刻正與阮蘭絲磋商，俾使伊在該劇於三月九日在里維拉大酒店中開演時，飾演蘇茜一角。阮蘭絲曾在百老匯擔任此一角色，伊最近因健康欠佳而被迫放棄該部影片之角色。

西班牙捕獲恐怖組織領袖
證明與蘇有直接聯絡
日來所投炸彈均彼輩所為

【馬德里廿日路透社電】西班牙政府今日稱，與此間於過去兩日來發生一連串恐怖之炸彈爆炸案有關之秘密組織領袖現已被捕。今後結束之內閣會議散會後發出一項聲明稱，被捕之人中，有一部份直接與蘇聯有聯絡者。文謂：「炸彈凡枚，爆炸時，炸斃一人，其餘兩枚則於未爆炸前被發現。」此聲明又謂：「秘密組織首領在國家之內強化顛覆活動者已有數星期之久。彼等所用之協助方式，是以報紙及電台之宣傳運動，以恐怖份子潛入西班牙國境，並在布告、鐵路方面等地方侮辱西班牙國旗，而且發表攻擊國家，以擾亂西班牙國內之秩序。」

伊朗王伉儷與土總統
昨先後抵達喀剌蚩
就中央公約事與巴總統會談

【喀剌蚩二十日合衆國際社電】伊朗王夫婦，本日下午二時五十分飛抵此間，作七天官式訪問，并與巴基斯坦及土耳其領袖舉行會談。土耳其總統巴雅爾定於本日較後抵達此間。各官員謂，兩個國家元首同時訪問此個國家，係前所未見。巴基斯坦總統阿尤布將在機場歡迎伊朗王夫婦，伊朗王於訪問完畢時，將在拉合爾與巴雅爾會晤，俾就增強中央公約組織問題舉行各項會談。

【巴基斯坦喀剌蚩二十日美聯社電】土耳其總統巴雅爾及外長佐拉，今日抵達喀剌蚩，從事七日之訪問。巴國總統阿尤布曾往機場迎迓。

丹麥總理漢生病逝

【哥本哈根廿日路透社電】丹麥總理漢生（社會民主黨）昨日因患癌病不治逝世後，丹麥內閣今日決定繼續留任至新政府籌組之時。現聞丹麥國王將於明日被請任命代理總理之財政部長卡普曼為新總理。卡氏現年四十九歲，為丹麥之財政專家及一個優秀之改革家。

懷特將軍抵永珍
分與美寮官員舉行多次會談

【永珍二十日合衆國際社電】太平洋美陸軍總司令懷特將軍，本日在此個東南亞小王國與美國暨寮國高級官員舉行一系列會議。懷特將軍昨日下午由曼谷抵達此間。渠首先與美國大使史密斯會商，并與此間美國高級軍官晤談。渠在寮國國防部總部與國防部長諾沙旺舉行秘密會談。寮國高級軍官均在座。懷特將軍與其夫人，於本夜參加國防部長諾沙旺所設之盛宴。

奧國警方破獲納粹秘密組織

【維也納二十日美聯社電】此間星期六日宣稱：奧地利警方經已破獲一個秘密之新納粹地下組織，並以新納粹活動之罪名，逮捕該組織之三名領袖。自排猶及預謀納粹黨徽事件於今年初發生以來，警方所拘捕之人物，連同此次在內已達二十一名。警方稱，該組織由六個奧國非法之納粹集團所組織，其人員則以電碼互通訊息，被捕者為一位卅歲之維也納印刷工人，一位廿五歲之大學生及一位廿二歲之女學生。彼等之姓名未有透露。

西巴基斯坦強烈地震

【喀剌蚩十九日路透社電】一次強烈地震，本日震撼西巴基斯坦北部地區，驅使數萬驚惶之人民紛紛在露天地方走避。在西巴斯基坦有十二個以上之城市，均感到地震。但據報告：生命與財產未有遭受重大損失。

【莫斯科二十日美聯社電】塔斯社消息：在蘇聯與阿富汗接壤之邊境地區，星期五發生「相當強烈」之地震，其震力中心在塔什干以南卅一哩地方，係在與阿富汗接壤之邊境附近塔什干東北四百五十哩。

說明：圖為英女王與王夫菲臘親王暨查理王子、安妮公主。

女王誕下寧馨兒
王夫贈花表謝忱
小王子體重七磅三安士
星相家預測前途甚光明

【倫敦廿日路透社電】白金漢宮今日宣佈：「伊利沙伯女王及其新生之男嬰均甚安康。」此男孩於誕生時重七磅三安士。新王子之體重不若其十一歲之長兄查理斯親王誕生時，體重七磅六安士，但與其九歲之姊姊安妮公主誕生時，體重六磅。消息係從白金漢宮門外張貼之新報告得來。佈告稱：「女王昨晚安睡，女王陛下及其子均甚安康。」

【倫敦廿日美聯社電】伊利沙伯女王今早在白金漢宮安眠，臥榻之旁放着紅玫瑰花一束。消息靈通人士稱：此束玫瑰花為王夫菲臘親王所獻，藉向女王聊表「謝忱」。新生王子即居於鄰室，與初生之王子同一室者為護士長。女王之產科醫生皮爾昨夜到宮內探視後，渠謂：「女王甚為健康，嬰兒亦甚可愛。」

【倫敦廿日美聯社電】今日白金漢宮門外聚有民衆三百人，冀能一見王室中人。當宮佈新誕生王子之體重之告示在宮門外貼出時，彼等蜂擁向前，爭欲先睹為快。小雨雖然不停，但民衆仍歡然鼓舞。[illegible]在公衆場所及俱樂部之內，並於星期之時，舉杯祝賀「新王子」之誕。

【倫敦十九日路透社電】英國天文學家之預測，英新王子之將來，[illegible]

【紐約廿日美聯社電】紐約各報頭版大字標題，以顯著地位刊載英女王產子新聞，反映美國人民對英國王室之興趣。[illegible]

蔣總統在「國大」開幕禮中致詞全文

【台北廿日中央社電】蔣總統今日上午在第一屆國民大會第三次會議開幕典禮上致詞全文如下：

主席、各位代表、各位貴賓諸君：

今天我們全國國民公意所託的國民大會在此大陸尚待光復、同胞迫切待救之際，各位代表依照憲法的規定在反共抗俄基地的中心──台北舉行第三次會議，代表全國國民行使政權，乃是為我們反攻復國大業開啟了歷史性神聖莊嚴的第一序幕。中正代表政府同仁，首先要對各位代表特別表示誠懇的歡迎和崇高的敬意。

（一）代表同仁。政府播遷來台，中正復行視事已經十年。在此十年當中，我政府對內對外的決策與行動，約可分為前後兩個時期來說明。在前一個五年時期，政府的決策乃在鞏固反共抗俄的基地；在後一個五年時期，則在加強反攻復國的戰力。惟當大陸新敗，舉國危疑，內而道路流言，外而國際孤立，無不以為政府反共抗俄的職志，亦將瀕於斷絕，而國家民族的命脈，當為今日各位代表所追維深念者。在頭前一個五年期間，政府首在重整戰後的軍政，建立社會的秩序，團結民心士氣，聯合自由世界反共陣線，以鞏固反共抗俄基地的根本。[illegible]整理財政，平均地權，建設經濟，整頓軍隊，重申紀律，厲行地方自治，維護民主憲政。……總之五年，乃有第二個時期加強反攻復國戰力階段的展開。在這後一個五年期間，即注重于外島的戰備部署，並訂了中美共同防禦條約，并從根本上從事建立台灣，成為三民主義模範省的建設，作為我們光復大陸，建設三民主義新中國的藍圖。在此一期間，我們反攻復國的實力，就在金門砲戰的考驗中，證明了我們三軍士氣是昂揚無比的，戰鬥精神是無可限量的。而我大陸同胞在全國各地反抗暴政的革命運動，亦隨着我金馬戰爭的勝利，正在繼續不斷的滋長與擴張之中。因此我們政府和全體軍民反共抗俄的志節，今日已不再被國際視為只是空談，反攻復國必勝必成的信念，亦為我們全國軍民以及大陸同胞所共矢不渝了。這些成就乃是由于本會代表諸君以及政府同仁與海內外軍民同胞，一致努力，艱貞刻苦的支持，同時更得力于盟邦美國在軍事經濟精神道義上的熱忱支援，共同奮鬥的結果。故今日之局勢，由弱轉強，由危轉安，可以告慰者，就是反攻行動，容有所待，而我們反攻復國的戰力準備，確已因此更為充實，更為提高，並獲得了必勝的把握，今後只要海陸策應，內外夾擊的戰機一旦形成，自能事半功倍，水到渠成。所以因此更得縮短戰爭時間，減少人民痛苦。所以我們今日反攻時間與其機之遲速，以救人民痛苦而定。[illegible]中正確信我們政府必會很快的朝着「光復大陸重建中華」的目標，向前推進。大家在這艱苦的十年歷程當中，為復國、為救民、為反共、為雪恥，內外一致，軍民一體，忍辱負重，奮鬥不懈，已創下了血和淚的紀錄，也克服了無數艱難，表現了不可能為可能的先例。這種反共抗俄革命精神的表現，亦就是我們反攻復國戰爭決勝的保證。

只是國民大會第二次會議所交給中正「光復大陸重建中華」的職責，原期于六年以內，悉力以赴，達成任務，乃遷延至今，迄未能實現，此一重大使命，不能無愧于大會代表諸君，更是愧對大陸迫切待援的同胞。撫躬內省，惶愧無地。當此任期屆滿之時，深覺失職負命，咎戾滋深，惟有對國民大會祇揭至誠，表示待罪。

（二）國際局勢之混亂，人類心理之迷惘，自第二次世界大戰結束以來，未有如今日之甚者。推原其因，就是十年來俄共在我大陸上製造傀儡偽組織以後，不但對東方推行侵略之深，更可運用我大陸人力物力作為其征服世界、奴役人類之禍源，于是在對西方集團乃得從容自肆，威脅利誘，誑騙勒索，為所欲為。尤其最近更一面假全面裁軍、禁試核子的謊言，以掩飾其軍事突襲的設計，侈談和平共存，經濟競賽的騙術，以擴張其政治顛覆的陰謀；而另一面，卻又利用火箭的優勢，到處試射飛彈，造成挑釁，咄咄逼人，非使整個世界陷入北極寒帶統治而不止。故大陸匪共，不僅在我中國為蘇俄作傀儡，成為叛國殃民的禍首，且為今日世界一切動亂的根源。所以今日自由世界的每一行動，都將影響到我們身上。而我們的每一作為，亦同樣的影響及于整個的自由世界，而且事實更加顯然的，只有由我們光復大陸解救同胞徹底推倒傀儡組織──匪共的行動目標完全達成，然後才能真正根絕東方共產極權的禍源。亦惟有如此，才能重建世界和平與人類自由的福祉。如果自由世界在俄匪表裡為奸的政治詐術與戰爭威脅之下，一面增加其不可思議的幻想，一面備受其侮辱與愚弄而不悟，徒陷內心矛盾的恐懼，自陷于束手待斃的困境，而不思從事對世界禍源所以正本清源消弭戰爭的正當途徑，那就必然會落得禍福莫辨，利害不明，以敵為友，忽近圖遠，乃是造成了今日自由世界對共匪集團的猶疑心理，不敢再說中國大陸是俄共赤禍的根源，[illegible]

[illegible]非道德的權威，並且他們為要免除戰爭危險，還正在慈言分成兩個中國的謬說。[illegible]我們恢復國土、解救奴役的同胞，[illegible]

（三）[illegible]

（四）我們今日反攻復國的形勢，如以物質與數量言，即以人口與土地論，乃在人心與士氣。[illegible]

[illegible]（完）

政府公務員調整待遇後 掀起私人企業機構加薪熱潮

兩電最先實行 巴士月底協商 紡織工資調整 華機分頭要求 電車尚存觀望 小輪靜候佳音

本港新聞

【本報特稿】自從去年年底政府公務員加薪辦法正式實行後，本港市面首蒙其利，去年年關在活躍中度過，但與之俱來的，是本港各大私人企業職工，普遍地掀起調整待遇，增加薪津熱潮。各大企業勞資雙方，紛紛針對這種趨勢而正視本身待遇情形，部份企業已由本年初實行提高待遇，其他若干機構，也在醞釀中。茲就各方面發展情形，綜合報導如下：

港府於去年二月成立薪俸調整委員會，負責研究，經多月工作，完成有關調整公務員薪津報告書：於八月五日，在立法局會議席上提出，其調整之辦法，主要特點係將部份生活津貼歸併底薪內，該報告書經英殖民地大臣批准後，于十二月十六日公佈施行，以公務員整體而言，平均加薪百分之十。

當薪俸調整委員會建議政府加薪後，一般受薪階級及僱主咸加注意，尤其前者，多希望本身能隨公務員之後，獲得薪金調整。本港若干私人企業之職工，待遇菲薄，爲人所週知。天主教當局首先在「公教報」呼籲，希望僱主們將屬員薪酬予提高，并且說每一良知的僱主，均應省察，有許多僱員的待遇，實在太低。

今年初，若干大企業僱主已次第有調整僱員薪金之行動。本港某歷史最久規模最大之英國商行，決定將職工薪金增加百分之十，且適在政府公佈調整公職人員薪金辦法後施行，無疑係受政府公務員加薪之影響。

兩電公司

公用事業大機構之中，中華電力公司，首先于本年一月一日起，提高其所屬職工之月薪及津貼百分之十五，文員則提高百分之十至百分之十五，并已於二月六日前補發加薪。

繼而香港電燈公司職工所提之加新要求，亦獲資方答覆，并以張貼佈告方式，宣佈由本年元月一日起，對職工加薪百分之十五，若薪與津貼皆照比例增加，文員薪金則在考慮辦法中，詳細辦法不久即可披露。

港九巴士

九龍巴士公司方面，職工要求加薪一事，結果如何，一週內可望揭曉。據報勞資雙方已準備於本月底舉行會議，屆時資方將提出答案。在本月中的勞資協商會議中，勞方組織代表，向資方要求守閘員照糧單加薪百分之三十，非除職工照糧單加薪百分之廿五。據報，資方代表口頭答應只照各人糧單數目加薪百分之十。但資方對勞方之要求，亦未直接拒絕，並謂，要待董事會討論之後，始能提其答覆。

香港中華汽車公司職工會，曾提要求公司調整薪津，該意見書內容指出：目前的生活待遇，是依照十年前的生活狀況而定的。但目前社會的生活程度，已較諸十年前大爲飛漲，由於收入難以負擔，故盼有關當局體諒職工生活苦況，增加待遇。在表示並列明希望按照現行底薪增加百分之幾？對於將底薪併發一部份加入底薪計算等。此項調整薪津要求，在進行中。

電車工會

香港電車公司自由工會，稱向公司提出加薪要求，但公司方面尚未予考慮。前月上午發薪時，電車公司資方發出一張通告，謂電車公司與香港電燈公司之薪金比較表，說明該公司各部門之工人代表，其意義是指出電車公司工人現在薪金與調整後之香港電燈公司工人薪金所差無幾，其中一部份更比現在電燈公司調整後之薪金仍高。

電車公司工人要求加薪問題，於去年底已開始醞釀，於電車公司協商會（勞資協商之組織）舉行會議時，司機代表曾提出加薪問題，但資方指出協商會乃研討工作問題，關于加薪問題，須由工人直接向資方提出，翌日前，自由工會即正式去函通知公司方面要求調整薪水，公司方面之答覆，表示於考慮後始作決定。

據悉：電車公司方面，已印備一份有關薪金之意見書表格，以徵詢工人之意見。但該意見書仍未發出。一般推測，電車公司正採取觀望之態度，視乎港九巴士公司對工人要求加薪之反應如何，始作決定。

紡織工人

香港紡織廠，資方于二月十日先後對各部門公佈加薪辦法，計開指導工每日加八毫，落紗加五毫，搖車加六毫，什工加三毫至五毫，值車加三毫至六毫，人加四毫。

衛加六毫，附加四毫。懷倫紗廠資方，亦答應由二月二日起，宣佈全廠增加工資，每人每日增加三毫至四毫半，夜班工友每日津貼三毫。

兩大船塢

至於九龍船塢，港九機器總工會曾去公函請求改善新率，至今仍未答覆。黃埔船塢自由工會，連日討論問題，曾舉行小組會議，研究如何向資方爭取調整新率之步驟，因問題重大，一時未有具體決定。據該會理事長黃機稱：關于港九機器總工會去函兩大船塢請求增新之措施，本會全體會員決定支持。又

華機工會

自從港九機器總工會，本月中去函各大工廠，及太古船塢、九龍船塢，提出意見，請求改善新率之後，理事長梁逢文，曾先後與各理事，連晚來均集中港九機器總會，繼續研究加薪問題之發展情形。據該會某理事表示，除去函兩大船塢當局之外，現正致力繼續向其他之各大企業提出同樣請求，以期普遍獲得改善，彼又稱：本會所提出之改善新率，甚爲合理，并無苛求之處云。

渡海小輪

天星小輪公司之工友及油蔴地小輪公司之工友加新問題，目前雖未有跡象，但每一個工友都希望影響所及而同樣獲得改善待遇。天星小輪工友全部約有五百名，雖然未有組成工會，但一部份船員已加入海員工會。在新年節期中，曾在九龍一酒家舉行春節聯歡大會時，曾有人提議，向公司要求調整新率，當時因屬春節聯歡，並非會議方式，故該項提議，祇屬於研究方式，目前尚未作具體決定。據天星小輪工友表示：現相信公司方面對此問題亦在考慮中云。

油蔴地小輪工友所組成之「小輪工會」

東亞銀行捐十萬元 救濟本港難民

去年溢利五百餘萬爲歷年之冠 股息及紅利決定由明日起開派

【本報訊】香港東亞銀行董事局主席簡東浦，昨在該行股東年會時宣稱：是年溢利爲歷年之冠，並響應難民年，捐出十萬元，指定救濟本港難民。昨日東亞銀行第四十一屆股東年會，於昨午十二時在該銀行總行舉行，到會者有董總經理簡東浦，董事李冠春、黃潤棠、李爾民、簡悅強、簡悅隆、黃頌顯、李福樹及及行政數公司代表許利、馮秉芬、李作淳、簡悅慶、李福兆等數十人。

簡氏致詞略謂：在會議之前，以本行永遠董事黃柱臣君，不幸於上年十二月廿八日逝世，鄙人謹代表本行同仁向黃君之家屬致意。去年年結冊及選舉董事，報告之報告，業已寄呈各股東，想不再贅。本行去年營業成績頗爲美滿，所獲溢利連同上屆撥下餘利共伍百肆拾叁萬叁千八百九十一元零六仙，爲本行歷年來溢利之冠，由此可見是屆業務進展之佳。至昨年各項存款及其他各項，皆有增進，故資產總額亦增至壹億陸千陸百伍拾捌萬餘元。查去年本港工商各業，皆有進展，尤以輕工業成品出口之劇增爲最顯著，本行爲適應工商業發展之需，故特擴大貸款及出入口單等業務，以利便本港工商業界。

至是年本行內調整資本金起見，在去年十一月十四日，經股東額外敘會通過，由公積金項內撥出一千萬元作爲實收股本，將之作爲紅股，分派與各股東，每持有舊股一股者，即可領取紅股一股，該項紅股增發手續經已全部辦妥。查本行法定資本總額爲港幣伍仟萬元，而目前本行實收資本爲式仟萬元，至公積金項內，連同本屆所撥入之式佰伍拾萬元，合共存壹仟零伍拾萬元，連同未分配餘利等合共三仟式佰餘萬元，可見本行資本之充厚。

是年溢利，董事局擬將之分配如下：㈠開派股息及紅利每舊股壹拾式元，計共壹百式拾萬元正；㈡撥溢利稅準備金式百伍拾萬元正；㈢撥公積金式百伍拾萬元正；㈣折低行員長俸金一拾萬元正；㈤撥除行址價值壹拾萬元正；㈥撥除行址價值壹拾萬元正；以上六柱，合共該港紙伍百肆拾叁萬叁千捌百玖拾壹元零陸仙正。

今年爲國際難民年，世界各地推行籌捐運動，而港政府亦努力計劃，以救濟本港爲數不少之難民。今年適逢本行開業四十一週年，茲爲紀念並響應此項義舉，特捐助港幣拾萬元，指定爲救濟本港難民之用。雖杯水車薪，未足爲濟，但願藉此引起同人，則此項運動，推而廣之，以至各地人士響應，向本港及世界人士呼籲，響應此項運動，將此年結通過，使多多捐款。簡氏講畢，隨由一位股東和議，全體贊成通過，並復選李冠春、黃頌顯、李福樹、簡悅慶、馮秉芬、簡悅強、黃頌民、李福和爲一九六零年年常董事，並復選羅兆棠爲核數公司爲該行一九六零年核數員，每年酬金一萬五千元。

主席旋宣佈由本月廿二日（星期一）起開派股息及紅利，年會完畢，並舉行茶會。（仲）

蒙巴頓伯爵夫人 後天官式訪港

逗留八天秩序已編定

視察聖約翰各機構及徙置區

【本報訊】聖約翰救傷隊及紅十字軍人醫院福利委員會主席兼「救助兒童」基金會會長蒙巴頓伯爵夫人，將於本月廿三日（星期二）抵港，作八日之官式訪問。下機後，蒙巴頓伯爵夫人留港期內，港督柏立基夫婦之嘉賓。伯爵夫人之酬酢程序，至爲繁忙，包括訪問軍人醫院及社會機構，向本港居民廣播，及檢閱聖約翰救傷隊。

蒙巴頓伯爵夫人定是日上午十一時乘搭啓德機場，抵達後，將檢閱由聖約翰救傷隊及護士所組成之儀仗隊。下午，伯爵夫人將在巴斯田將軍夫人陪同之下，參觀奇歷山之英軍醫院。

星期三上午，本港聖約翰救傷隊總監寨法旺醫師將陪同伯爵夫人視察九龍柿道聖約翰救傷隊總部，及前往新界元朗舊墟居民所贈送之救傷車站，并將在該處代該救傷隊接受新界元朗居民所贈送之救傷車一輛。蒙巴頓伯爵夫人將由柿道前往蓮打老道聖約翰救傷隊九龍區總部，隨後又往大坑道聖約翰救傷隊香港區總部，並參觀設在上址頂樓之輔助醫療隊辦事處。下午，伯爵夫人將在大坑道虎豹別墅與胡文虎夫人及胡仙小姐吃茶。晚上，伯爵夫人將向本港人士發表廣播，各界人士可於當日下午七時十五分及下午八時正，分別從本港各廣播電台及麗的呼聲藍色電台收聽該項廣播。隨後，伯爵夫人將往總督府出席公讌，會見聖約翰救傷隊總部及聖約翰救傷會及聖約翰救傷隊中心之人員，與及聖約翰救傷會中心之人員，各隊長、隊醫及副贊助人。

星期四上午，伯爵夫人由寨法旺醫生陪同下，與聖約翰救傷隊官員舉行商談，然後在啓德接見報界。隨後，伯爵夫人將訪問灣仔之英國紅十字會衣服倉庫及設在馮氏大廈之紅十字會捐血站。伯爵夫人與總督夫人同往白加士街大仙徙置區，訪問「救助兒童」基金會之日間託兒所，及巡視「救助兒童」區之牙科新診所開幕禮。

星期五，伯爵夫人將出席在政府合署舉行之聖約翰委員會會議，然後前往聖約翰救傷隊總部，主持設於四樓之聖約翰救傷隊訓練中心開幕禮。其後，伯爵夫人將在英軍醫務處處長之陪同下，前往九龍巴士總站，並在文上校陪同之下，前往新界各處之英軍醫院。

星期六（廿七日）上午，將前往九龍若干軍營，巡視軍司令官耶白斯仁將軍夫婦之宴會。

當日下午由新界乘直升機返港之後，將在護士餐室進午餐後，前往巡視國際難民總監第十八野戰醫院，將由石岡乘往石岡之英國空軍站病院。伯爵夫人將由啓德機場乘搭直昇飛機前往石岡，並在該處檢閱第十八野戰救傷隊之醫療救護站及啓德機場之英國空軍司令部，又將由石岡再往廠部隊屬下之家屬醫療中心開幕一行。

翌日（星期日），即二月廿八日，上午，伯爵夫人將於加路連山南華體育會球場檢閱聖約翰救傷隊，並在向操演隊伍致詞之後，接受隊伍之致敬。在稍後之時間，伯爵夫人將在香港仔參觀聖約翰救傷隊「盛通」號之一個隊伍之工作情形。晚上，伯爵夫人將出席聖約翰救傷隊道聖約翰救傷隊總部舉行之中國式宴會，屆時將有聖約翰救傷隊護理組人員約三百人參加。

星期一上午，伯爵夫人將巡視西營盤醫院之婦與診療所，屆時醫務衛生總監麥敬時醫生將陪同伯爵夫人巡視。離開西營盤醫院後，伯爵夫人將前往巡視精神病院，並往瑪麗醫院視察兒科及整形外科病房。在醫務總監麥敬時公館午餐之後，將往飛鵝山之仔全科診療所及聖約翰救傷隊員夫婦醫院視察。晚間，聖約翰救傷委員會主席郭贊議員夫婦將設中式筵席招待伯爵夫人。

伯爵夫人將於三月一日（星期二）下午由港飛往澳城，繼續遠東各地之旅程。（二）

由唐家灣逃出一漁船 與中共砲艇火併

卒無法逃脫連人帶船被押回

【澳門二十日合衆國際社電】據漁民來自消息：兩艘中共砲艇，於星期四晚用機關槍阻止一艘載有十七人之漁船逃來澳門。據該等漁民宣稱：該艘漁船於夜間曾設法在唐家灣偷渡來澳，但被共軍一艘砲艇截擊，該船主人繼續其航程時，即向其開火射擊，該漁船曾以重式步槍還擊，曾交戰十分鐘，隨後另一艘中共砲艇開到，即向該漁船開火射擊，并迫令該漁船投降。該漁船與船上搭客十七人（包括八個兒童）隨後被押返唐家灣。

女皇產下麟兒 港督致電道賀

同日在港出世英軍三嬰 官兵聯合贈送銀杯誌慶

【本報訊】英女王伊利沙伯二世產下麟兒，香港總督柏立基爵士昨晨致電殖民地大臣，請對女王轉致賀意。電文稱：「欣聞女王陛下誕後麟兒，闔港歡騰，請將賀悃轉致女王陛下，不勝盼禱。」

又訊：與英女王誕子之日在港出世之英軍新生嬰兒三名，昨獲得英軍全體官兵聯合給予銀杯一隻，該杯由英軍總司令巴斯田夫人頒授。該三名嬰兒，均在寶雲道英軍醫院出世，第一名生於下午二時卅分，第二名生於下午五時三十分，第三名生於下午八時三十分。（二）

本港工業界 向新界發展

拆船及輾壓業屬意將軍澳 輕工業看中清水灣道地區

【本報訊】據新界民政署長何禮文宣稱：新界船灣（將軍澳）現已受到本港工業家之密切注意。對船灣感覺興趣者，主要爲拆船工業及鋼鐵輾壓工業人士。新界民政署，已收到若干申請書，申請在船灣之附近，撥給地盤。

在上述各申請書中，有二宗申請地，作造船之用，另一宗申請地，作拆船之用，所申請之地盤面積，約在四十萬平方呎，作拆船及建立鋼鐵軋壓廠地約十萬平方呎，作建立一間製氧快工廠之用。在全部計劃尚未決定之前，對於上述各申請，尚未能作詳細考慮。

本港工業家，對香港仔對面之鴨脷洲之南丫島，亦感興趣，政府現已收到二宗申請書，一宗申請地

另一宗申請，均在該島東岸。

政府又收到一宗申請書，申請在西貢區避風港附近，新建之大網仔公路上華禾口地方，撥給地盤，作設立磚廠之用。清水灣道地區，可能有輕工業建設。新界民政署，已收到數宗申請書，請在該區撥給地盤，作設立輕工業用途。（二）

銅鑼灣蓮花宮山上 木屋小火險成巨災

【本報訊】昨晚八時半突有人電話報警，謂銅鑼灣蓮花宮山上木屋區發生火警，於是由東區及中區消防局出動救火車六輛馳往，不料抵步時，火已爲該處木屋區中人及時撲滅，幸未成災。據悉：發生火警地點，爲蓮花宮馬山頂一木屋，因屋中人弄瞎之際一時失慎，火燄跌下屋旁一堆廢紙，致引起燃燒，當時火勢頗猛烈，幸附近中人合力撲救，幸將之救熄，不致蔓延，否則不堪設想。（黨）

總組亞洲紡織工聯主席 瓏田實訪工總 交換組會意見

【本報訊】國際自由勞工聯盟日加緊密，且爲了自由勞工入聯合組織的階段。由聯盟而進日本全國紡織工會聯合會會長，也是全國勞工會議議長瓏田實氏，以亞洲區紡織工人身份，偕國際自由勞工聯盟東京辦事處秘書須藤非悅郎氏于十九日抵港，昨（廿）日下午二時先訪問工團總會，工總常委馮海潮、陳文錦、彭振海、陳良、楊雲孝承璧、馬琦及楊總職員郭永壽等予以接待。瓏田實氏首先說明他訪問亞洲各地的目的，他說國際自由勞工聯盟組合之一重要，去年在東京召開之亞洲區紡織工人會議之結果，其中主要決議之一，此來就是考察各地紡織工人的實況，並交換各個紡織工人對于組合的意見。他指出：去年的會議在各地有了極大的影響，而唯一以爲遺憾的是日本有左翼的「總評」的勞工運動，如不理，作破壞與分裂工人力量的陰謀，使自由工運受到阻扼，並且與中共聯絡，致引起相反的意見爲工人的外。馮常委告訴他香港也不例外，並答覆其詢問，他絕不懷疑香港的工人不堅決反共，並且列出例證，與新近從大陸逃亡港澳的難民實情要比大陸勞工抗暴作證，這兩個事實的人都要推翻共奴政權。他確信中國工人生活的美滿遠景，希望亞洲紡織工人的組織，能有香港台灣自由勞工組織的有力支持，便足夠的經驗，使這個組合在國際自由勞工聯指揮下迅速發展。馮氏則引述大陸工人的慘狀，並獲日本工人表示關切。他們至四時廿分，始告辭，訪問棉紡總彭易正副主席，交換彼此資料。（百）

李慧雲被選爲嘉年華會皇后

本港留加女學生

【蒙特里爾二十日合衆國際社電】來自香港芳齡十八之麥基爾大學女生李慧雲（譯音），經於昨晚被加冕爲麥基爾大學第十三屆週年多季嘉年華會之皇后。李小姐在十九位候選人中取得此項榮譽。伊稱：伊喜歡加拿大，惟未知是否願永遠在此間居留。

石壁建成新警署 昨舉行開幕典禮

大澳鄉紳陳耀主持剪綵

【國際社】當局在石水洲建成一所警署，經數月工程，已告落成，昨（廿）日上午十時半由大澳鄉紳陳耀主持開幕典禮，到有新界理民府官、水警部助理處長古德夫婦，長洲警署署長納弼士、石壁警署長劉啓安、大澳警署長鄧狄發、水警官、探目、水塘工程師、大澳鄉紳商等多人，並派出水警輪接送大澳紳商及各地嘉賓。該警署爲大嶼山警衛機構之第三所，俯瞰石壁全谷，包括沿區海岸，形勢相當險要。

陳耀致詞時，希望與建築工作人員和石壁區人士，本以往不相識，則不特石壁之守法精神，互愛互助，與警方真誠合作，亦能因此而獲便。

遺失啓事

茲遺失香港上海滙豐銀行保管鎖匙第一七四七號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢 蔣會周啓

一九六〇年二月廿一日

九龍城黃大仙側 慈雲山觀音古殿

觀音開庫 生榮勝會

今天（廿五）晚通宵，明天（廿六）全日，并由陳斗師傅，謝潔玉師傅率領全體員生參加醒獅表演助慶，歡迎各界善信參加勝會。

崇恩英文書院第四分校 通告

本校原有各班均告滿額，而申請入學者衆多，爲着及教育起見，特擴充第四分校，續招新生：

班級	學費
英文部	
P, 4 第九班	$ 22
P, 5 第八班	$ 24
P, 6 第七班	$ 26
F, 1 第六班	$ 30
F, 2 第五班	$ 34
F, 3 第四班	$ 38
F, 4 第三班	$ 48
中文部	
幼稚園	$ 18
小一（P, 1）至小三（P, 3）	$ 12
小四（P, 4）至小六（P, 6）	$ 14
中一（F, 1）	$ 20
中二（F, 2）	$ 22
中三（F, ）	$ 25

開學：三月一日 考試：即報即考（額滿即止）

校址：（正校）九龍塘界限街一〇七號前後座（第四分校）九龍塘金巴倫道61號全座

日本纖維製品雜貨第三屆展覽會

名譽顧問：周錫年 高卓雄 藤田一郎 朱石麟

主辦：日本關西纖維貿易振興會 香港運豐行有限公司

贊助：先施公司 永安公司 中華百貨公司 瑞興公司

展覽地點：香港中華總商會七樓

展覽日期：二月廿一日下午一時至六時 二月廿二、廿三日上午十時至下午六時

謹定於一九六〇年二月廿一日（星期日）正午十二時爲本會展覽舉行開幕敬請周埈年爵士主持開幕典禮恭請各界人士光臨參觀曷勝榮藉

日本纖維製品雜貨第三屆展覽會敬約

聞

令祖父龐公紹光老太爺痛於公曆一九六〇年二月十九日（庚子年正月廿三日）上午八時十五分辰時壽終港寓正寢積閏享壽八十有六歲奉移萬國殯儀館治喪經於廿日大殮謹擇今（廿一）日正午十二時在萬國殯儀館大禮堂發引在加路連山南華球場辭靈安葬香港仔華人永遠墳場謹此訃

家主 學芹 鼎元 秀民 志賢 媳詹氏 媳韓氏 媳熊氏 媳陳氏 少爺 綠寶（適陸）小姐之

令尊翁 幼主 偉民 康瑞 宜 輝 創廷 華秀 華英 傑 孫少爺 瑩 惠娟 月珊 嫦 孫小姐之

哀此 戀辭

龐光遠堂家人稟報

治喪處：萬國殯儀館 電話：七〇三四一 七六六三三

英倫報導專頁

麥美倫首相訪問東非期間，會見了反對英殖民政府政策，而大感憤慨，因為他遭遇多種不和諧的情況。時布洛維……片刻不安的情形。

英決與歐陸加強關係

避免引致政治的分裂

英外相勞埃德認為七國自由貿易協會並非用以對抗六國共同市場，而美加也參加的巴黎會議，最低限度已獲得阻止若干更壞的趨向了。

上月廿一日，英外相勞埃在史多龢斯發言，表示英國對於歐洲的興趣，並不如外間的誤解，係一種新的孤立傾向，而係向來如此。自從麥美倫政府的選舉獲得勝利而穩定後，英國首先努力的外交政策之一，即為增強對西歐的關係。

英國與其他歐洲盟邦之間，早已滋生若干互不信賴與猜疑，尤其與法國及德國。那許多因素中，在英國觀點，主要因素，是歐洲非共國家間的經濟分裂逐漸成形。

經濟分裂可以導致政治分裂及政治上的紛爭。自從貝凡初次歡迎馬歇爾計劃以求歐洲復興，英國即致力於歐洲經濟合作及歐洲團結，認為這是政治團結的主要步驟。

歐洲已經復興了，而且進至新的經濟繁榮，但仍有內間的。歐洲自由國家，曾須聯合一致，以應付經濟困乏的挑戰，及阻止蘇維埃共產主義的向西蔓延。今天，他們又面對另一挑戰，那是世界上待開發的國家求取高度工業化國家協助的需要。

西方國家倘若能夠合作，相互發展商務，同時援助落後地區，西方當能提供更健康與更有效的助力。

勞合在歐洲發言時，說已比數月前良好。英、法、英、德、美以及義大利訪歐陸已獲美國國務卿狄倫訪歐陸已獲美國……已有成就。美國國務卿狄倫訪問及功夫，使若干危險……十二月在巴黎舉行的西方國家首長會議時，彼此已同意要用新的努力達成西方經濟協調。到了一月第二週，歐洲經濟組織國家與美加在巴黎開始商討。雖然在大問題解決之前，要花許多時間，歐洲自由貿易協會與經濟的統一，以及對市場，以及新的七國，在阻止西歐政治分裂，都是重要的。

然而，在經濟發展之前，得任何確實進步之前，一二有意義的「政治陰魂」必須埋葬。歐洲在兩個不同的經濟組織聯合，那是六國經濟組織大陸上仍有若干人相信，英國的秘密目的，就是要破壞共同市場的統一，以及……

勞合在史多龢斯說，英國自認為歐洲的一員，雖然其為要素，自從麥美倫首相與歐洲組織歐洲大團結以及過去評論歐洲大團結的，他們認定，英國政策便是兩面參加以來，英國政策是要拆散六國市場。他說：六國何組織，更不會影響六國的團結。他說：「六國同英國反對，七國不會妨害任何組織，更不影響六國同英國的政治聯合，有益於英國的，更不然，英國不會參加。」英國君歐洲自由貿易協會與英國市場係踏進歐洲經濟團結的第一步。此外，英國支持之不暇，只要歐洲不起而擴及保護集團，及不反對北大西洋公約組織便了。

至於七國，勞合同美國及加拿大進行商討中，當前重大難題，不是可以迅速解答的，但團結是必需的，若不成功，則危機必大，因此歐洲面對的挑戰，只許成功不許失敗。（後）

英也有阿爾及利亞問題

主持「大英帝國解體」的殖民地大臣麥克里奧德，為公為私，也必須儘速妥善應付東非英移民。

英國在處理東非洲白種殖民的問題上，一向是感到自滿的，但鑒於麥美倫首相最近訪問非洲之行受到不同程度的待遇，與及法國人在阿爾及利亞事件，英內閣已有冷水澆背之感。

對處理英屬東非白種移民問題的事務，現已成為英國殖民地部大臣麥克里奧德的注意中心。許多人都說，如果他能在風暴來臨之前，處理好殖民地問題，他將成為機會僅次於內政大臣布特勒的首相候選人物。麥克里奧德能否登上唐寧街十號寶座，可暫不具論，但使「大英帝國解體」的這個不愉快任務，是他將必需負責的。現在所有人都希望他駕御「英國落在阿爾及利亞」，他要登上寶座，必需使人們的如意不落空，同時又需要在不失去保守黨死硬派的支持之下，使非洲人也能滿意。何況英國人對「米字旗不落」的舊時光榮仍是深深懷念的。

事實就是事實，「英旗不落」的時代已跌落得很快。例如，非洲人口最多及最繁榮的一處英國屬土尼日利亞，已定本年十月一日行將獨立；而西印度羣島亦隨離去過程。最似阿爾及利亞的法尼亞，南北羅德西亞及尼亞薩蘭，現在且已在「行將獨立的浪潮」中浪得漲起了。

這些都是身為英國殖民地大臣的人的最後而又最大的棘手工作。會從國際橋牌賽冠軍的麥克里奧德，似乎需要運用他在牌桌上的技巧，才能處理擺在他面前的難題。如果他要保有未來首相的可能性，他需要遏和地對付本黨中為數不少的「帝國主義者」。而更困難的就是處理法尼亞和南、北羅德西亞的白種移民事宜。在這三個地區的白種人，在布力格斯空軍上校（羅德西亞聯邦）及威靈斯基爵士（羅德西亞聯邦）分別領導之下，反對非洲人政治解放這項原則的。

麥美倫首相日前才向內閣報告過他的「現狀觀察」，殖民地問題的主要結論，非洲的情況太危險了，是不容他們自己決定在未來的時日中，繼續而持續的政務官員，對國家為統的熱愛，實在不能容忍而論，阿拉伯件是內法國人遲延太久，所以他們自己決定在……在未來的時日中，應付殖民地中的右翼「帝國主義分子」，以寬大而論，他是使非洲人的領袖得到適度的滿足。一般均認為他在國會中的地位，有使有關而必需的法案得通過的希望。

自從去世紀以來，殖民地大臣這一職位，一直是內閣中最有力量的職位之一，但似乎這種權力（曾經可施於全球的權力）在麥克里奧德滿任之時，將會減至成為一種象徵。在歷史中本身也同意的。這個見解是麥克里奧德年之內找到的解決的途徑，必需在兩三年之內找到。唐寧街也應來應感到，如果調和的統治延下去，一個「阿爾及利亞式」的噩夢，便會在內羅比和索爾斯貝里出現。

·尹定·

國際剪影

英一千萬家庭購置了電視機

一九五九年中，英國政府發出的電視機及收音機聯合牌照，超過一千萬份。一九四七年，英國登記的電視機為一八、二三五具，十三年後，英國家庭電視機的數字僅次於美國。

純為工人福利着想的 英產業工會貢獻日大

這個機構對於聯邦沒有政治性的工運，提供了不少指導與援助，並力主各地組織應適應本身環境。

自由民主工運這個理想，是全球性的觀念，但這不即是說，勞工組織的機能，可從這個國家移至另外一個國家，這個意見，是英國產業工會大會總書記陶生爵士最近在布魯塞爾向國際自由勞工聯盟第六屆大會發表的警句。

陶生爵士在演說時所謂他的言論說：「當工業初步發展，及民主生活方面剛出現的時候，就是擬組織工會的理論性計劃及企圖將這種理論作為永久實踐的基礎，是最危險不過的。這種基礎，將可能成為一種……

英國產業工會大會，是「兄弟主義」而不是「父親主義」。他們提供這援助時，是本同舟共濟的精神，而不是像父對兒子那般教訓。而陶生爵士對大會提出的勸告，可說從這些工作得來的寶貴而實際的經驗。

當西印度羣島發生嚴重工潮之後，英國產業工會大會，便於一九三七年設立殖民地顧問委員會，其組織大旨，在給予英國海外屬土的工會以最大的援助。這個委員會現雖已正名為聯邦顧問委員會，但其任務仍如常。事有巧合的那年，正是西印度十個工會聯盟，及把領袖阿當斯爵士選出來任聯邦總理的年份。這件事證明，委員會設立的初衷，大部已如願以償。

產業工會大會怎樣協助英國海外屬土的工會呢？要詳加解說，但不知從何道起。倒不如從聯邦顧問委員會向大會提出的報告中，選幾個實例出來，作舉一反三之例。

給予烏干達鐵路工人領袖亞一百多名學習三個月，尼日利亞的印刷工會長亦參加了六個禮拜的訓練。大會又安排到訪的海外工人領袖到各處參觀。由於委員會的幫助是這樣有價值的，所以聖海倫島的工人要組織第一個工會時，他們的第一步是向產業工大會求援助及指導。總計一九五九年內，到訪產工大會倫敦總部的海外工人領袖達一百多名，還有不少來要求意見及勸告，以組織工會及求協助解決特別問題。

產工大會的另一種海外活動，是為各地工會團體館供應各種工運書籍。年來，英協星洲、尼日利亞、英屬圭亞那、坦干伊喀……

當然，如果人員不能滿用打字工具，贈出的複印機及簡單車都是沒用的。所以產工大會又在倫敦總部設立了一個講班，訓練海外屬土的工會職員，到來學習英國工運的經驗。例如，去年便有愛爾及坦干伊喀鐵路工會的總書記二人，在該班學習三個月；尼日利亞的印刷工會長亦參加了六個禮拜的課程。

非洲工人工會以三百六十十萬鎊的津貼，使該會能夠長及組織者，工作人員，使印機，一個宗派，一具複印機，及給非洲的鐵路及其他裝備。曾否能設立新的管理制度及接時徵收會費。將一部機器轉運至尼亞薩蘭鐵路及紡織工會，使該工會的組織能迅速出版。

對海外的援助，並不是在於津貼，收過不少國會館的海外工會，也應能對許多小冊子，使其他外，像《海外工運新聞》及《勞工月刊》出版，按時分發給有特別困難問題時，只要提出要求，顧問委員會便會派員由英國趕往當地，提供援助。去年，大會的代表就曾親赴亞丁、北羅德西亞及馬爾他等地，援助當地的工會。

透過這種工作，產工大會不但給海外工會援助，而且可使它們能漸漸形成為一個適應本地歷史、經濟、文化及社會環境的工會。（丁東）

殖民地發展福利基金 文化委會續辦短期課程

去年撥款二千八百萬鎊

英國去年在殖民地發展及福利法案項下，共撥款約二八、一〇〇、〇〇〇鎊，一九五八年僅逾一六、〇〇〇、〇〇〇鎊。自一九四六年以來，在該法案下共撥款逾二三〇、〇〇〇、〇〇〇鎊。去年十二月撥款與英國各屬地的四十一項計劃，共逾六四〇、〇〇〇鎊，其中撥與尼亞薩蘭的逾一八〇、〇〇〇鎊。上項撥款，佔市區發展及公地設計所需經費百分之九十。此項計劃，係與所預期的工業擴展有關，目的在於供給適當地，以吸引發展工廠。

又：世界各地的專家，包括外科醫生、圖書館管理員、教師及出版人等等，將於今年赴英，參加英國文化委員會舉辦的短期課程。

上述每年舉辦的短期課程，時間約為二週至三週，目的係使參加課程人員明瞭英國的發展情況，並可接觸英國有名專家

本年新增的課程，為心臟用刀手術及古物保存方法二種。其他課程，有初級及成人教育，社會發展的計劃與管理，農業合作及書籍出版等等。

倫敦明開展覽會 宣揚塑膠用途

有若干新製品能抵受華氏二百六十度熱力

倫敦方面，將於二月廿二日原料及設計展覽會。參加展覽會的主要商號，將側重塑膠製品的……展出，以宣揚此種新製品對工業的重大用途。

在展覽會中，展出的各種塑膠製成品，種類繁多，同時又有幻燈片，不斷在六個相連的銀幕上放映，介紹此等製成品。所展出的製品中，有若干種能抵受華氏二百五十五度至二百六十度的熱力。換言之，用此種塑膠製成的物件，可以在滾水中使用而不致變形。

一家公司，現已製成一具人體解剖模型，以塑膠雕塑而成的，高十六吋，約等活人高度的五分之一。該模型共分三部份，即皮膚、骨骼構造及體內臟腑。以上各部份，均可依照順序予以拆開，骨骼構造可使學生及其他熱心人士，能透悉人類生理學。

國民兵役從今取銷

英國防制度大改革

今年雖仍有六萬人被徵入伍，但已是最後一批，而且大部份係曾請求延期服役的人。

一九六〇年底，最後一批英國國民兵役士兵將被徵召加強制軍役，而到一九六二年底，英國的武裝部隊將完全是正規軍。

結束國民兵役的決定是於一九五七年四月公佈的。作為一個五年計劃的一部份，這個計劃是改造武裝部隊，以適應國際的變遷，軍事技術的進展，以及減輕國防需要加諸國家經濟力量的負荷。一九五七年四月，國民兵構成部隊的男子實力的三分之一，有百分之六十九的國民服役於陸軍。到一九五九年九月，這個比數已減至四分之一，一九六〇年的國民兵的數之八十三。……這是最近由勞工部長宣佈的。

一九五七年宣佈的新國防計劃，見諸該年的國防白皮書——目的在於建立人數較少的、高度訓練的、全職正規的部隊，有增加的機動性，最新武器的裝備，以及依附最新路線的組織。這些部隊的兩項主要任務，據一九五七年白皮書說，是與各盟國的部隊一起遏阻和抵抗侵略，以及「保衛英國的殖民地和保護領土，以對付當地的攻擊，及在海外危急事件中擔任有限度的作戰」。白皮書繼續說，如果自動應徵者不夠所需的數目，「這個國家還要採取某些有限度的強迫兵役，以彌補不足的需要」。然而，正規的徵募進行很好，而一九五九年的國防白皮書能夠紀錄，「除某些特殊部門仍感人材缺乏之外，三軍的招募將能達到最高額，必要時甚至可以超額」。海軍的招募人數是八萬八千人；空軍為一十三萬五千人；陸軍為一十六萬五千人，但在一九五九年，招募人數決定超過這些限額，使總人數達到約一十八萬。

各部隊的總人數的削減，並不是設他們的實力削減。國民服役，在人力運用上，是成本過高的，它的結束，可減少總經費。例如在陸軍中，約百分之七十的人力裁減是從政務的「尾」裁減的，而不是裁減「牙」的單位。後者的較少量的裁減，將由較高的訓練和一個長期服役的職業部隊的效率，以及較大的空中機動性，予以補償。

和平時期的強迫兵役，英國是於一九三九年第二次世界大戰爆發前不久開始實施的，在國民兵役法之下，年齡在十八歲至廿六歲的，通常住在大不列顛的英國籍人，須在海、陸、空三軍之一服兵役兩年，跟着再在後備部隊作局部時間服役兩年半（後一項規定，自一九五七年以來，已不再執行）。學生和其他在受訓練中的人，以及受僱於國係國家利益的職業（包括煤礦工人、商船船員、中學教員，以及農業僱員），根據國民兵役規定，得以延遲服役。如因特別的家庭、商業或其他的困難，也可申請延期服役。在國民兵役法被徵服役的人，於服役期滿，得以回復原職。

勞工部長於一九五九年十二月十四日在英國下議院發表一項聲明，敍述一九六〇年的徵募辦法（一九五九年十月，曾經宣佈，在一九三九年十月一日以後出生的人，不須根據國民兵役法登記）。仍須被徵服役的人，多數是那些因為要完成他們的訓練或學業，或者要取得專業或大學資格而延期服役的人。其餘的大部份，是在一九三九年第三季出生的人，因為那些年紀較大的人，如果不曾延期服役的，幾乎都已服兵役了。

據勞工部長解釋，目前已很明顯，那些延期服役限於一九六〇年底的人，人數勢將比各武裝部隊所需要的數目更大。政府因此決定，那些延期服役限到一九六〇年六月後才滿期的的人，將不被徵服役。受到這項決定影響的人（估計約五萬），大多數將是學徒，但大學生和考取專業資格的人也受到影響。

那些延期服役期限在一九六〇年六月一日以前告滿的人，以及那些未曾延期的人，將依照普通辦法被徵服役。此外，那些因為停留於他們目前的僱傭職位而延期服役太久，以及那些因特別困難而延期服役的人，如果他們延期服役期限在一九六〇年年底以前告滿，可能被徵服役。

由於這些新安排的結果，一九六〇年被徵服役的人數，估計約六萬人。（昆）

醫藥界所知甚少 攝護腺仍屬神秘小器官

·丁東·

每個人生下來都有一個攝護腺（雖然男性與女性的攝護腺在解剖學上有顯著的不同）。在接時代，攝護腺對人體的功用如何，現仍無人知曉。及至中年，攝護腺的功用，所知仍是不明顯而微不足道的。它作用是一種液體，與睪丸的分泌物混在一起，共明顯的作用是協助精蟲運動。到老年時，它看來又一無用處了。所以攝護腺實是一個既普通又神秘的器官。

攝護腺也是許多疾病（由微不足道的小毛病到致命的攝護腺癌）的溫床。例如，最近全到英國老帥麥克阿瑟元帥入醫院的，就是攝護腺所生的毛病。普通人在到達二三十歲以前，攝護腺已有一些脹大了。但為什麼它會脹大呢？醫藥界所知不多。同時，研究人員對這種脹大是否是有害，亦意見不一。他們通常說，攝護腺脹大是細胞擴張。但現在他們卻說是正常的細胞增加過多了。在某些病例中，攝護腺脹大是由於傳染病，通常是攝護腺頸感生但病者往往病發，傳染病的症狀會消退了排泄困難，無法以治療，漸漸攝護腺脹大（本來它祇有一吋寬）至比原來大兩倍或三倍，有此情況的人，感到刺痛，但未至排尿困難，及其他煩劣症候。在一年內，病人不得不求醫治。

在這階段的攝護腺，更特別容易染上其他傳染病，病者常需施手術。同時，在此類病者中，常有三度或四度病的辦法有多端，但不外是將攝護腺的一些組織割去，目的在使膀胱所受的壓力減輕。如果有攝病的話，有時需將整個攝護腺割去。

從許多攝護腺病病者過去的記錄中，它是一個壽命較久的事實。英國人安享期的壽命或之年，他們已決定有第二度傳染病，在患者中，以及許多攝護腺病例中，也顯示如這些患者病發，攝護腺的切除手術。但這卻不能證明攝護腺癌每年使二萬四千美國人受害，其中有一萬六千名會死亡，被列為第二位致男性死地的癌病。第一位是肺癌，每年要死三萬人。

工商日報分類廣告

銷數廣 勁力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣

洽刊處：㊀香港德輔道中四十三號本報廣告部 ㊁九龍旺角東樂戲院

利成 出售

1 下鄉道 九龍接洽處 彌敦道二三二號E 二樓 電話六六〇三九八五五 △印有說明書備索▽

2 佐敦道 大18號 ……

3 土瓜灣道 七號近彌敦道

4 大角咀 晏架街

5 利成 大廈

6 高息 樓宇

實華大廈 香港大道東46-56號 大生銀號地產部經租部 電話……

跑馬地 樂活道樂景台 第37 39 41號

大道西舖 六十七號

油麻地樓 廟街一百八十八號

永興建築公司 洽購處 大道中33號三樓 電話三三二四〇

百輝大廈 麥當奴道72號

快可入伙 二萬六千元起

下鄉道 土瓜灣中心區 大單邊向東南 地下18尺 可建閣仔 年期特長 七大廳房 八千元起

志盛建築公司 大道中65號二樓 電話……

漢宜大廈 尖沙咀星光戲院左側

獨立唐樓 油麻地旺角最旺地點 洽司公限有保福 電話：65533•63649

土瓜灣區 售租舖旺：廠工 有均小大 月租三百五十元起 接洽處 824867：30589

寫字樓租出

舖位招租

高息樓宇

寫字樓

寫字樓租出

廉租召頂

單邊新樓 位居灣仔 交吉收租 幾層廉售

旺舖招租

戲院旺舖 裝修作租金 半年免租

新樓招租

單邊新舖招租

機械繪圖

英語讀音

小學寄宿

英婦教授會話

中德文化協會德文班招生

承讓聲明

啟事

遠利隆啟事

登記社員

從德善社啟

通告聲明

退股聲明

招請什工

請女職員

聘請職員

聘請學徒

金門麵飽公司 聘女售貨員

高炳記洋服公司

衣睡 民興百貨公司

華麗公司代理 英國萬能角鋼 美國百葉窗簾

瑞香園 代客貯貨

專車接送

誠意徵友

舖位雪櫃

出讓

遺失啟事

方佐中醫師 特長：痲疹兒科·經驗最多

廣仁堂藥行

血癬丸

疑癬 回容丸

許鎮波

謝輝老手理毒瘡治 皮膚瘡科

婦女福音

梁卿士 日本最新法 婦科

曲綫 疤痕 臭狐 康寧整容所

面容

陳漢光 精改外皮

專科 鼻耳喉

吳世英醫師

痔

耳聾機

小腸氣

鳴謝治愈體虧頭暈

黃惠華 婦科

梁耀文

久咳

謝柏年 尿病

油麻地

教育與文化

工專畢業生不愁無出路
僱主多向該校聘用 致畢業生供不應求

【本報訊】據教育司高詩雅發表工業專門學校教育報告稱：香港工業專門學校已開辦訓練船舶輪機手之學科，修畢有關課程之後，可獲海事處頒發之證書。此種學科開設後，初步之反應，顯示此種課程正針對本港許久以來已感覺到之一項需要。

高氏稱：許多僱主現正直接自該校聘用技術人員。該校畢業生之人數，現已供不應求。

參加去年倫敦城市工藝學院工藝考試之本港學生，再度獲得良好之成績，共有五百廿二人獲得及格證書。參加該試者共有九百八十人，獲得證書者佔總數百分之五十四。香港工業專門學校之學生兩人，曾在其考試部門中，分別獲得第一名，其中一人獲頒機械工程設計之銀章，另一人獲得機械工程之銅章。

此外，香港政府曾對該校之工程學生，提供若干工程科獎學金名額。（二）

私立中文校聯會主辦 學生繪畫賽頒獎
聯歡席上陳劍科希望政府 能廉價撥地以供私校建校

【本報訊】港九私立中文校聯會，於昨日下午五時，假座廣州酒家舉行第四屆學生繪畫比賽頒獎典禮，到有該會各校教職員生數百人，情況熱烈。首由該會主任江茂森致開會詞，對此次參加比賽之學生成績深表滿意，予以嘉許外，希望今後仍繼續努力，俾藝術•同時由保良局首總理周錫明夫人主持頒獎後，由陳劍科致訓詞。禮成散會。茲將獲獎學生名單如下：

獲獎學生名單

高中組：㈠崇基（南英）、㈡區顯英（大同）。初中組水彩：㈠梁昌武（大同）、㈡陳振國（大同）、沈鴻儀（大同）、㈢林洲分校、陳炳輝（西南）、關耀昌（西南）、李保田（西南）。高小組國畫：㈠李成榮（嶺南）、㈡吳仲賢（嶺正）、㈢吳子釗（嶺南）、㈣陳素娟（培雨）、㈤林國權（嶺南）。高中組水彩：㈠區顯昌（知行）、㈡吳淑璋（大同）、㈢劉漢英（知行）、李月芳（西南）。初小組國畫：㈠洗錦佰（嶺英）、㈡鄭耀明（南英）、㈢何國威（嶺南）、江文光（培雨）、㈣葉梓霖（嶺東）、㈤李玉娟（大同）、㈥鄭炳和（嶺東）、㈦黃伯秋（培雨）。

晚上 是晚七時，該會舉行春節聯歡大會，由會長譚實司、高詩雅、市政局民選議員陳樹桓、李耀波、李福和及會員七百餘人，席間由總幹事陳劍科致詞後，即前教育司高詩雅致訓詞，對該會成立之意義及數年來之成就，多所獎勵，觥籌交錯，情緒沸騰融洽，直至深夜始盡歡而散。

總幹事陳劍科致詞指出：目前本港在學兒童，據非正式統計，約在四十多萬，就讀於私校的超過二十萬，可見私校所負的教育任務，仍甚重要。……的一環。但我們不容諱言，私校正面臨許多困難，其中最主要的是校舍問題，目前私校多係租用樓宇作校舍，地方狹窄，租值昂貴，我們希望政府能給予廉價撥地，以供私校建校，或分配與建適合作學校的樓宇，以合理租值租給私校使用，改善私校的環境，對教育前途，相信裨益更大云。

崇基學院攝影會 熊文遇講攝影術

【本報訊】崇基學院攝影會，日昨敦請名攝影家熊文遇，假該院講授攝影術，到會者甚眾，由會長李映山致詞介紹。熊氏講題爲「如何攝影優美照片」。熊氏指出攝影術乃物理化學與美學所構成的學術，從事攝影者必須經過技術程序的訓練，乃能攝成優美照片。當攝影前之題材、角度、攝影時的曝光方法，均有詳細的分析。並指出底片的冲洗，顆粒因素、冲洗時間的重要性，最後並詳述曝光與顯影之不正確，而造成底片不正常的光暗現象與原因，及配合相紙性能與放大技術等問題，四時二十分完畢。

就業指導教師 定廿三日參觀 飛機公司工場

【本報訊】香港學校就業指導教師協會，將於星期二（二月廿三日）下午，前往啟德參觀香港飛機工程有限公司之工場。該會此次參觀，係對本港大規模工業機構作一連串參觀之一，並由該公司專人就就業指導教師協會協同安排者。（二）

華仁舊生會 幸運抽獎中獎號碼

【本報訊】華仁書院舊生會，前晚假中環德輔道中百樂門夜總會舉行週年聯歡餐舞會，情形熱烈非常，當晚並有幸運抽獎，當場由該會名譽會長高詩雅中央人、林乃暢夫人主持頒發獎品，至深夜始告完畢。茲將中獎號碼全部錄下（凡持中獎號碼而仍未領獎人士，可於一個月內到中區都爹利街一號元光行向陳漢提領獎品）：頭獎三四四七號，錄音機一架；二獎式式七九號，名貴男庄金手錶；三獎五式式七號，名貴女庄金手錶；四獎式五式式號，手……；五獎……收音機一具；三三四九號，電視機一個；其餘號碼爲：八七四一號，三二二號，一九〇二號，二八九八號，一〇四〇二號，七〇六六號，七六三三號，一〇三一六一八號，一〇五三八三號，六五三三三號，八六七號，六三四號，八四號，六三九號，七八六一號，二九五〇號，七八六一〇〇二號，五九四七號，二〇二一號，二六四八號，五一二號，四四三六號，四八四號，三〇一號，四六四二號，四二五二號，八八六三四號，七號，八三九四號，五四三四號，五二三〇號，四三〇〇號，一〇四八〇號，二九九六號，三〇五四號，五二六二號，三二四七號，八〇一三號，均獲贈獎品。（嫻）

英芭蕾舞主考官 作示範表演
大讚本港成績優異

【新亞社】英倫皇家舞蹈學院香港芭蕾舞本年度考試事宜，特派來一位考試官主持其事，該考試官爲狄吐女士，狄女士到港後，一連主試多日，直至最近方始考試完畢，前日狄女士且在花園道梅夫人公益會內舉行芭蕾舞示範表演後，對芭蕾舞大感興趣，並糾正其姿勢。現狄女士定下星期一再來一次示範，直至星期三方離港赴吉隆坡主持該地芭蕾舞考試事宜。據狄女士稱：此次來港主持芭蕾舞試，計共分三級，各級成績非常美滿，祇有語方而有不方便之處，否則十全十美云。

聖保羅男校 「同學日」定週末舉行

【本報訊】聖保羅男書院，一年一度爲聯絡新舊校友感情，由該院同學籌備舉行「同學日」，定期本月廿七日下午三時至九時，在般含道男書院舉行，并有排球比賽、單車表演、健身體操、魔術、電影及各項歌唱遊戲節目助興。（詠）

勤勤大學校友會 首屆執委昨就職

【本報訊】廣東省立勤勤大學旅港校友會籌備完成，昨（廿）晚六時，假永安大廈食堂舉行第一屆執行委員就職典禮，由顧問李子義司監誓，頒發選任證書，會後聚餐聯歡，至深夜十一時散會。

昨日參加就職禮者，除校友外，有該校教授黃麟書、羅香林、方希仁、王紹生、鄧朱希文、陳世鴻、李文桂、梁、唐子齊、劉祖霖、張文煥等百餘人。

典禮開始，先由會長吳多泰致開會詞，繼由李子義顧問宣誓頒發選任證書，其後致詞者有黃麟書教授等。（百）

校友會首屆職員名錄下：會長吳多泰，副會長李東、祥說紅，秘書陳兆昌，司庫許智權，會計梁世烈，總務陳積高，聯絡黃偉文、陳光進，顧問江履歐，翻譯利強，張燦昌、植校許宗挺。

越南象棋隊 將來港比賽
棋王陳裕琛等出陣

【本報訊】月前星馬越南象棋隊行將來港訪問之消息，所於下月赴港比賽，聞由越南棋王陳裕琛等出陣，為本港棋壇之盛事，已函覆表示歡迎。本港棋界鄧友誼賽，至時對於港越兩地棋藝交流及振揚棋風，均有裨益。南華會將負責招待並主持其事，並已函覆南越各埠棋界代表，作友誼比賽。（芳）

羅富國師範下月行畢業禮

【本報訊】羅富國師範專科學校，定三月十七日下午五時卅分，在般含道舉行畢業禮。

兩函授學校 招海外學生

教育部認爲今日爲鼓勵海外學生回國升學之中國新聞專科學校與中國升大學函授學校，已於函授新聞班、及國文、英文專科學校，本學期招生，凡有志就業或升學而不便回國升學者，均可報考。報名地址爲台灣台北市南京西路十五號，電話五九四二號，九龍五號B柴灣七號。

李氏宗親會學校 昨日舉行開學禮
李有璇指出平民教育亟待擴展

【本報訊】香港李氏宗親會主辦之李氏學校，於昨（廿）日下午二時半舉行開學典禮，到有會長李有璇、副會長李鎮衍、李道、李世明、李道、李世秀、李勁、李崇、李世懋、李鎮衍、李道楠、李有璇及校董李安及教職員學生等二百餘人。

典禮開始，全體學生向校董及師長行一鞠躬禮，並與同學相向行一鞠躬禮，隨由會長兼校監李有璇致詞，說明本會在三年前，已倡議興學，因本港教育尚未推行普及，失學兒童人數何止十數萬，而這十數萬兒童的失學兒童，負着責任的聲音，多少爲清貧子弟，無力負擔教育費用，所以平民同人無日不在向此一目標努力，本校能於短期時間籌備成立，達到人校長居功至偉，誠屬熱心教育之舉，藉代表本會致謝之意。

本校成立後，對教育事業的開始，今後更將集本人之力，擴張學校設備，實行自建校舍，增加獎助學額，使更多失學子弟得以接受教育的機會。因此，本會最近已發起籌募教育基金運動，並已擬訂籌募計劃，展開初步工作，本人深信祇要我全族宗親共同努力，共同向此一工作目標推進行，必定可以達成興學的任務，實現吾人的願望。最後本人謹提「勤以補拙」四字，與同學共勉。

繼由校董兼校長李通人致詞，祝福學校前途，並向學生勗勉有加。校董致詞者有李鎮衍、李立助等，語多勗勉，盛俗（?）成。晚間舉行電影晚會，招待全體學生，今（廿一）晚仍續舉行，招待學生家長。

東院道官立下午班 家長教師座談
由校長容宣燕主持

【本報訊】東院道官立下午學校，昨（二十）日下午二時三十分至四時，在學校各課室舉行家長、教師座談會，二時十五分，校長容宣燕及教師在大門口接待各家長，並引導各家長分別到各有關課室與班主任晤談，到有該校家長數百人，二百餘人。彼此對管教學童交換意見，溝通彼此感情，一般家長，對該校的管教問題，揚行及學業，均有顯著之改善，表示滿意。容宣燕校長並曾與主席及婦女師會主席陳靜山、司庫潘許，該座談會始圓滿結束。

賈訥夫兄書畫展
王植波

朋友之中，我信用毛筆的，台北有吳平增白，香港僅得賈訥夫兄一人而已。深切的是他們二位的書法都甚很出色的——增白的小行書穿插生味，訥夫的書寫生宗雅氣，已逾爐火純青的境界。

我不知道用人有沒有這種感覺：當我收到一封用毛筆寫的來信時，感到對方的情真與熱情，僅是毛筆的奇妙之處。

「我用毛筆來寫信，」訥夫兄說，「並不是表示我能自己的書法，就是那種人我覺得其妙，並且願他能記住——我只是想多用用毛筆。」

「這句話說了幾年，始終未見兌現，他的理由是：「我一通了。誰自己也看不入眼的，怎好意思送人呢？」

這是他的治藝態度謙遜。

「字爲心畫」，我們與其說「字可以相人」，還不如說「畫體的形式決定於人的性格」來得正確。訥夫爲人豪爽，故爲字揮遒，精氣內歛，故圓潤含蓄，不隨作風，故風神俊逸，富和諧韻味，故氣韻潇灑。「如歌如詩如文」，這是我所講的「他的書法與其說他的作品，還不如說是賈訥夫。」

他的畫「回」，應該是「回鄉」，他的畫「回」，應該是……

凡山水、人物、花鳥，幾乎無一不能。「士別三日，刮目相看」，訥夫的近幾年來屏絕酬酢，不像我們初識時那樣常喚有酒之以恒，方在今日有這般成就。

……

【新亞社】賈訥夫書畫個展，明（廿二）日在花園道聖約翰禮拜堂副堂舉行，一連三天，由明日起至廿四止。此次賈君個展作品甚多，書畫皆備，以大幅作品亦不少，可稱琳瑯滿目，歡迎各界人士參觀，不收門劵。

賈訥夫書畫展 明日開幕一連三天

一則以喜·一則以懼 有·女·初·長·成

一般身爲父母的，當看見自己的小女兒已成長至少女階段時，無可避免地抱著「一則以喜，一則以懼」的心情的；喜的是女兒已經日漸成熟，不枉一場撫育；懼的是女兒還是年少無知，不懂社會的險惡，很容易「行差踏錯」。

據家庭問題專家指出，上述的一個時期——也就是所謂有女初長成的時期，往往給父母帶來很大的煩惱和困擾的。事實上，一個十六七歲的女兒，一方面已是亭亭玉立，再不能把她當作小女孩，尤其是對於交際的興趣與自由；但另一方面，她究竟是初出茅廬，毫無經驗，因此又不斷發生種種問題，不斷做出種種愚蠢的事情。

自然，有一類少女是無可救藥的，她們是天生的浪遊女性，不論在這種情形下，都不能叫她們安份守己；不受父母約束的。女兒無可救藥，在這種情形下，便會感到十分棘手，而不知道怎樣應付了。

專家對於這一個問題，會作下過一番研究功夫，他們的結論是：對於初長成的女兒的管教，主要在於家庭怎樣地把握那一個環境的心理，才能決定應該從嚴或從寬。

多數少女都有一個共同的感覺，就是她們的父母把她當作成年人看待，並要她們是一個有知力的人。如果父母做到這一點，她便會有較佳的反應；但如果父母把她當作小女孩看待，則她很可能會以「反叛」，并且證明她已經長大成人了。

父母對於這樣的女兒，也要顧全她的面子，要不要讓男友佔些便宜？會不會觸怒男友，而失去一個交際或戀愛的對象？

關於如何對付男友，少女們通常是不敢告訴父母的，她們所能了解的程度，而又不能不顧做父母的意見，往往感到無從應付。……

父母對於這類的問題，應該以一種寬大的態度，給予適當的指導，使她們在交友的時候，懂得怎樣應付；同時與女兒坦白地討論男女交際之道，使她們能分辨男友的好壞，知道甚麼時候應該拒絕，甚麼時候應該讓步。……

大丈夫生當亂世 以黃爲王趣事
黃士龍終身困頓

大丈夫生當亂世，胸懷大志，懷負奇才，有得時則爲者，亦有爲運會所限，終身沒世者。若吾粵軍界耆宿黃士龍與王體端二君，亦個中人之不幸者也。

士龍字雨田，花縣人。北洋武備學堂畢業，爲中國軍校第一期學生，其時爲中日甲午戰後，清廷知長槍大戟，終不能與敵炮抗衡，誠決練新軍，規定全國陸軍常備軍爲三十六鎮，鎮設統制一員，等於今之師長，每鎮轄兩協統一員，等於今之旅長，每協設兩標，標設標統一員，等於今之團長，下設隊官、哨官，等於今之連排長，軍事教育，則每省設武備學堂，後改將弁學堂，陸軍速成學堂，以培養下級幹部人才，另設陸軍小學堂，招考及保送普通高等小學堂之畢業，或程度相當之學生入學肄業，畢業後升入陸軍中學堂，又於保定、南京、湖北、武昌、成都均設有陸軍中學，畢業後升入保定陸軍大學。小學堂之最高主官爲總辦，下設監督，等於今之教育長。此爲清代陸軍學校之組織，而以留學日本士官以士龍爲廣東陸軍小學監督，士龍治軍嚴肅，御學生光緒末張人駿（字安國）督兩粵，

見，對當長，隊長大加申飭，并查明爲學之學生，予以嚴厲處分，一時風紀肅然。時兩廣新軍成立，漸入黨緣實任協統，士龍任標統，黨紀所禁，不及覺察，大爲悵恨……

僞王，又不署士龍名，而宣傳王體端之誤，以王任用。士龍知之甚詳，惟未已成炊，無可如何。且其時新舊派系鬥爭甚烈，其對士龍亦頗爲倚重……（下略）

兩江總督張人駿，電粵督商調黃士龍爲陸軍中學總辦，電文以黃爲王，又不署名，粵督竟飭總辦王體端進京。後士龍知之，惡甚，亦無可如何。·春痕·

點心·打尖·小飯·小食·小吃

「點心」一詞，似乎費解之至。但考之古書，「點」字係在後部，而「心」字在頭部，二字係取畫龍點睛之義，乃小食之謂。據唐鄭傪云：「鄭傪爲江淮留後，家人備夫人晨饌，夫人謂其弟曰：治妝未畢，我且可點心。」即改爲達鉄加以注釋說：「世俗例以早晨小食爲點心，自唐時已有此語。」可知「點心」一詞，係起源於唐，至宋而流行，迄今已成爲通俗語。

相傳，在宋朝的風俗，做新女婿的，當納聘時，在前頭，首先用馬金銀鞍韉，酒三行，就大歇脚，小歇脚，宴會，每人各一盞，叫做「茶食」，也叫做「茶菓子」，大抵吃茶時所吃的閒食品，就叫做「點心」。其作用不外藉此點綴場面，招待客人罷了。

……

「小食」的古語就是「小飯」，所以「小飯」叫做「點心」，如「中點」叫「小吃」、「打尖」、「小食」等。

子范

不收費的酒店

如果我告訴你：有一間世界著名的大酒店，住房不用付錢，你也許會說我是痴人說夢，但事實上正是如此！

原來，有一位千萬富翁，生平樂善好施，但卻有一種怪脾氣，認爲做人首先要懂得快樂，才有人生樂趣，所以他不惜重資，興建了兩幢豪華的大酒店，裡邊的床子共有十萬張之多，就是用來……

……

害群之馬
克齊自比爲「戰馬」，證明他是一個好戰主義者，還一匹馬，當然就是「害群之馬」。

狗克齊之所謂「精力充沛」，這正是一種瘋狂的現象，有如克齊之蠻橫無理，這並非如此，不足以成爲「害群之馬」所說過，「資本主義國家」所騎的是老弱的跛馬，騎者會跌下來，那馬也將精疲力竭而倒斃。……

大仙
鼎芬自撰

阿九聰明，從高師學卜，亦能闡演。日放學歸，阿端問曰：「授卦中大吉，使其照……」

……

發薪通告 本報二月份上半月稿酬，請各文友自即日起到營業部洽收爲荷 編輯部啓

本港電訊

銅鑼灣紀利佐治街 巨樹突倒下

貨車私家車被壓毀

疑係因興建大廈掘鬆坭土所致

【本報訊】昨日下午五時許，本港銅鑼灣東興樓側紀利佐治街，突有一棵大可合抱的老年巨樹，突然倒下，將一輛貨車及私家汽車壓毀，該私家汽車為一輛白色房車，號碼HK三七三一號，當時停放於該大廈對面路旁，貨車則為輛搬運貨車號碼HK五〇〇八號，適在該私家汽車後面卸貨物完畢，車上司機名林榮，正將車開動離開時，不料將車倒後欲駛出路口之際，突聞力勁響聲，以為發生何事故，急將車煞停，距於此時，該巨樹忽然一聲倒下，壓於車頭，該貨車車頭被壓毀碎，同時該私家汽車車頂亦被壓毀，幸貨車司機及時逃出，無人受傷。事後交通警察到場查究，並暫將該路封鎖，以防危險，並通知工務局派員將該倒樹鋸開移去後，道路恢復交通始復恢復。事後警方曾詳細研究該大樹因何突然倒下，結果以該樹是臨近正在建築中之一座大廈，因疑也泥樹腳坭土被掘鬆浮所致。

圖片說明：昨日下午在紀利佐治街倒下之大樹壓毀貨車之情形。（本報記者呂攝）

港區昨天三宗車禍

又昨本港發生車禍三宗，其中兩宗為駕車者於肇事後失蹤，傷者由警送院救治。

㈠昨晨零時三十分，一輛駛向淺水灣方面之私家汽車，於駛至黃泥涌峽道近黃泥涌警署附近時，突然失事，撞向山邊，結果車頭撞毀，但警方到場時，駕駛人不知何去，據附近中人稱，駕車者為一外籍男子，刻警方已四出調查該男子下落。

㈡昨晨零時，大角咀西廠街公司附近，有一青年男子騎電單車駛至該處，將一途人男子撞倒，駕車者棄車逃去，由警將傷者送醫院。傷者名叛逸連，卅四歲，住旺角黑布街×號三樓，乃大廈中某餐廳僱員，傷頭及手部。

㈢上午九時半，銅鑼灣高士威道維多利亞公園附近，有一的士與電單車相撞，電單車被撞翻側，駕車男子傷右足。傷者名林瑞泉，四十一歲，住北角渣華街一號×樓九樓。（忠）

男子報稱被匪截劫

【本報訊】昨日下午五時許，有一男子前往西區警署報案，謂於下午五時行至大道西山頂附近，被一大漢攔途截劫，被劫去錢包內款項六十四元云。警署據報，即派出探員到該地點偵查，但該處坊眾供謂未有所聞，因甚可疑，警方疑有別情，刻已將該男子留署查究。（忠）

沙田撞車 空中飛人

【新新社】昨日下午三時許，新界沙田近聯發紗廠公路上，發生一宗撞車禍。一名駕單車青年，被一輛私家車碰倒，被拋至丈餘高而跌落一輛行駛中之汽車車頂，再而倒地受傷，左腳折斷，頭部破裂，血流如注，倒地不起，事後警方聞訊，派出警員多名前往肇事地點調查，並召十字車到場，將傷者送入醫院救治。

車禍傷者適姓生，年約十餘歲，昨午偕同友人數名前往沙田旅行，傷者並在沙田市為合築車店租賃一輛單車，在公路上漫遊，當由沙田公路近聯發紗廠駛往沙田墟時，適有一輛私家車，由九龍駛入沙田，當駛至上述地點時，不知如何，竟與該單車相撞，由於撞力極大，傷者當堂被拋高丈許，造成一幕驚險空中飛人鏡頭，是時適有另一輛私家車由沙田駛往九龍，傷者竟巧合跌落該車車頂，然後再跌落地上，身受重傷，當堂左腳折斷，頭部破裂，昏迷不省人事。事後警方聞訊，立即派出警員多名前往肇事地點調查，並召十字車到場，將傷者送入醫院救治。

公教華人聯誼會 慈善餐舞會

嘉賓數百人情況熱鬧

【本報訊】香港公教華人聯誼會，昨日下午八時假九龍半島酒店舉行週年慈善餐舞會，全港嘉賓數百人，情況熱鬧。先舉行餐會，八時卅分敘餐後，由聯誼會主席致詞，略謂：「本會創立迄今，已有十四年之歷史，十數年來，曾得本港各界熱心教友之熱烈贊助及社會賢達之關懷贊助，使本會會務得以正常發展，而對社會福利工作，亦進行不斷，至覺愉快。本會多年來仍繼續辦理柴灣漁民村之義務醫療所及天主教福利會之救助貧病，贈醫施藥，以救濟貧苦大眾。去年又曾聯同香港歌劇會舉辦音樂演奏會，籌募基金，興建醫療所，並代表天主教福利會經常派發牛奶粉、麵粉、食油、衣服等，又曾捐助澳門天主教會賑濟難民。此外，尚有慶祝天主教主教、梁保祿及沈葉二等工作，各位熱心……」至九時四十分，餘興節目，包括有影星之歌唱節目，參加演唱之影星有張仲文、蘇鳳、楊佩雲、沈雁一等，由張雅利及其女兒擔任演出。獎券節目，由羅德潔夫人主持，最後由名律師官可翰夫人獻花，並介紹該會工作，及致答詞。場面熱鬧，至今晨一時始盡歡而散。

昨晚出席者有馮新聘夫婦、石炳璜神父、羅理基夫婦、祭永興夫婦、鍾培、陳開坦、馬超常、李惠妍女士、梁……

漁業研究船 昨出海試航

港大柯曼里博士隨同出發

【本報訊】英國殖民地福利與香港政府之漁業研究船「亞馬利角」號，昨日下午三時由香港仔海傍試航，作為期四月之處女航行，主要工作地點廣至台灣南部一帶沿洲魚類繁殖區作拖網捕魚之調查工作。

「亞馬利角」號，為去年九月底由英國啟航來港之新船，重二百五十噸，有無線電、捕魚探測器及各種測度捕魚網及打撈海底標本等設備，專門從事漁業研究工作，抵港後，即入塢裝設及檢查設備，現由香港大學漁業研究組負責訂漁業研究計劃，出海研究魚類及搜尋漁場。港大漁業研究組主任柯曼里博士，昨隨同出海主持漁業調查工作。該船船長T．巴士比，大副W．揚頓，大偈R．耶森斯及水手數人。（文）

圖片說明：香港政府漁業研究船「亞馬利角」號昨日下午啟航，上圖為該船出海前一瞥，下圖為船上各主要人員合照，右起：港大漁業研究組主任柯曼里博士，大副揚頓，船主T．巴士比。（本報記者呂攝）

上海美容理髮工會 同意資方加價辦法

【本報訊】理髮加價問題，勞資雙方已接洽多次，現已接近實現階段。據悉：上海美髮工會最近召開會議，對商會所定之加價，分為三等級，七毫以下者加二毫，八毫至元四者加三毫，元五以上者加四毫，原則同意。該會議並詳細研究在實行加價期間，決定由各執行委員多向接近工友解釋，提高警惕，防止個別份子之干擾及利用，使勞資雙方能守法律，使工作進行順利，並維持治安以及社會秩序。（百）

日本纖維製品展覽 今午舉行開幕

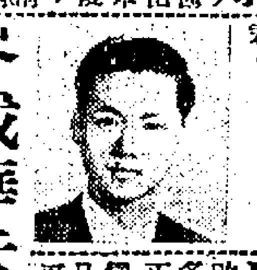
周埈年爵士剪綵

【本報訊】日本纖維製品第三屆展覽會，係由日本關西纖維貿易振興會，與香港運通有限公司聯合主辦，公開介紹日本今年度優良製品，貢獻顧客參考，以促進港日貿易發展。該會定於本（二）月廿六日下午八時假勞工大廈召集工業總會主席周錫年醫生，中華總商會、華人代表商會會長高卓雄，中華廠商會會長朱石麟，日本人會所會長膝田一郎等為名譽顧問外，並得先施、永安、中華百貨、瑞興四大公司贊助，一切籌備就緒，經由日本關西纖維貿易振興會會長河井明、香港運通行有限公司董事長兼總經理李作禮，董事……

無痛醫痔 苗樂天醫師

本港留日痔科名醫苗樂天醫師，早歲留日，修業於神戶日本公立全科醫學院，獲得痔全科醫學專業，並曾受日本醫學權威水五郎醫學博士公開講揭，其後將師技濟世，並於多年前發明採痔之「無痛新法」一種，全港首創第一人，不用開刀，一切痔，全無痛苦，且療程迅速，以「無痛新法」療痔，實較其他一切方法為優。查該法為苗醫師根據多年經驗而創，已獲各界人士歡迎，聯合眾請各界人士參觀，定今（廿一）日正午十二時，假中華總商會七樓舉行開幕，敦請周埈年爵士蒞臨主持剪綵典禮，屆時將有一番盛況。

代表郭雅洪，聯合東床種醫所首創，全港獨家採用，歷年來治療社會各界人士，無算名之士，其中不少乃社會知名人士，莫不交口稱譽。苗醫師診所設於九龍旺角，彌敦道六七八號二樓，近邵氏大樓側。（圖為苗樂天醫師）



岑載華夫人 今舉行家奠

暫設九龍慶道堂

【新聞社】香港中華廠商會、香港工業出品協進會名譽會長，沙田先天道安老院理事長岑載華之夫人陳慕貞女士，于去月廿三日仙逝，現定今（廿一）日上午九時至下午三時，舉行家奠，暫設九龍漆咸道水渠道慶道堂，親友致送輓聯。岑夫人生平慈善，先天道教，今日儀式，均採先天道規行。

水上無牌醫生

無錢繳罰入獄作抵

元朗亦有一宗無牌行醫疑案

官諭押候三天被告保釋候審

【新新社】沿海有漁船，專以漁民患病為對象，設置流動醫所，治病有術，一名水上無牌醫生被控，因無款繳罰，須坐牢作抵。

被告男子名朱炳雄，四十一歲，被控三罪：（甲）一月廿三日，利用M三OHP號船，在塔門吐露港海面無牌行醫；（乙）無牌販賣第一類毒品；（丙）藏有三枝盤尼西林。被告承認乙丙兩罪，否認甲罪。

總稽士主控指出：被告當日上午十一時，乘該船在塔門吐露港行醫，代一個七歲小童診病，該小童係患發熱，被告曾給藥散與童服用，被告收費三元，小童為巡邏之水警輪所見，乃將被告拘控云。

昨經大埔法庭審訊後，裁定被告甲罪亦成立，三項罪名每項罰款二百元，或因獄兩個月，分期執行，即共罰款六百元，或入獄六個月。

另一宗無牌醫生案，在同庭審訊，控方以案待偵查，請准將案押候三天，法官批准，並允被告以一千元具保出外候訊。被告男子鄭官桂，五十一歲，被控本月十八日上午十時，在元朗同益街四號閣仔無牌行醫。

盲人工藝班出品精良 現已接獲大批定單

麗的呼聲免費供應收聽機

【本報訊】香港盲人輔導會及福利盟合辦之盲人工藝訓練班，近獲麗的呼聲公司免費供給收聽機十座。該會辦有工藝所，分織籐、車衣、製刷、籐器及鏈帶膠花等班。製刷班開辦於去年七月，現有學員二十八人，各學員所製之各種毛刷，因品質優良，深得各界所樂用，計所接獲定單，約有四千元之譜。

九龍慈雲山 觀音開庫

九龍慈雲山觀音古廟，位於黃大仙側屹立山巔，港九人士多稱為名山勝地，近更擴建三寶佛殿及修改路面，已經落成，名山生色不少。農曆正月廿六日，習俗呼為觀音開庫，屆此日，登山進香人士不可以數計，並提前於廿五晚結隊而至，參與者類別不一，有向觀音借庫，有參加朱梁勝會，通宵達旦，車水馬龍，盛極一時。該廟主持人為利便登山人士起見，特備有汽車上落，是晚並有陳斗、謝識玉兩位師傅，率領全體員生醒獅表演助興。

陸傘生診所 遷平安大樓

陸傘生中醫師為廣東名醫，現在九龍診所，特自擇彌敦道平安大樓八樓八號室，業已入伙，即日起應診。應診時間為上午八時至十二時，並於晚七時至九時增設夜診。

英凱旋牌新車 五月運港銷售

有房車及轎車兩種 設計美觀舒適安全

【本報訊】刻正訪問本港之英國凱旋汽車廠董事長，兼任本港之凱旋汽車代理商主席，特介紹該廠行將於本年五月間運港銷售之「先鋒」房車及轎車之新設計，性能及各種優點。凱旋牌「先鋒」房車外型，裝配四氣缸，車身設計，馬力九十四匹半，四速波箱。「先鋒」型轎車則分七個單位及三個主要部份，損耗之零件部份易於獨立單位，每一部份易換，利用堅固車架作穩固支持，行李箱容積達三千方寸，車身新式設計，利便保養，新型美觀，車前弧形玻璃窗，視界開闊，座位舒適安全，車門採用最新式特廣皮封，不使雨水從門縫滲入，兩邊都有方格鋼架，且有特別堅固輕盈，保護引擎及聯動機件之功效，前輪有個別螺旋彈簧，後輪有個別性軸動式彈簧，強化行車舒適，操車力快，行車輕易，於最短時間內安全停車，每小時速七十哩，用油每加侖可行四十八哩，每小時速卅哩，每加侖可行三十哩，每小時速五十哩，最高時速達八十哩，輕車數量，使行車油箱更多里數，方向控制器在方向軸上，任何情形下，操縱自如，偶遇意外，身體先碰及彎曲墊，控制柱即能將控制柱壓下，並使之折斷，不致撞入身體，車廂內裝飾雅麗，色澤美觀。

圖片說明：「先鋒」型轎車之雄姿。

黑人物勒索不遂打傷男童

「打不死」坐牢兩月

一年後舊創發作揭發此案

【新新社】一名十五齡男童，受黑社會黑勢力分子勒索金錢，並慘被毆打成傷，約一載後，舊創發作求醫，醫務人員發覺其傷勢有異，究之下，始揭發此宗駭人聽聞之黑色暴力勒索少年人之嚴重罪案。

一名自認為「打不死」之黑色份子，被控兩項罪名，於本月十一日在中央裁判署受審，情況未明，法官康斯命該案押候至昨日宣判。昨日法官根據控方提出關於傷者之醫方報告，而判被告入獄每項罪一月，同期執行，合計兩月。

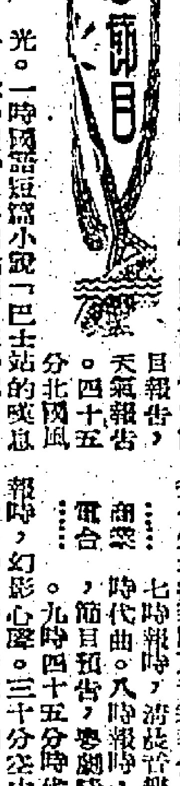
被告男子呂明，十八歲，乃灣仔黑社會某大牌檔之夥伴，其被控兩項罪名：（甲）於一九五八年十二月某日，在灣仔區內，向黎國洪使用武力，意使黎給予被告港幣七角；（乙）一九五八年十二月某日，在灣仔區恐嚇黎國洪，意使黎每日付給被告一元五角，而黎乃不受法律約束而為此者。

東區偵探部羅斯林大探作此案者。

法庭透露：原告人黎國洪，年僅十五歲，目前尚在瑪麗醫院中，黎與被告相識多年，前年十二月間，黎在灣仔道西大三元門前遇被告，被告自稱從監獄釋出，髮長不雅觀，向黎討款七角理髮，黎拒給之，被告揮拳擊黎胸部四五下，然而黎因何不給款，因入息微薄，當無餘款以應需索。當時黎在灣仔道一咖啡檔工作，位低微，被告建議黎不如執業，街邊擦鞋，日有數元入息，並謂如黎肯就此業，則彼供應擦鞋箱及其有關所需。黎即在大三元酒家門前及附近一帶開始營業，被告對黎提及，如有人向其干預或欺凌，則可宣佈其保護人為「打不死」，被告並自認為「同新和」會員。被告向黎謂用上述之「保護者」名義，必須每日付款一元五角，如不付款，則必遭彼毆打等語。

本年一月間，黎因年前被毆擊時受傷，舊創發作，乃往骨科中醫求診，中醫詢其受傷經過，黎將其報警，警方調查結果，將被告逮捕，承認上述情事，被告曾犯案三次，一九五六年犯行為不檢，五九年十一月間犯黑社會罪入獄一月，受監視兩年。

今日播音節目



香港電台：上午七時報時，「黎明之歌」時代曲。四十五分節目預告。五十分管樂。五十六分漁民天氣預報，天氣報告。八時粵語新聞。每日公余活曲報告，國語新聞特別報告。卅分名伶名曲粵曲。九時錄音播播倫敦放送昨晚國語節目「閩語英國」。四十五分厲播昨晚北潮州精選京曲。十一時四十五分「週日漫談」。十一時轉播堅道浸信會主日崇拜。十二時報時，「星期美點」歐西流行曲及時代曲點唱。卅分漁民天氣預報。一時報時，粵語新聞特別報告。卅分國語新聞特別報告。四十分「銀壇歌聲」時代曲。二時社團曲演唱，由港九西商酒店酒樓工會音樂組担任。四時時代曲選唱。卅分「知音解語」粵語流行曲。四十五分轉播界限街球場東華對星島特別銀牌賽決賽情形。五時四十分時代曲選唱。六時報時，粵語新聞報告，三分國語新聞報告，十三分潮語新聞報告。廿分「兒童節目」。卅分兒童節目「工人樂園」。五十八分天氣報告。七時國語新聞。廿分轉播倫敦粵語新聞。十五分時代曲點唱節目。四十五分「蘇州女子」。卅分時代曲「夜來香」。四十五分「空中故事」。卅分天氣報告及漁民天氣預報。十一時「漢劇欣賞」。四十五分天氣報告及漁民天氣預報，明日節目預告。「夜闌人靜」時代曲。十二時全日廣播完畢。

麗的呼聲銀色台：七時麗的的呼聲進行曲，早晨管樂。十五分天氣預測，時代曲。四十五分報時，新聞報導，天氣報告，粵曲。八時錄音節目報告。十五分聽戶祝壽粵曲，銀管粵曲。九時廿分報時，兒童廣播劇「雖之過」「觀音」節目報告。十五分今日本，二十分厲東管樂。十時北國風光。十五分人海傳奇「通犯心聲」。十一時報時，時代曲。十二時新聞報導，十五分聽戶祝婚點播，電視節目報告，天氣報告。卅分介紹美國之旅「美國之學」。四十分懷舊。一時報時，時代曲。二時報時，流行曲。一時報時，電影故事「代代相傳」。卅分「小說」。時報時，聽戶祝壽點播，節目報告。四十五分管樂，四十分社團時事演唱。四十五分時代曲選唱。卅分轉播甲組特別銀牌賽決賽「星島對東華」。五時四十分管樂，加時廿分鐘。四十五分粵語流行曲。六時報時，粵曲。十五分學校訪問節目。七時報時，新聞報導。十五分世界珍聞「四季戲」。九時卅分報時，時代曲。四十五分短篇小說「走鋼索的人」。

麗的呼聲金色台：分轉播港台節目，空中傳授。十一時報時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分口琴演奏。四十五分夜管樂。十二時完播曲。七時麗的的呼聲進行曲，國樂。十五分天氣預測，各地雜曲。四十五分報時，金台節目報告，粵管樂。八時報時，時代曲。國語新聞報導（國潮客語），時代曲。九時報時，平劇。十時潮州曲。四十五分今日本（國潮客語報告）。十一時報時，金台節目報告。十二時河北大鼓。卅分彈詞。十二時新聞報導（國潮語），電視節目報告，天氣報告。四十五分北國風光。二時報時，天氣報告，二時國語短篇小說「巴士站的哀怨」。二時報時，平劇精選，三時越劇。四時報時，潮州歌劇「秋香大鬧萬花樓」「千里夢」。五時潮語傳奇故事。卅分小朋友樂園。六時報時，麗歌晚唱。七時歐西流行歌曲點唱。八時半「三十分轉播港台節目「工人樂園」」。九時報時，新聞報導（國潮客語），天氣報告。卅分國樂演奏。九時報時，星期日特備節目：國語廣播劇「恩將仇報」。十時卅分各地雜曲介紹「常錫戲」。十一時報時，新聞報導（國潮語），天氣預測，明日節目報告。廿分時代曲。十二時完播曲。

商業電台：二時風趣短片「羅拔廿明處劇集」。廿五分英語短片「珍惠文戲劇集」。五十分粵語長片「方世玉三打碗臉庭」鄒純劍、石燕子主演。四時廿五分風趣短片「羅米關戲劇集」。五時兒童片「廿五分卡通片（二套）」。卅分西部片「大俠希介」佳米廸臣主演。六時休息。七時一週電視新聞彙集。八時廣告及預告。五分英語短片「外籍兵團」。卅分風趣短片「貝斯雅倫戲劇集」。五十五分宗教警世短片「粉蝶戰說」。九時廿分英語長片「柏河之戰」。十時五十分最後新聞及天氣報告，收播曲。

七時報時，清晨管樂。卅分時代曲。八時報時，天氣報告，節目報告，粵劇精選，粵曲。九時四十五分時代曲。十時報時，幻影心聲。三十分空中日學講座。十一時報時，特備話劇。十二時報時，時代曲點唱。卅分天空小說。一時三十分天氣報告，時代曲。二時三十分新源影業公司特約歌唱節目。三十分報時，粵劇精選。五時報時，科學幻想小說。三十分天氣報告。六時報時，有獎常識問答。卅分時代曲。七時報時，一曲難忘。特備十分粵曲。八時報時，時代曲。三十分天氣報告，粵語流行曲。十時三十分粵曲，錄管粵劇，昭鳳呈祥。十一時報時，天氣報告，十二時報時，明日節目預告，燕子樓，樂府春秋。播音完畢。

織造總會聯歡盛況

會長馮白堅宣佈本年工作

籌建新校舍擴大徵求會員

【本報訊】香港織造總會，昨（廿）日晚間，假座九龍大華酒家舉行春節同人聯歡及歡宴頒獎典禮，會員及嘉賓逾四百人，舉行頒發獎品及抽獎禮物，計獲獎者有：冠軍中、謝雨川、謝伯昌、黃伯芹、陳民棟、李淑銘、李萬、朱文、梁國威、黃少卿、范公儀、黃少卿……元、何樹、阮……

李森、沈秉熙、李貞權等及會員同人參加。該會會長馮白堅致詞，略謂：本會籌建新校舍及發展會務，本年工作將積極推進，擴大徵求會員，希望各位同業熱心參加……各姓名者有王寶森、蔣賀朋、周國華、黃熙、吳作榮、馮瑞寅、邱之道、何仕語、吳作榮、張伯強、劉少石、鄧冠森、陳謙英、朱成槐、毛雨生、劉冠麟、李仲潮、陳德業、李穎珠、陳耀枝、賴鍾、周世析、高懿珊、劉美恩、梁炎等。

孔聖堂昨舉行會員大會

選出新董事百名

許讓成盼同人完成建校偉舉

【國際社】港孔聖堂，於昨（廿）日下午三時在加路連山道會址，召開第六屆會員大會，選舉新任董事，會員出席者甚眾，由劉會長許讓成主持開會，致開會詞，大意謂：今天會員大會，依照章程規定，舉行董事之選舉，推選新一屆董事，繼續推行會務。本會會務，自選出新董事以來，已有三十餘年，在各同人努力推進下，得有發展，惟本會刻正進行籌建校舍工作，希望今日選出之董事，繼續推動，及加強發揚中國文化，以收事半功倍之效。繼由總務主任李瑞琴報告財務，財務主任報告財政，學務主任報告學務等，即由選舉人選出第六屆新任董事一百名，推出孔伯良、何崇德、黃鈞庭、溫公良、林仁昭、黃允畋、鄧清……等為董事會，隨即投票選舉，結果林仁昭、黃伯偉、溫公良、孔蔭照……等當選。

社團動態

第一位蘇浙同鄉 榮任太平紳士

同鄉會昨宴賀李震之

【本報訊】蘇浙旅港同鄉會，于本月十九日晚假座香港金冠酒家，歡宴該會常務理事李震之先生榮任非官守太平紳士，出席同鄉有：徐季良、王統元、陳仲英、邵邨人、王志聖、張理清、朱孔嘉、倪少傑、蔡其光、吳文政、胡鴻烈、朱頌欽、范甲等多人。

首由徐理事長季良致詞，略謂：今天是蘇浙旅港同鄉會常務理事李震之先生榮任太平紳士，李先生也是本會的常務理事，也是蘇浙公益委員會主任委員，會任東華三院總理，棉紡業同業公會主席，平時熱心公益，樂善好施，對本會以及蘇浙公學貢獻很大。此次榮任太平紳士，是香港蘇浙旅港同鄉會人士中，任太平紳士之第一個人，所以說，李先生是第一個榮任太平紳士，不但是李先生的個人光榮，也是蘇浙同鄉的光榮，因此大家歡聚一堂，熱烈地來祝賀，是有深長的意義。希望李先生榮任以後，一本愛護本會的精神，為港人造福。本會也與有榮焉。隨舉杯祝李常務理事健康。繼由李震之致謝詞，邵邨人及林康侯致詞，最後由理事長致送紀念冊，直至十一時，始盡歡而散。

番禺同鄉會

二週年紀念敘餐 並召開會員大會

【本報訊】僑港番禺同鄉會，自去年會員大會決議，理監事任期為二年，故本年度須改選，仍由孔憲銘、李會桃擔任理事長，現該會已定於三月一日下午六時假座香港石塘咀廣州酒家舉行成立二週年紀念敘餐，同時召開第三屆會員大會，並決議就是日舉行第三屆選舉。凡會員未就此期限內完成新會員登記手續者，本會已於日前發出通知，會員屆時請到，歡迎各會員踴躍參加。會員每位餐券五元，現已通函各會員屆時參加。並盼各會員早日到會購領餐券，或電話（八〇一四六一）訂購。（百）

廠、中光廠、新生廠、飛龍廠、錦綸廠、友好廠、協成廠、守約廠、利生廠、港康廠、南利恒廠、源生廠、大成廠、南海紡織廠、香港紗廠……最後資主同人歡宴，盡歡而散。

美靈廠……李仲潮）、劉光工民廠（李仲潮）、李長鎮廠（馮白堅）、美孚廠（源成）、冠全球廠（朱文）、中和廠、保盛廠（陳汝琪）、利工民廠、中強廠、源記廠、寶成廠……冠全廠、上海廠、中國廠、中新廠、聯益廠、全新廠、振興廠等。

周勸生昨歡宴本港五姓宗親

三藩市至德三德公所主席

【本報訊】美國三藩市至德三德公所主席周勸生，刻已旅經抵港，備受吳、周、蔡、翁、曹各姓宗親熱烈歡迎，周氏並為美國公所負責，促進港美溝通各宗親聯繫，至德三德公所，並熱烈歡迎周氏，周氏以日內返美途中，特於前（十九）日晚，假座大同酒家設宴款宴宗親友好，並請周埈年爵士致詞。出席者有：周埈年、曹克安夫婦、翁醒垣、周有源、蔡茂人、吳旺夫婦、吳多泰夫婦、吳蔭球、蔡仲濂、蔡濱芳、蔡潤初、吳世芬、翁醒廷、周國慶、吳蔭照、周銳、周雲、蔡國祖、周世輝、吳道三、蔡清心、周柱根、翁松炎、翁錦忠、吳道常、蔡文達、蔡伯勵、蔡昆南、吳康德、陳鐵一、潘新安、朱亦文、周景通、周主謀、鄧姻等百餘人，筵開十桌，觥籌交錯，賓主盡歡。

梁氏宗親總會 定期修改會章

推出委員籌備選舉

【本報訊】香港梁氏宗親總會，十八日假座灣仔彩興酒家舉行第六次會務會議，到會者有梁德、梁嘉、梁日陳、梁顯、梁達、梁德……等各宗長，即席議決各案如下：㈠歡迎美國三藩市梁武宗長加入本會為顧問會員，籌備修改會章及選舉，現正在開展，今年會務以籌建新校舍及發展會務為兩大目標。仍請各位會長多多指導云。繼由該會長馮合輝報告：本會已接兼理……初、王玉麟、梁秉嘉、陳……等，並選出委員若干名，負責修改會章，各項修正案，俟核妥後公佈。

華洋百貨業總商會

新職員定期就職

【本報訊】九龍華洋百貨商業總商會，第十三屆職員於本月廿四日下午六時假座中國酒家舉行第十三屆理監事就職典禮，並定同人大會，討論會務問題，屆時當有一番熱鬧。

嘉應五屬同鄉會 昨慶祝卌週年

新理監事同時就職

【本報訊】旅港嘉應五屬同鄉會，昨假座國賓大酒家舉行成立四十週年紀念及第三屆理監事就職典禮，到場會員及各界人士五百餘人，由主席致開會詞，並由理監事各宗親代表致詞，繼由各界嘉賓致詞，先後演說者有：香港梅縣同鄉會、蕉嶺同鄉會、興寧同鄉會、五華同鄉會、平遠同鄉會、新界嘉應同鄉會、客屬總會等。監事長李惠堂、理事長林海湄、副理事長楊松彬、梁錦圖、楊永康、陳王鐵、翁卓然、王醒平、常務理事何紹庭、林紹基、黃國瑞、楊仁才、何縉、陳思鄰、梁樹權、張達夫、理監事等就職後，即由各界來賓致賀詞，末由理監事長致答詞，繼由同鄉子弟表演，歡宴一堂，至九時始散。

開平僑良同鄉 今夕春節聯歡

【本報訊】旅港開平僑良同鄉會，定於今（廿一）日下午八時假座中環大同酒家舉行春節聯歡敘餐，並邀請鄉中同鄉父老參加，屆時歡迎同鄉踴躍參加，每位八元。

國際糖市步穩 台糖醞釀加價

太古糖賣盤已審慎拋出 光和輪昨運到台糖百噸

【本報訊】此間盛傳台灣糖業公司正醞釀將輸港之大盤價提高，此說甚囂塵上，惟迄昨日週末時仍未聞有新盤開到。查國際糖價漲後雖穩，又據傳出，謂台灣政府曾貸款相當於一億美元之數額與古巴政府，此款係用以訂購五萬噸古巴原糖者，即每年交收原糖一萬噸作價。由於國際糖價尚在漲好中，故台糖公司遂宣佈暫時停止接受訂單。同時更考慮今後之新盤提否價？調整，然後再行放售。據一般人士預測：在下週內台糖公司將可能有新盤開到，而且價格又勢必較前會稍提高。

本港糖市依然穩健，台糖非四號特砂因缺貨，每担拆價既持三十八元二角。又昨日抵港之「光和」輪曾運到新貨一百噸，迴現交收每担成價爲三十七元九角。

太古糖之牌價雖未見更改，惟賣方已停止接納訂購，此舉可能係待至台糖新盤開出後，始再作打算。

赤砂市以菲律賓赤砂暢行流，蓋其價價低廉，尚能吸引部份廠家補入，大盤價爲二十八元七角，至於印尼二十號赤砂，其較爲好色者每担拆三十元，有等入口商因其合理格價擾高，欲提高印尼二十號赤砂之價格，大盤價高至三十元零五角，然因門市拆價每担僅爲三十元，故此舉無疑係屬高叫而已。中色貨大盤仍按往二十九元，轉手拆價爲二十九元五角。（金）

外閘各地雨季將臨 港產雨遮外銷活躍

泰方大量訂購以應雨季之需 倫敦方面納胃特强經常採辦

【本報訊】泰國政府爲扶助其國內工業發展，以節省輸入外滙，除對於奢侈品暫行禁止入口外，即其他非日常必需品，亦將極力節制輸入。因此，港泰貿易前途，未許樂觀。現以泰方雨季將屆，而港亦隨之而淡，一般預料由下月底起以迄七月止，港泰貿易將更加冷淡。

根據過去歷年習慣，每年三月下旬，泰國即轉入雨季，直至六月底始止，在此雨季期中，因其國內交通不便，不論泰京曼谷及泰屬各大小商埠，均甚冷落，不但拆貨品銷流減，即其他洋雜貨品及食物，亦同時滯銷。因此，港泰貿易，亦隨之而轉淡。如下泰方向本港訂購各種貨品，正趕緊運出，日來尤以男女雨遮，泰方採辦最多，每一訂單，起碼二、三百打，多者五、六百打，大部份係趕於下月內付船運出，以應雨季之需。查所訂購之雨遮，其中以每打三十五元以至五十五元之中下價貨爲最多，上價貨爲佔少數而已。

據云：港產男女綢骨布遮，因貨美價廉，不但泰方大量採購，即星馬方面銷流亦多，連輸往女遮等，上價貨星馬年中亦採購不少，遠至倫敦方面，亦經常向本港大批訂購男女布傘，其訂單比諸南洋各地更大，每單起碼五百打以至一二千打。現以外國各地雨季將臨，各種雨傘，外銷異常活躍。（日）

工商界

期貨市轉訂加息

宋紙價激昇

期宋尾盤一．六〇六二五 期鈔尾盤成五．七一弍五

【本報訊】昨天K金市價呆企，幣市仍祇有起跌．一弍五，期鈔市訂平息，過程十分牛皮。宋紙市改訂加息三角，大陸報某大戶有交收，未受鼓舞，幣市升．〇一三七五，好友笑逐顏開。

宋紙叫一．六六七五，電鈔揭價．〇六一弍五，套滙有利。

美鈔市程，最高五．七二八七五，最低五．七一七五。電鈔揭價．〇一五，大鈔加水五元，加息按六．〇〇二五。延天單最高五．七二，最低五．七一弍五。

宋紙期盤一．五九二五（前收市價一．五五九），最高尾盤一．六〇六二五，加息三角，上牌現貨交收四萬八千比索，遲六下午無市。

期鈔期盤五．七一弍五，最低五．七一一弍五，尾盤五．七一弍五，平息，上牌無現貨交收。

K金市期盤二五一．三七五（最高價），最低二五一．二五〇，乙弍，平息，上牌無現貨交收，裝係及澳門易水均弍。（恒）

游資流入股市多 市況又突放異彩

一週股票

·凌漢·

過一週股票市況又呈暢旺，成交總值達一千九百餘萬港元，此種暢活情形，實爲本港光復以來所未見。其中週四一天成交數值竟佔有五百三十餘萬元，又創股市暢成之新紀錄。

本週股市暢好原因，并無特殊刺激，僅係市面游資缺乏出路，大量投入股市，供不應求，故形成此暢好局面。綜觀本週股市走勢，週一至週四，一路上升，週五回落，但大勢仍穩。上漲之綱過，首由滙豐銀行、公用股及均益倉領先，週二更暢，滙豐銀行、九龍倉、船塢股、油蔴地小輪、置地公司等繼續上昇。週三，復利吐貨頗多，會德豐及紗廠股與貝低跌，週四，買家再盛，由公用股、地產股、銀行股領導，造成全面上漲狀態，市價創一週之最高峰，成交亦以此日最多。週五，獲利吐售頗多，部份市價微跌。於下午收市前復再堅進，市情反覆。本週交易綱過有二特點：一爲股市買家似不計較股息優薄，而獲利吐售之行動極爲稀少，以致市價一路上升，經過週四猛烈上漲之後，吐售行動仍非普遍；另一特點則爲滙豐銀行與過內定已解決辦法，公用股上升有力，因而影響其他股價上漲。

本週股價與前週股價比較：滙豐銀行升八五元，於仁燕梳升二元，會德豐升二角，九龍倉升一四元，黃埔船塢升四元半，均益倉升五角，置地升二元半，油蔴地小輪升八元，電話升五角，九龍燈升一元，香港燈（舊）升一元三角，（新）升一元半，電車升一元二角半，青洲英坭升五角，牛奶公司升一角，南洋紗廠升一角，聯合膠升二角半，太古船塢升一元，天星小輪升三元，連卡佛升二元五元。茲將一週來各股交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數值
滙豐銀行	一三一〇．〇〇	一三一五．〇〇	一二二〇．〇〇	七二七
諫當燕梳	四二．〇〇	四二．〇〇	四二．〇〇	三五
於仁燕梳	九六．〇〇	九六．〇〇	九四．五〇	七八〇
會德豐	六．九〇	六．九〇	六．六五	一〇九、六〇〇
九龍倉	一六八．〇〇	一七〇．〇〇	一五四．〇〇	二、三九八
黃埔船塢	六五．〇〇	六五．〇〇	六二．〇〇	一〇、一〇〇

均益倉	一九．四〇	一九．五〇	一八．九〇	三六、六六五
大酒店	三五．七五	三六．二五	三五．五〇	一七、七〇〇
置地公司	四八．七五	四九．〇〇	四六．一五	四六、六五二
油蔴地小輪	一四四．〇〇	一四五．〇〇	一三七．〇〇	七、三五〇
電車	三三．五〇	三三．五〇	三三．〇〇	三五、四〇〇
九龍燈	二〇．三〇	二〇．六〇	一九．六〇	七三、九五七
香港燈（舊）	二六．三〇	二七．〇〇	二五．二〇	二七、五八〇
又（新）	二五．二〇	二五．六〇	二四．〇〇	一五、〇七六
電話	三五．二五	三五．五〇	三四．二〇	三六、五三七
青洲英坭	四五．二五	四六．二〇	四五．〇五	二三、六三九
牛奶	二四．〇〇	二四．八五	二四．二〇	三六、九四九
屈臣氏	二五．〇〇	二五．〇〇	二四．九〇	五一二
又（除息）	二四．四〇	二四．四〇	二三．八〇	一、二〇〇
聯合企業	六．五〇	六．七〇	六．五〇	四四、〇〇〇
會德豐紗廠	一〇．一〇	一〇．四〇	一〇．一〇	七六、六九九
南洋紗廠	一五．八〇	一六．二〇	一五．八〇	四三、三五〇
聯合橡膠	四．八五	四．九〇	四．六五	一六一、三六五
橡膠信託	七．二〇	七．二〇	六．七〇	六二、二五四
太古船塢	四三．二五	四三．五〇	四二．五〇	一〇、〇八〇
璜富利士	二三．五〇	二三．七〇	二三．五〇	五、二〇〇
信託公司	一．七〇	一．七〇	一．六五	四二八、二五〇
連卡佛	三一．三一	三一．七五	三〇．〇〇	五、三六四
萬國企業	七．五〇	七．五〇	七．五〇	三、〇〇〇
惠保打樁	一七．四〇	一七．四〇	一七．一〇	一二、八七五
廣和（常）	五八．〇〇	五八．〇〇	五八．〇〇	五〇〇
淘化大同	三七．〇〇	三七．〇〇	三七．〇〇	六一五
新加拿	三．七〇	三．七〇	三．七〇	五〇〇
遠東企業	一五．〇〇	一五．〇〇	一四．七〇	八、五〇〇
大新	一．〇五	一．〇五	一．〇五	四、五二〇
萬國影片	〇．三〇	〇．三〇	〇．三〇	[illegible]
加拿登	二．五〇	二．五〇	二．五〇	五、〇〇〇
天星小輪	一五一．〇〇	一五一．〇〇	一五〇．〇〇	一八、三〇〇
渣甸千蘇	〇．六〇	〇．六〇	〇．六〇	三、四八一
澳門電燈	一．八〇	一．八〇	一．八〇	五〇〇

合共成交一、三六七、二七二股。約值一九、二五八、〇〇〇元

海產市況 榮辱互見

【本報訊】海產市情，昨拔互見。運來之蝦子貨源稀疏，故市道殊俏，所沽出之澳門蝦子，每担成價竟高達二千五百元。

日本鮑魚銷情轉淡，然因成本高昂，貨方不欲低沽，三十頭貨品飽每担成價堅持二千零五十元，三十五頭成一千九百五十元。

蝦米市情雖順，惟買家之購意未濃，部份買客且作淡觀，所沽出之甲級中蝦，每担祇成四百八十元，乙級蝦成三百八十八元，乙級白蝦成二百九十二元，而枝蝦成二百零三元，而白蝦成一百八十五元。

海蜇外銷無力，日前祇與街客吸入居多。查舟山三號蝦皮每担拆沽二百六十五元，二號蝦皮拆一百八十元，海蜇頭每担拆一百元。

鰽魚有多件成交，市價堅穩，所沽出之甲級大鰽每担成價爲四百零三元，甲級中鰽成三百六十八元。（金）

美信託投資股份行情

據金馬利公司報導十二日美信託投資股份行情如下：

（股名）	（賣出價）	（買入價）
Atom Dev Mut(原子能股)	5.19	5.67
Canada Gen Fd	13.47	14.56
Canadian Fd(加拿大股)	16.47	17.82
Canadian Int Growth	9.56	10.45
Chemical Fd (化學工業股)	10.63	11.50
Dreyfus Fund	13.63	14.82
Electronics Inv	7.36	8.04
Found Mut Fund(方德氏股)	10.28	11.17
Fund Invest	8.89	9.74
Group Com Stock	12.14	13.29
Instit Found (平衡互惠股)	10.43	11.41
Instit Growth(增本互惠股)	10.71	11.72
Instit Income (增利互惠股)	6.55	7.17
Inv Tr Boston(波士頓股)	10.97	11.99
Mass Inv Tr	12.82	13.86
Mass Growth	13.50	14.59
Telev El Fund(電視電器股)	7.58	8.26
V. L. P. (政府與保險股)	10.71	11.72

洋紙外銷疲弱 本銷市價尚穩

【本報訊】洋紙行新春開市以來，外國客商少落行採購，昨日祇有星洲客買入雪光紙百餘令，其價爲每令三十元零五。本港廠家則買入雞皮紙、盆咭紙及書紙各一百數十令，黃板紙亦成出十餘噸，其價普遍照舊企住，計捷克赤雞皮紙每令成廿六元，白雞皮紙每令廿七元半，瑞典白雞皮紙則成三十三元，三百二十磅瑞典白底盆咭紙每令成一百九十元，台灣六十磅書紙每令成卅三元，瑞典及挪威貨每令卅九元，日本黃板紙每噸成五百三十元，台灣貨四百七十元，大陸貨四百四十元、四百三十元。（日）

豆子市推淡

黃豆低盤拋出影响 舊青豆市價亦拉低

【本報訊】豆類市情，普遍推淡，尤以舊青豆因受黃豆低價推低之壓抑，迫得削價求售。查現存之四百餘包啓東青豆，卒以每担三十二元之低價清盤。

仰光扁豆由「四貢」輪付低之一批，延至今日方能運抵。又由「海多」輪付低之一批，約在下週二可抵埗，聞由該兩輪運來之扁豆，將共百噸左右，其中係有百份之七十用作交花，所餘者暫時未聞放盤。至於遠期花貨則因前時抛出頗多，現時仍有買盤，惟買家反應冷淡。泰國扁豆則每況愈下，普通貨減至四十二元亦欠行銷。

紅豆市道仍滯，蓋因現時仍未踏入旺銷季節，新近載到之東北紅豆二十噸，每担按沽五十八元，未聞成出，山東紅豆及啓東紅豆銷情亦淡，前者每担按六十八元，後者則按五十五元五角，大勢近於按多成少。

綠豆市勢同靜，蓋現時實際未屆當銷季節，日前因底存略薄，且又有外國買客批購，市情一度爲之緊張，其後外客吸購趨於飽和，同時新貨又頻頻運到，復因倉位擠迫，入口商志切求脫，市價因而滑落。查泡木大油綠豆每担由四十二元價跌至四十一元五角。新東北綠豆淡後轉定，倉交現貨有數十包沽出，每担成價爲三十八元。新河南綠豆所存現貨不多，每担以三十六元五角沽盤。（金）

米市交投稀疏 新界米較穩定

【本報訊】米市趨淡中，昨（二十）日因週末關係，交投更爲冷落，大盤成出僅得五六百包。計金邊五燕粘每担成五十五元半，五十六元，泰國齊松竹三號米每担四十二元半，大暹米五十三元半。

照以上成交價格，與前市尚無大上落，新界米市，亦轉穩定，上齊眉米每担拆六十一元，中齊眉米六十元。（日）

工商簡訊

△大陸白鶴，做價頗軟，綠牡丹每箱

茨實暢銷價穩 甜杏仁復轉醒

【本報訊】花生鮮因來途成本提高，使此間連日之市勢亦隨而節節上升。泰國花生鮮每担由三十五元五角扳至三十六元五角後，復進升至三十七元五角。

茨實因漸屆暢銷，且目前之貨又頗疏薄，查微山茨實自提高至一百六十五元，市道仍甚行流。

天津中粒甜杏仁前因滯市，其售價祇爲二百卅五元，今忽告回醒，以每担二百三十元之成價購入四十包，聞市上所存與有數家垂青，市情漸穩。

文頭米又漸暢銷，查金邊辦莊曾以每担四百八十元之成價購去數十包。

合灣筍絲近運到新貨頗多，由於供過於求，市道見同疲，筍庄筍絲每担祇沽同五十五元。

本港新界出產之元朗腐竹，銷情甚慢。查因外國辦莊甚鮮批購，在本銷上做頗部份街客作少量補而已，惟市價則尚能站穩，每担仍成一百八十元，二竹皮成五十五元。

國糧市況穩健，攻米市身攻米有三十五包沽出，倉交現貨每担成價爲七十六元，甲級新攻米每担成一百零五元，甲級攻米成九十八元，平攻米成七十元。（金）

△滑石粉，價格疲好，大陸廿五公斤蘭包庄貨，每噸按硬二八〇元。

△金黴素膠囊，本貨一百×粒二五〇公絲流庄，外國客稍雖然投盤甚疏，但因貨底稀薄關係，細盤漲至每磅一百〇二元，大盤則按一百元。

△四環素膠囊，本貨一百粒×二五〇公絲含有維他命瓶庄每瓶按九十八元半。

△硼酸粉，內外去路冷淡，澳洲一六八磅庄包庄針狀壓貨，每磅趕按七角六分，荷蘭一一二磅蘇包狀針狀三厘貨，拆成一元一角八分。

鋼鐵市價 普呈軟順

【本報訊】近因世界五金市轉淡，買家忍手，本港連日甚少大手成盤。因此，各種大五金價普遍低順。如：五分至一吋圓鐵，每担成卅八元半。合灣及本港貨每担卅八元至卅八元二。本港鋼鐵廠家接入外國訂單，共價亦比前稍減。如：圓鐵每担卅八元，亦有低至卅七元半者。方鐵每担四十元，扁鐵卅八元，鋼留料每担四十六元。至於鋼船板市價，則每担降至卅三元、卅四元。（日）

市情表

洋紙

玻璃紙（93×98）

英國	六六
意大利	六五
意大利色玻璃紙	八〇
比利時	六五
法國	六五
日本吐些路	六二．五
日本花嚼	六三．五
日本雪山	六二．五

捲筒新聞紙（31至52格令）

美國（按）	四毫
加拿大	四毫
挪威（按）	四毫九
奧國（按）	三毫九
日本上	三毫七
日本中	三毫六
日本下	三毫八
大陸（上）	三毫六

打字紙（24×24）

挪威十七磅半	一四二
上白打字紙	一七元二
日本	一五元
大陸	一六元

色有光紙（25×44）

日本	七元七
日本有光紙（25×44）	七元六

鄂羽紙（39×40）

瑞典十七磅	一三元二
奧國十七磅	一二．五

上白蠟油紙（20×20）

德國廿六磅	三五
日本	二九

黃板紙

荷蘭	五四〇
台灣	四七〇
大陸	四五〇
日本	五三〇

（以上噸計）

道林紙

奧國及瑞典（34×84）

50—60磅	七毫三
80—100磅	七毫一
98—150磅	七毫四
78—43磅	七毫一
55—100磅	七毫一

切庄白報紙

台灣	二一．九
奧國	二一．五
東德	二一．五
大陸（上）	二〇．五

（以上令計）

盆咭紙（31×43）

瑞典二四〇磅	一四六
芬蘭二四〇磅	一四二
瑞典二二〇磅	一三八
捷克二二〇磅	一二二
日本二三〇磅	一一〇

（每磅計）

白雞皮紙（25×47）

瑞典四十八磅	三〇
瑞典四十磅	二七
芬蘭四十八磅	二七
挪威四十磅	二三．五

赤雞皮紙（25×47）

瑞典四十七磅	三元五
奧國四十七磅	三元二
日本四十六磅	二八
瑞典六〇—一六〇磅	每磅七毫

瑞典57磅	四三
日本65磅	四七
大陸22公斤	二一

奧國有嘜二號紙

二號色紙 一八元五

挪威十三磅 三〇元

銀鈔紙 一五元八

本港金融行情表

民國四十九年二月二十日

九四五K金

開市	251.375
收市	251.375
最高	251.375
最低	251.250

美鈔期貨

開市	5.71125
收市	5.7125
最高	5.7125
最低	5.71125

宋紙

開市	1.5925
收市	1.60625
最高	1.60625
最低	1.5925

美電

最高	5.72875
最低	5.7275

通天單

最高	5.72125
最低	5.72

雜幣

加拿大紙（大）	5.98
加拿大紙（細）	5.96
大坡紙	1.837
細坡紙	1.827
大勞啤	.84
葡幣	.985
正鎊	15.95
雜鎊	12.60
人民幣（大）	1.00
人民幣（細）	.67
埃及鎊	10.40
南非鎊	15.60
東非鎊	15.15
西貢紙（百計）	90.00
印尼新荷盾（百計）	1.70
法郎（萬計）	114.00
瑞士（百計）	130.50
日本紙（萬計）	143.00
台幣（千計）	123.00
台匯（千計）	130.00
暹羅（百計）	26.20
寮國紙（千計）	65.00
新寶（千計）	63.50

港產尼龍牙刷 年來供不應求

因利潤微薄廠家兼營其他出品 外國大量採購故不足供應需求

【本報訊】在數年前曾蓬勃一時之香港尼龍膠柄牙刷工業，因外銷盛衰不常，又曾陷價競爭，以致利潤微薄，故近兩三年來，不但未見增加製造廠，連原有廠家，亦採取保守態度，一方面則兼營其他出品。例如：寶源實業公司已側重於製造映相機，星光刷廠則另立星光實業公司再製造各種巨型塑膠用品，開源實業公司亦兼製其他塑膠品，因此，尼龍膠柄牙刷產量，不但未見增加，反比蓬勃時減產，在此情勢之下，適有外客大量批購，即呈供不應求。

最近一年來，由於菲律賓、星馬、非洲、中東以至遠洋地區，不斷大量訂購，故形成求過於供，整個牙刷行業，雖有等廠家經常有二、三萬打訂單在手，新春開市後，貨，亦難應付各方之大量需求。查年來所外銷之牙刷，係以中下價貨佔數最多，在求過於供情況下，未嘗提高售價，故其利潤始終微薄，僅可維持「皮費」而已。至於本銷方面，則仍以紅A愛齒牙刷銷最盛行，該項牙刷，因採用上乘原料製造，美觀耐用，其價雖比普通貨銷高，惟比較歐美之上等尼龍牙刷，仍甚廉宜，故行銷以來，大受用家歡迎。不但本銷暢盛，外客亦稍常大量採購。另一廠家所出之手牌牙刷，則以星馬方面採購最多，亦有一部份由星馬轉銷印尼者。

至於豬鬃骨柄牙刷，本銷數量雖保持相當數字，惟外銷不多，故整個產銷量，還不如尼龍膠柄牙刷之多。

不過港九居民及外客仍有一部份喜用豬鬃骨柄牙刷，故此等廠家不斷改善其出品及擴展市場，以應各方之需求。（日）

九龍荔枝角 門票六毫 小童三毫半

荔園 遊樂花園

壁上飛車 人力飛車 驚險萬狀

動物園 珍異奇獸 水陸奇禽 免費參觀

第一劇場 南洋魔術團 影星領導表演 四點正 三點半 六點半 八點 九點半 放映 夜半風流

全部免費

第四劇場 四點正 欣唱·雜技

第五劇場 七點半 平劇 胡鴻燕領導 翠屏山 特座一元

第三劇場 楊貴妃 艷舞 新裝 肉身 磨擦 搖擺

荔聲粵劇團 日戲三點正 一語解痴心 夜戲七點半 清官審夜 美人頭

荔園舞廳 下午日舞 茶券一元 夜舞 茶券一元一毫

西餐廳 今天供應

紐約 中央 大世界 好世界 光明 國際 長樂 新界

下期獻映

任劍輝 羅艷卿 梁醒波 譚蘭卿 聯合主演

代代扭紋柴

皇都 香港北角英皇道 電話：七七三九四八

本院全部裝設美國新型座椅 欣賞粵劇特別舒適

第七屆 大龍鳳劇團

今天日戲一點半 血掌殺翁案

票價 大堂前座六元 大堂中座四元七 樓前座三元半 樓中座二元四 樓後座一元七

陳錦棠 鳳凰女 譚蘭卿 少新權

今晚八點正演 雙龍丹鳳霸皇都

今明天獻映

赤胆屠龍

白和路歷甸韋 南路信奇馬 寧達·尼田榮

紐約 中央 大世界 好世界 光明 國際

連日全滿 長篇新片不斷日映

麗的呼聲廣播名詩·碧雲天鏡班戲寶·改編

新馬師曾 鄧碧雲 鳳凰女 陳錦棠 半日安 少新權 美蓉麗

·聯合主演·

彩齋燈

馮志剛導演

寶寶影業公司 新巨獻

多情小姐流水落，密密窗，儻儻小生柳絮，人伎勃勃心。

都城 東樂 PRINCE'S METROPOLE

國風出品 電懋發行

爲應觀眾要求 今天兩院特別五場 務請提前購票

世界與論喝彩！各地影評一致推重

世界各地佳評摘錄

苦兒流浪記 NOBODY'S CHILD

義氣磅礴挨孤闖江湖 親恩似海別母走天涯

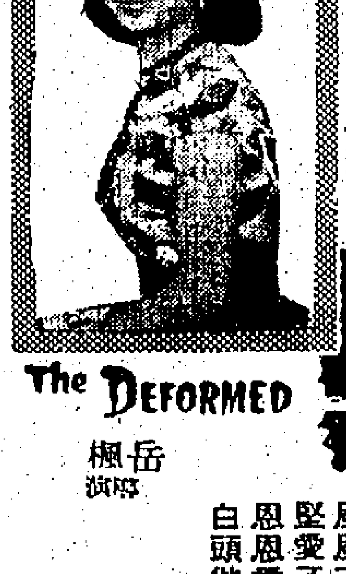
國際影展提名獎金入選獲勵擬獎最光榮國片

冰天雪地相依爲命 飢寒交迫生離死別

胡蝶 王引 蕭芳芳 羅維 陳燕燕 林靜 賀賓

監製 夏維堂 顧問 張陶然 導演 卜萬蒼 製片 朱旭華 編劇 吳鐵翼

大風雪外景 遠征日本攝製



麗都 仙樂

邵氏出品 哀艷文藝愛情巨片

今天連日滿座續映

樂蒂 金銓 領銜主演

井淼 趙明 紅薇 楊志卿 江茵 高翔 黎愛 合演

監製 邵逸夫

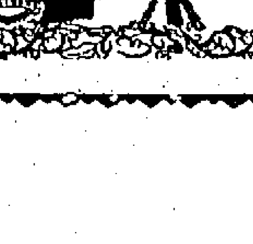
畸人艷婦 The DEFORMED

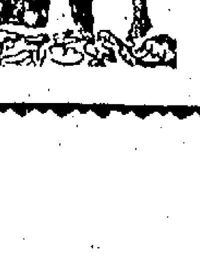
岳楓 導演

哭哭啼啼下嫁醜夫 扭扭捏捏愧見嬌妻 風風雨雨堅愛不捨 恩恩愛愛白頭偕老

愛情偉大 故事感人 演技精湛

原著 俊人 製片 周杜文





爭銀牌決賽權 今日星東大戰

乙組南華對九巴

【本報訊】甲組特別銀牌準決賽，今日下午四時，在界限街場舉行，由星島對東華。同場另有一場乙組銀牌準決賽，由南華對九巴，下午二時開賽。

星島原是甲組弱旅，但它在銀牌賽竟有出乎意外的優良表演。它在初賽以七比四淘汰警察，隨之在複賽，又以二比一擊倒東方，爆出冷門。今天星島竟與東華爭奪銀牌決賽權。今星島在各項錦標賽迭破困大關，當然本身有旺盛的士氣，與充沛的氣力。雖然當時警察與東方都在低潮，以致造成星島今日的地位。

東華在聯賽的成績不及東方，但在銀牌賽有較佳的表演，如今天能擊敗星島的話，便有爭二組一的機會了。東華在聯賽曾與星島打過兩次，首次以二比一，第二次以三比二，俱獲勝利。故今天東華對星島，已具有信心。不過，東華兩次打倒星島，都僅以一球取勝，故觀察家認為東華不宜過於樂觀。因銀牌賽的爭持，必較聯賽激烈，非至最後一秒鐘，不敢決定誰勝誰負。東華佔優勢的唯一法寶，是人材比較平均，同時有姚卓然、陳輝洪、羅國泰及杜水榴等一流好手。他們有「大場波」的經驗，同時戰術的運用，較為高明，因此一般人仍認為今天東華，會排星島而晉入決賽階段。

（南華乙）胡國雄；柯佳年、蘇文晉；梁維中、劉志炯、鄭志毅；趙善可、楊俊泉、熊冠雄、陳偉輝、梁永許。

（星島隊）鄧國章；余錦昭、鮑炯輝；李磊光、張子文、馮根魂；張文治、李德光、曾錦良、馮根杰、周□、劉煥濤。

（巴士乙）袁偉文；陳國強、梁木錦；張永濟、關景中、林浦流；何國松、簡根良、李大鏗、劉啟雄、陸文消。

（東華隊）郭秋明；黃志光、杜水榴；黎振球、吳偉民、陳輝洪；鄧演英、姚卓然、張子岱、羅國泰、區彭年。

昨日銀牌賽難解難分 南傑一比一姊和

加時再賽仍未分勝負 乙組加山挫柴灣獲決賽權

【本報訊】甲組特別銀牌足球賽，昨（廿）日展開準決賽，在大球場上南華與傑志相逢。經過九十分鐘比賽，以一比一打成平手，加時卅分鐘決勝負，仍然無法解難分，雙方無甚建樹，結果逢以一比一終場，另訂日期再賽，以定決賽權誰屬。

由於傑志對南華一次對抗時賽和，延到本月十七日再賽時始分勝負，使到昨日的一場比賽門票預售時間過短，故大球場未有爆滿之盛，不過，仍有八成多觀眾。

在甲組比賽舉行前及半場休息時，加插英國海軍陸戰隊樂隊到場演奏助興。該樂隊動作整齊劃一，隊形變換花式新穎，博得在場觀衆好評，紛報以熱烈掌聲。

傑志以原來陣容出場，南華則有姚偉波中上陣的何祥友因有腳傷勢未痊癒，臨時缺陣，故以曾榮滿任右補，其餘位置人腳不變。

昨日的一場比賽，不論演出與士氣，南華都優於傑志。開球後的廿分鐘南華攻勢之盛，使傑志難以應付。其中李德燦的頂球，劉志霖的近射，均中柱彈出，而曾榮滿、黃志強及李德燦各人又分別獲得單刀機會，都是必入之球，可是傑志竟然沒有失，實球運使然。

傑志能多次逃過大險，使傑保不失，因此他們也有擊倒南華的機會。他們不特有先開紀錄的優勢，就是打成一比一平手後，加時再在門前，揭偉韜前數碼近射的一球，要是揭偉韜稍為好一點，當可入網，那時南華要扭反敗局便不易了。

南華的演出不錯，接替何祥友的李德燦，演與表現頗有出色，他因人和其均的黃志強，是南華鋒綫最具威脅的三人。後防也守得穩，把關的劉建中，仍是拯救傑志雙角度甚刁的射門，已完全恢復其聘前的水準。不過，南華各人氣力仍差，莫振華也不似過去般活躍，何志坤在鋒綫中作用亦不大，退後助守時間比攻多。後防過窄。

在下半場開場後不久，傑志大多人即有缺氣現象，這也是他們的大弱點。

至於一般人認為下半場卅分時莫振華傳中，伍振良在禁區手球，南華應獲得十二碼球，由於裁判員未見，是可謂有不利的，此乃球證視線不當時情形而定，不過同時，當時比數正是一比一的緊張局面，球證更不會輕易判十二碼罰球的。

頭場加山與小柴灣爭奪乙組銀牌決賽權，爭持甚為激烈，加山先以二比○領前，但也曾被柴灣追成二比二，接近局面，幸賴各人一致努力以赴，卒以三比二淘汰小柴灣。加山昨日優勝後，將與今日在界限街比賽的九巴對南華優勝的一隊，爭乙組銀牌錦標。

港大昨日舉行校運會，圖為港督柏立基爵士（中立戴帽者），在場上參觀之影。（本報記者攝）

今日足球秩序

（甲組銀牌準決賽）星島對東華 下午四時 界限街場

（乙組銀牌準決賽）南華對巴士 下午二時 界限街場

（乙組聯賽）後衞對警察 下午二時半 加路連山

電話對太古 （下午四時） 加路連山

新民對香港會 香港會場

（丙組）寶慶對太源 下午二時半 香港會場

聖約瑟對嶺影 跑馬地場

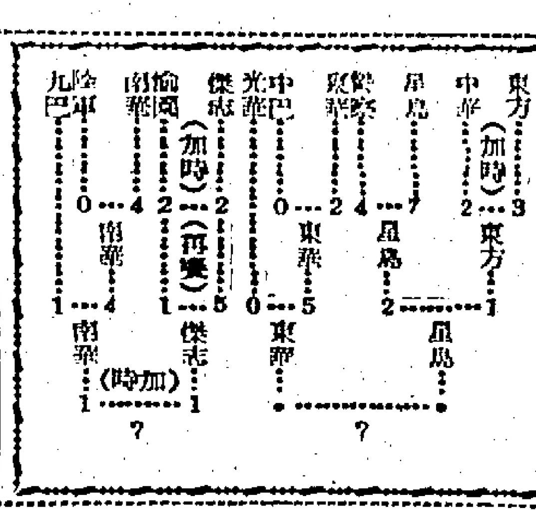
電車對煤氣 （下午四時） 跑馬地場

有利對九龍倉 跑馬地場

元朗對五一七 石崗球場

體育

甲組銀牌賽形勢



南華攻勢極盛 傑志倖保不失

球賽依時展開，接觸後，南華便發動攻勢，但兩分鐘，何志坤越至傑志禁區外，伍振良攔截犯規被罰，何志坤主踢罰球，高佔門前，李德燦奇兵突出，頭球攻門中柱，再而李德燦斜射甚勁，幸之常匯越門而逝。

時傑志門前驚險極多，六分鐘，曾榮滿直綫交李德燦單刀殺入，黃兆和出迎，李德燦在門前十八碼起腳射空門，斜出界外。

十四分，李德燦交曾榮滿距傑志門前十餘碼射門，黃兆和撲出界外，得一角球。角球由莫振華開來，盧松江放冷箭，球如勁矢，黃兆和撲救仍彈出，但南華無人補門，黃兆和乃反手將球接住。

十六分，黃志強快速傳入，何遠司徒堯，又成單刀之勢，但近門前時，陳中柱彈出，高保強勾射，解去重圍。

廿一分，李德燦傳黃志強，又是單刀，將近門前，黃兆和衝前顧身撲下，將球撥出。

傑志多次大難不死，間施反攻，但攻勢雖有，卻威脅不大，最有威脅的一球，是

雙方均露疲態 加時兩無所獲

廿二分時，郭有左方傳中，劉志霖故意漏交空檔的楊偉韜射門，不料竟射斜出界。

卅九分，郭有闖入南華門前，以腳球攻門，射得不錯，劉建中亦毫不放鬆，快手接去。

此後成混戰之局，但南華攻勢仍較多，且有威脅。四十五分，黃志強門前數碼得機勁射，因射得過正，被黃兆和抱個滿懷。半場亦于此時告終，兩無紀錄，勝負未分。

換邊再戰，南華一輪急攻，不過，即見傑志反攻南華甚緊。六分，梁偉雄近射，角度甚刁，劉建中拍出，傑志得角球。角球從左方開來，楊偉韜迎球力頂，打中橫木彈落，球已越過白綫，紀錄告打開，傑志先勝一比零。

南華拼力反攻，十一分，陸達熙開上助攻，郭有擁入犯規，高保強在禁區時，陸達熙主踢罰球，傑志門前，混戰中，曾榮滿門前「鳩」一入，成一比一。

此後成混戰之局，雙方均少埋門，多在中場爭奪。卅分，莫振華邊隊傳中，打中在禁區內的伍振良手部，球證未有判罰。

四十分，高保強勇戰傷頭，離場治理，約一分鐘，裹傷後復入。

斯時雙方氣力不繼，攻勢軟弱，眼看將和局終場，四十五分，李德燦盤過高保強入，黃志強從右方接應，傑志後防已空，南華勝球機會極大，不料李德燦欠缺鎮定，食鼠中射門，偏出無功，乃以一比一和局終場，須加時廿分再決高下。

在加時廿分鐘決賽的上半場，開賽六分鐘時，傑志有一個很好的勝球機會，陳志剛長傳梁偉雄沿邊切入，擺脫南華守將傳中，揚偉韜迎球力頂，看來此球傑志必勝，不料竟頂高無功。雙方此時均已疲態畢露，但求保持不失，有球多作大腳勾消，或踢出界外，以拖延時間，踢過廿分，卒以一比一再無紀錄，兩隊打和，另訂日期再行決賽。陣容如下：（國）

（傑志）黃兆和；司徒堯、吳添來；陳志剛、高保強、伍振良；梁偉雄、郭有、楊偉韜、劉志霖、司徒文。

（南華）劉建中；郭錦洪、陸達熙；梁金鵬、盧松江、黃志強；曾榮滿、李德燦、何志坤、莫振華。

時也！運也！

老惠佛爺評論得失

【本報訊】昨午銀牌準決賽，南華、傑志，在加時之下，各射入一球，一鬨和氣終場。賽後，與東方教練李惠堂談及昨天之戰，老惠認為上半場南華應該可勝四球，不過，幸運之神，却降臨傑志，下半場雙方機會均等，延長時間，雙方演出，和局十分合理。

老惠對南傑昨天雙方鋒將，均欠缺臨門一腳，以黃志強演出最佳，幾度單刀，礙于傑志以極大之威脅，可惜他對於埋門欠缺機智，雖曰傑志有球運，但亦顯出黃志強仍欠經驗。

出人意外的，就是南華之右輔曾榮滿，其演出可圈可點，事關曾榮滿之足傷未愈，但臨危不亂，不但已盡了其本身之最大努力，且亦已顯出他的踢法，有極大之進步，誠可說是南華昨使的最大收穫。

傑志前鋒，有似一盤散沙，除了劉志霖一人有威脅外，梁偉雄全場只踢過兩腳好波，楊偉韜魂不守舍，郭有助守多於助攻，司徒文則嫌過慢，這都是傑志昨使未能獲勝的原因。

傑志的另一大缺點，為後勁不繼，如果傑志昨天後勁好的話，相信已取得勝利了。

不過，昨天南華施用的短傳推進，似已稍有進步，尤其是李德燦，曾榮滿傳球已有進步，莫振華似仍怯於踢埋身波。

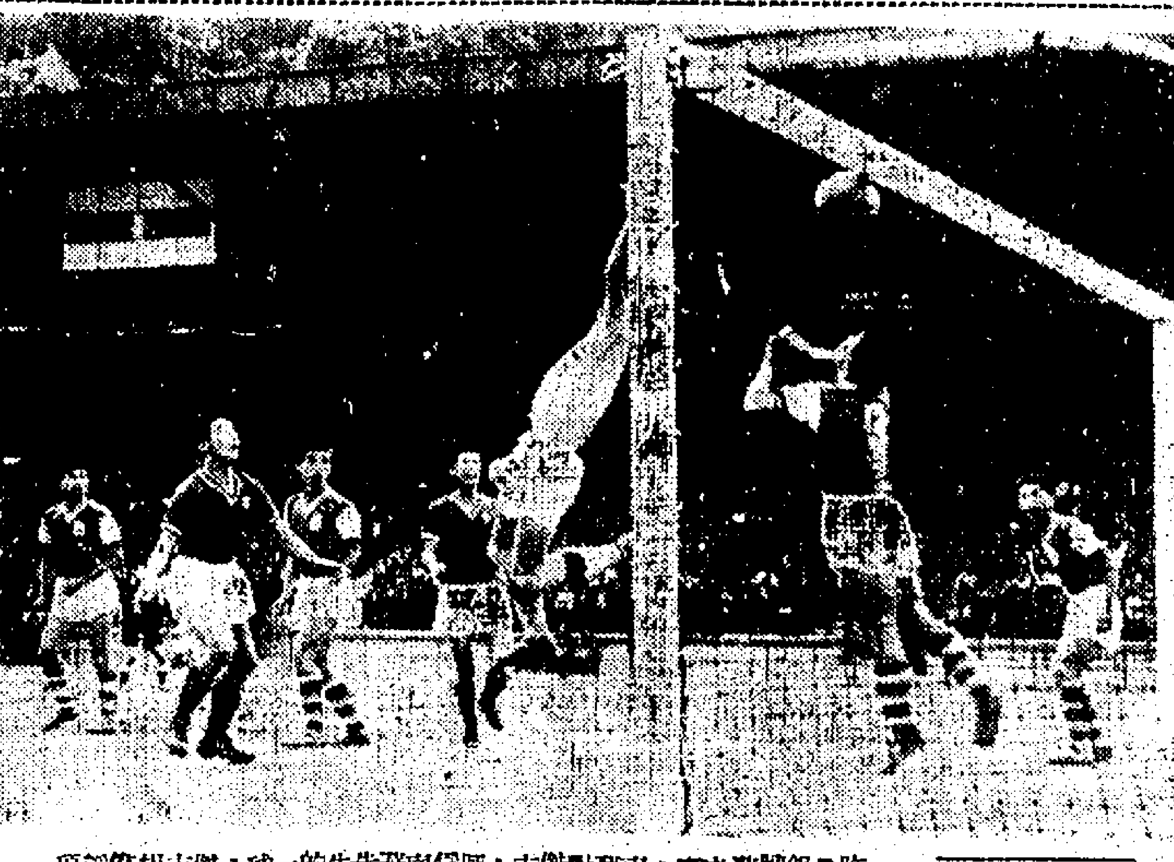
「佛爺」黎兆榮認為南華郭錦洪包抄極爲成功。同時，南華能够予傑志以威脅的，亦只有黃志強幾下快速進攻而已。

梁金鵬够氣够力，劉志霖被其糾纏，雖有衆腳扣關機會，不過，昨演出不錯，阻截徒堯，已備最大能力，黃志強之進攻。

昨天南傑雙方球員，均沒有踢埋身波，全場過程，極爲斯文，認為是一場難得的大賽。（進）

南傑再賽日期 南華提議三月九日

【本報訊】昨（廿）日經過一百一十分鐘比賽仍未分勝負的南華傑志銀牌足球準決賽，在昨晚比賽完畢，鍾銘泉招待南華各球員晚宴席上，各南華重臣商洽結果，擬訂三月九日為南傑再賽日期，俟徵得傑志方面同意，即去函足總申請。（國）



撞柱入界

昨日銀牌準決賽，南華對傑志，爲南華先失的一球，傑志揚偉韜頂球，球過門撞柱後反彈落地，跌在白界之內，作爲勝算，南華劉建中雖救起球，亦已不及之影。（本報記者攝）

體育節戶內運動 昨表演精彩

籃排球比賽港隊東方分捷

【本報訊】香港體育協會主辦之第三屆體育節戶內表演，於昨晚在修頓球場舉行，觀衆約逾千人，由下午七時至十時五十五分，始告結束。

昨晚的體育節，由港協會長郭贊主持開幕禮，表演正式開始，繼由新法書院學生表演器械操，即由羽毛球表演。

羽毛球表演由男子單打及男子雙打作混合雙打，先由馬世佐、黃偉利對朱世華、劉偉榮，結果黃組以廿一比二十勝，打比賽以二十一比十一勝。

表演賽以廿一比十一勝，劉錫光以廿一比十五勝吳國海、吳玉珍，男女單打。

籃球表演賽，港隊以六十二比五十五勝九龍隊。

排球表演，東方對南華，結果東方以二比零勝南華。

外傳我兩體育機構 爭辦世運足球複賽

沈瑞慶指斥為無稽

【本報訊】昨天有報載「台北兩最高體育機構，全國體育協進會與全國足球委員會，爭辦世運足球複賽」，並指出全國體育協進會與全國足球委員會，爭搶來港。記者將此事就詢於剛從祖國歸來而負責帶領香港華聯回國服務的領隊沈瑞慶，據沈氏稱：本人在祖國多日來接觸體育最高當局，但對此事全無所聞，此事絕無可能。

沈氏復稱：說明讀者，祖國體育當局，有專責機構，負責籌備世運工作，不是全國體協自己去辦，也不是全國足委會權力所可及，乃是全國體育協進會下，另組一個世運籌委會，專責辦理一切事情，將來足球複賽一切事宜，由該籌委會辦理。事權統一，絕不會有相爭的可能。

記者再以此事詢諸最近和祖國體育當局交手的華協負責人曾境康，據曾境康稱：每次凡關於要選香港足球員，均由全國足球委員會來函華協，請求華協選人，但全國足委會祇負責請華協選人工作，一如我們香港凡選華聯，必由足總函華協，華協轉函足聯選人，現祖國也是一樣，由世運籌委會函知全國足委會選人，全國足委會轉函華協，其他事情，全國足委會不理。他極力否認祖國兩個體育最高機構，有爭主辦權之事。（火）

埔頭風光

·霹靂火·

特別銀牌準決賽，南華對傑志，賽前加插美國海軍陸戰隊的樂隊操演，此次第二次在大球場上演，變化多端，使人讚不絕口。

全場卅三格座位，祇三格空着，另一格坐得一半人，據場地主委胡滄公佈，收入五萬一千三百五十七元五角，人數二萬三千四百〇五人，還差三千餘位才滿。

據場外傳南華中入稱，何祥友是傷未痊愈，連鞋也不能穿上，確不能出場比賽。又據熟悉內情者云，何祥友脚部血脈不大流通，非加強療治不可，短期內不能踢球。

在此賽進行中，「高佬」與「牛屎」頭撞頭，流「蚊飯」，出場治理，由跌打醫師廖偉以樹帶代爲紮頭，當堂變成白頭鳴神態。

「高佬」好勝，加時再賽時，他抛去綁帶，豈知走了幾步，竟向皮球跪下不起，人們笑謂「正式膜拜差拜神」，原來他突然發頭暈，結果抬出場外，再紮上繃帶，復入場作賽。

一比一姊和，更衣室內，「傳爺」笑謂：「女皇生仔，值得數慰」，和平發展，絕對合理。「炳叔」郭寶仁，大叫「和平萬歲」，再收過五萬幾元，下次再賽更和味。

有人謂傑志有銀牌利，第一場同愉園賽和收二萬〇三百，第二次勝愉園收二萬〇七百，今次又姊和收五萬元之多，如第四場還塲，總收入十六萬餘元，豈非財運亨通。

打和後不少人代南傑算數，收五萬一千餘元，除港府抽二成稅，球場抽三成，場上費用約三千元，其後紅利三三一分賬，南華三成，傑志三成，乙組兩隊三成，足總一成。胡滄叫各人不用計，南傑及乙組各得七千五百元，傑志球友們聽了，皆大歡喜。

港督親臨觀賽 港大校運會 昨圓滿結束

【本報訊】香港大學學生會主辦的第卅九屆週年全校運動大會，昨日下午一時，假薄扶林道該校運動場展開最後一天決賽，全部廿七個項目爭戰，計創出兩項大會新紀錄（男子跳高，女子推鉛球），為本屆大會美滿收穫。

港督柏立基爵士，於下午二時卅分蒞臨會場觀賽，教育司高詩雅、港大副監督何艾齡博士，亦蒞臨參觀。港督在運動場中，參觀各項田徑賽演出。洪承解在田賽演出最見超卓，一枝獨秀，囊括四項冠座，跳高更創大會新紀錄。女子組以蔡玉顏演出最佳，陳燕鈺能手擁四項冠軍。

下午五時半，即全部決賽完畢，由港督夫人主持頒獎典禮，六時一刻閉幕。全部賽果如下：（寰）

男子成績

（一）百碼：一、鮑永富，十秒五，二、楊波，三、吳棣生。

（二）二百廿碼：一、鮑永富，廿四秒七，二、吳棣生，三、賀丹尼。

（三）四百四十碼：一、賀恩光，五十七秒七，二、何志良，三、巴烈殊。

（四）八百八十碼：一、賀恩光，二分十七秒四，二、洪承解，三、馮啟鏞。

（五）一哩：一、馮啟鏞，五分卅秒八，二、唐濰生，三、何志良。

（六）三哩：一、賀恩光，十九分卅秒九，二、馮啟鏞，三、何志良。

（七）一哩公開邀請賽：一、馮遜（軍醫），四分卅七秒六，二、陳鴻文（天廚），三、米邦居（陸軍）。

（八）二百公尺低欄：一、吳棣生，廿八秒九，二、陳尚忠，三、卓以宗。

（九）一百碼高欄：一、洪承解，十八秒五，二、陳尚忠，三、葉振鵬。

（十）四百四十碼接力：一、慕利遜堂，四八秒正，二、聖約翰堂，三、大學堂宿舍。

（十一）跳高：一、洪承解，五呎八吋四分一（大會新），二、陳兆芬，三、何志良。

（十二）跳遠：一、吳棣生，廿呎四吋四份三，二、陳尚忠，三、卓以宗。

（十三）三級跳遠：一、吳棣生，卅九呎二吋，二、陳尚忠，三、郭熾仁。

（十四）撐竿跳高：一、葉振鵬，九呎四吋半，二、蘇忠宇。

（十五）推鉛球：一、李國強，卅八呎十一吋，二、莫道明。

（十六）擲鐵餅：一、洪承解，九六呎三吋，二、李國強，三、黃偉式。

（十七）擲標槍：一、[illegible]，一六七呎正，二、葉振鵬，三、黃偉式。

（十八）校際四百四十碼接力邀請賽：一、拔萃，二、喇沙隊，四五秒三，三、華仁。

（十九）拔河：一、慕利遜堂。總分：冠軍：聖約翰堂一〇五分，亞軍：慕利遜堂九十二分。

女子成績

（一）六十碼：一、蔡玉顏，八秒三，二、陳[illegible]，三、[illegible]。

（二）百碼：一、蔡玉顏，十三秒四，二、吳麗運，三、陳燕鈺。

（三）二百廿碼：一、吳麗運，卅二秒七，二、陳燕鈺，三、陳怡。

（四）四百四十碼接力：一、何東根德堂，二、[illegible]。

（五）跳高：一、蔡玉顏，[illegible]，二、徐婉珍。

（六）跳遠：一、蔡玉顏，十四呎三吋半，二、吳麗運，三、徐。

（七）推鉛球：一、陳燕鈺，廿三呎一吋（大會新），二、陳怡，三、何。

（八）拔河：一、何東根德堂。總分：冠軍：何東根德堂六十二分。

足球比賽 昨日戰果

南華和傑志（甲組銀牌）一比一

加山勝小柴灣（乙組銀牌）三比二

軍工勝消英（乙組聯賽）五比三

郵政勝天祥（丙組聯賽）三比一

三角戀愛三角相逢
德琵雷諾表現大方態度

什鳴

　與伊麗莎伯泰萊及愛迪菲沙鬧三角戀愛及離了婚的德琵雷諾，在事業上比前更爲得意，並與其中一位照明師錄影圈的男星格連福特，拍了幾部喜劇，如「在上映的一步步處處」等，便受觀衆的歡迎。

　去年蘇總理克魯雪夫到影城的時候，德琵雷諾也是好萊塢搶拍影集團邀請的其中一位紅星。當時霍士公司的長方形大廳，擠滿了電影圈的名人及明星，來賓態度多，屋子也不斷增加了。每一個貴客入來，都要經過蹋墊及找尋自己的座位。人人的目光都集中注意大門的來賓。緊以邏到著名子時的一眼火女郎……夢露，這次來得最早。

　因爲這是空前的好萊塢招待會，故被邀的影城人物，特別來得早，以便等待克魯雪夫到來演說。除了演說之外，也有一個特殊的節目。這是德琵雷諾、伊莉沙伯泰萊及愛迪菲沙，三人的座位。他們自鬧三角關係之後，德琵雷諾不與菲沙相見。故當時的來賓覺得三人重逢，份外留意……

，並見過克魯雪夫。伊莉沙伯泰萊找到她的座位後便與菲沙作幾句耳語。菲沙含着笑拍拍她的手，並任她離席。他們所坐的位置並非前席，故只能望到克魯雪夫的側面。菲沙坐下不久便喚飲品。

　德琵雷諾在玉女夫婦到步後二十分鐘才入門。她單獨一人，服飾，衣服講究，比前漂亮得多。她一入到大廳，影片公司的宣傳員便將玉女與菲沙都已到場。德琵說：「與我無關。」她隨着在製片家安格爾的陪同下找到座位，剛離克魯雪夫的座，只有三樓之遙。她面對着加利谷巴並能與蘇總理談話。蘇總理的通譯員是史料拉斯。

　伊莉沙伯泰萊不斷地和她說話，仍不能見到那演說的克魯雪夫。她最後竟脫了鞋與子並站在櫈上，才看到克魯雪夫一眼。德琵雷諾沒有憤恨的眼色，並靜坐前聽。見過世事與吃過失戀苦頭的德琵雷諾，已有鎮靜的態度。

在步步處處中的德琵雷諾

德琵雷諾在修理她的腳踏車

　例如她在西班牙拍片的時候，她雖遇過許多刺激的場面，但她沒有動容。當時的場面是青春少女郎跳舞並有七絃琴伴奏，坐在她的身邊是她的朋友威廉斯及片裡的青年西班牙演員古斯達和。參觀這個西班牙土風舞的人士有老有幼；人人都拍掌附和。兩個青春女郎的雙人舞，表演相當出色。她們的黑眼睛放出光芒，兩把短劍左右擺動。隨着又由七歲的小童出來表演。一會兒，主人請求來賓表演，古斯達和出作單人舞。輪至德琵雷諾的時候，她有未決定的心情，但最後她離開坐位，開始她的舞蹈表演，最初很緩慢，似有滿懷心事難對人言的態度。但不久她以純熟的步法左右旋轉，又似擺脫一切苦惱。她在未跳舞之前，曾有許多間隔，故躊躇不敢前進。

　但現在她有自由之身，恢復過去少女時代的心情。不知她的心事的西班牙人，只有發出歡呼聲及鼓掌聲。他們人人都歡迎德琵雷諾的表演。德琵雷諾當然聽不到他人的私語，即使她能夠聽到的話，她也沒有表示。她參加歡迎克魯雪夫的一個盛會，已在席上表現她的新性格。招待會完佈完畢之後，她立即出門，比伊莉沙伯泰萊及愛迪菲沙先行約十分鐘。但他們同在好萊塢工作，總有一天相見，但預料他們不會燃出火花而。

第昔加與蘇菲亞羅蘭
合演風趣喜劇「梭城艷史」

義大利名片「梭城艷史」男主角第昔加近影

　戰後的義大利影壇上，曾出品過許多優秀影片，如「不設防城市」、「粒粒皆辛苦」、「單車竊賊」、「汽車女竊賊」……等等，極博得各國觀衆的熱烈喜愛，與稱讚的好評。最近新藝華、璇宮兩大戲院聯合獻映的「梭城艷史」，是由義大利電影導演第昔加，與「世界最大的乳物」蘇菲亞羅蘭（「汽車女竊賊」）後的又一精心傑作。本片曾在去年部氏公司舉辦的「義大利電影節」中獻映，當時便博得觀衆好評如潮，咸認不愧爲義大利影壇上的代表作。此次盛大獻映，幸勿錯過眼福。

　「梭城艷史」的故事與人物，均極細膩，描寫緊凑，這點也是很符合世界電影的新潮流。更顯得的本片特質義大利風格，反映出戰後的義大利社會人民現狀之失業、失竊、婚嫁、戀愛、失戀等之樂。雖然影片風格是部輕鬆喜劇形式展開，但也不僅是供觀衆一笑而已，實爲戰後義大利社會而作一次透徹的剖解。

　故事結構緊湊，人物刻劃鮮明，氣氛輕鬆幽趣，從一所迫遷的老房子，展開了一幕四角戀愛糾紛，其中有歡笑，也有辛酸，值得同情，也值得嘆息，結果兩對情侶，各適其適，歡天喜地，結成眷屬。站在第三者立場的觀衆，也爲天下有情人們歡欣無已。

　第昔加在「梭城艷史」中飾演一位退休軍官，解甲歸返田園，並榮任本城警察首長，可謂官途通順，可是情場失意，一生拈花惹草，到處留情，如今回家仍是形單影隻。因爲他的老房子已被一個年青貌美的女君新寡蘇菲亞羅蘭所佔住，不得已只好借住在失戀後獨居的老處女家中。當他怒氣沖沖趕往寡婦家中追遷時，卻對發現她姿色艷麗，頓灌迷湯，他就被美色所迷，不但不再向她迫遷，還自動替她撕毀了迫遷通知書。因而，乃把老處女對他的一片痴情，也置之腦後，真正落花有意，流水無情了。

　蘇菲亞羅蘭雖然喪服未除，卻不甘深閨寂寞，早有一位心上人，無奈此君謀工作未成，生活無依，因此就誤了兩人的佳期。如今聽說第昔加是本城警長，趁在招考警員期中，由蘇菲亞羅蘭出面介紹愛人給第昔加認識，假冒稱是表弟，請求特別通融，錄取爲警察，以免受失業的痛苦，再作結婚之準備。當然，這走內線的計劃是立刻兌現的，但也不是沒有代價的，第昔加更趁此機會，接近蘇菲亞羅蘭，兩人打得火熱。因此氣壞了她的男朋友，堅不就警察之職，要在情場上和情敵比個高下。等到敗下陣來時，亦祇好作遠走高飛，離開這傷心地的打算了。但人前惡內疚，她原是愛他的，更不忍他離去。第昔加看在眼裡，也天良發現，認爲自己的橫刀奪愛的行爲是可恥的，遂作了個順水人情，退出情場，玉成了他們的美滿婚姻，并贈送他們一幢房子，作爲新房。

　最後好心有好報，第昔加回家時，老處女苦非揭破，傾吐思凡，兩人一拍即合，喻夫唱婦隨，締結良緣，過去的幽怨嘆息，如今竟成了結婚進行曲的序幕。

　「回到梭城」——這一支義大利的著名民謠，近年風行世界各地，香港的聽衆，可能說是陌生，現在也已搬上了銀幕，成爲「梭城艷史」的主題曲，名曲名片，雙重娛樂，眼福耳福非淺。片中尤多介紹義大利鄉城風景，美麗如畫，伊士曼彩色攝製，益增姿彩。

青城十九俠

　青城山下，十九騎名震前武士策馬疾馳，五騎向東馳去，餘騎續向前，至一交叉路口，復有七騎離隊而去，至最後僅餘三騎，最後抵達州府所轄之鳳凰崗上。

　原來策此十九騎者皆爲俠士，均拜師於青城山瀟湘客林獨鶴門下，千辛萬苦，已有所成，下山時，師父向十九徒宣佈戒條，稱練武志在防身，安良，保國，切忌逞能行強，又稱十九人各有不同身世，尤以最小之十九妹最慘，此番下山，報仇雪恨，尚需各人相助，十八名師兄弟諾諾連聲，於是一齊下山，抵山腳後，互道珍重，各奔東西，並和十九妹約定，如需各方援手，可放白鴿報信，當即馳援。

　抵鳳凰崗之三人，其一即爲十九妹沙燕（蕭芳芳飾），一爲排行十四之金蓉（金鳳飾），一爲排行第三之劉虎山（林鳳飾），三人策馬崗頭，向下眺望，忽睹有信號從自一破屋放出，十九妹奇之，乃問二師兄何意，二師兄答客，即導十九妹至破屋前，十九妹忽睹奶媽立於門口，大異，趨前問候後，即央奶媽說出前因，因師父對彼所指之報仇，究不明究，至是奶媽乃將原委告之。

　原來沙燕之父乃一名將，剛平叛亂，大破金勝，沙父正擬晉京報功，路過家園，暫作小憩，不料副將陸大奎忌其功，買通匪盜黑夜突襲，火焚莊院，沙燕父母俱遭毒手，此時沙燕尚在襁褓中，幸乳母搶救，自後門逃出，路遇一漁翁，將之送至青城山瀟湘客林獨鶴，沙燕得奶媽照顧，又得師父傳授武藝，下山之日，師父暗囑奶媽先至其住所，告以父母被陸大奎所害，以堅其意志，爲父母報仇雪恨！

　沙燕獲悉真情後，咬牙切齒，誓報父仇，當時即與奶媽告別，與二師兄訪尋陸大奎下落。一日，三人偶在茶樓小歇，忽有一少女賣唱，哀來少女名小娟（……飾），陸大奎強迫令之作第四姨太，小娟母女均不從，母便因是傷致死，死後無以爲殮，小娟乃賣藝葬母，十九妹及師兄二人了解小娟際遇，當即慷慨相助，小娟感其德。不料此時陸大奎爪牙突然尋至，對十九妹加侮辱，三人乃施薄懲，爪牙狼狽遁去。

　十九妹既知陸大奎所在，乃於黃夜偕二師兄前往一探究竟，三人伏於陸大奎所房屋頂，見陸大奎復將小娟擄往密室，逼其從彼，小娟寧死不屈，被送往樂房禁錮，三人因格於陸大奎爪牙衆多，未便即時下手，乃返回客棧從長計議。

　陸大奎此時亦悉知有三俠士抵此，因懼其武藝高強，不敢公然與抗，而假意邀請三人飲宴，三人明知是計，但爲一查虛實，由二位師兄前往赴邀，十九妹則暗隨之，果然陸大奎正擬將設有迷藥之酒讓飲，十九妹乘時殺入，陸大奎笑臉相迎，十九妹將計就計，乃與二位師兄同時入席，陸大奎舉杯，十九妹及三師兄中計，金蓉瞥見師妹及劉虎山昏倒，急飛身逃去，陸大奎追之無及，金蓉返回客棧，急放出白鴿求援。

　陸大奎既知十九妹來報殺父之仇，乃決將之殺害除患，乃將十九妹及劉虎山綁於一樹上，擬縱火焚死，正千鈞一髮之際，十六位師兄突然馳至，十九妹得以脫身，一場大戰，十九妹終得手刃陸大奎，親報十四年前殺父大仇，小娟亦獲得自由。

影壇

可歎的獨立製片家

　獨立製片家能特立獨行，不隨時好，拍正派常道的戲，擒國風主持人朱旭華，不作第二人想了。「苦兒流浪記」，那樣意義嚴肅，堪而偉大的片子，出自他這樣一個獨立製片家之手，我們是只有喝彩的份兒了！

得其所哉得其所哉

　我看了「女秘書艷史」的試片，覺得那位萬利公司的總經理最後得心臟病而死，是死得其所，因爲他有一個溫柔體貼的女秘書，撫慰大慟，人生到此，可以無憾了！聞此片將繼「苦兒流浪記」之後上映。

顧媚之所以爲「媚」也

　報載泰國影帝風猜，在獄裡還是念念不忘顧媚，到泰國去過的中國女星不少，可是，能製造如此狂愛熱情的新聞，却只有顧媚，一方面是她確有動人處，一方面顧媚也眞是懂得「媚」的妙用。

老牌並不老

　三十年前的中國影壇，有三個女星曾爲一時偶像人物，一個是阮玲玉，一個是胡蝶，再一個是陳燕燕。阮玲玉不幸早年夭世，胡蝶和陳燕燕却又能在「苦兒流浪記」一片中，再與現在的海外觀衆見面，胡蝶的風韻依稀猶存，燕燕的演技仍然熟練，這可以說是觀衆有幸，也可以說是影壇佳話。

畸人艷婦

連環小說

⑦

　㊆婚後，樹堅陪同郁生出外，遇到舊日的同學，他們都替樹堅難過，他們認爲樹堅這樣美麗的女子，不該嫁給像郁生那樣醜陋的男人。樹堅感覺生活苦悶，郁太太建議樹堅跟國雄學開汽車。

⑧

　㊇國雄每晚教樹堅開車，彼此接觸得多了，不知不覺間竟愛上了樹堅。一夜，國雄忍不住向樹堅傾露愛意。樹堅心情激動，因爲國雄英俊瀟灑，和郁生比較起來，實在相差得太遠了。

⑨

　㊈可是，樹堅理智清醒，嚴詞拒絕國雄的愛念，國雄傷心失望，又懊悔自己的舉動太對不起表弟郁生，決定到新加坡去另謀發展，國雄自小便在郁家長大，郁氏夫婦也捨不得他離去。

⑩

　㊉郁生知道國雄遠走的原因，他向國雄吐露心事，願意自動和樹堅解除婚約以成全國雄，但是這更使到國雄無地自容。第二天，郁生失踪，留書說明自願成人之美，願國雄和樹堅幸福。

⑪

　⑪國雄爲了表明清白，堅決踏上旅途。郁生留書出走的事，使樹堅大大感動。她想不到容貌醜陋的郁生，卻是個聰明智慧、心腸良善的人，後來得到郁生的同學馬小平（張克仁飾）幫忙，在一家照相館尋回郁生。

⑫

　⑫樹堅從此再不討厭郁生外貌醜陋了，她自願和郁生結合。時光易過，轉眼五載，郁生和樹堅已經有一對美麗的兒女。一個明媚的春日，郁生在花園裡用自動照相機替妻兒拍張全家福的照片呢！（完）

新婚燕爾不相親
樂蒂嫁畸人

畸人金銓與艷婦樂蒂

　一位美麗可人的女子嫁一位相貌醜陋的丈夫；或是一個美男兒娶了一個醜惡的妻子，同樣是令人感受到莫大精神痛苦的事情。不過，這樣使人不愉快的婚姻，必然隱藏著一種原因迫使他們的結合。

　看邵氏出品的一部倫理愛情故事片「畸人艷婦」，整片故事所描述的就是這新不愉快的姻緣，艷麗可人的樂蒂，知會嫁給一個面貌奇醜的金銓。相信許多人都會爲樂蒂嘆惜，上蒼弄人竟何如此？

　上面說過，這樣的結合必有原因所使然，樂蒂所以會嫁給一個畸人，是爲了五萬元聘金，但這並不是說她是個貪財愛慕虛榮的女子，她爲了五萬元而下嫁那個醜陋的丈夫，是要解救陷於生活困境的一家數口：殘廢的老父和需要求學的幾個年幼的弟弟。

　世界上就有那麼多不公平的事情，樂蒂和金銓的婚姻便是一例。雖然這段姻緣使她內心感到無限的悲哀，但其犧牲自己而解救人於窮困的精神，是令人同情和可敬的。自然，當樂蒂和金銓結婚的洞房花燭之夜，她面對着一個醜陋的丈夫時，可以說與奇醜的丈夫過一夜是難以度過的，在這樣情形之下，相信每一個人都是難過的。至於那畸人丈夫呢？他娶到一位美艷的嬌妻，應該是異常快樂的，他會愉快地享受那洞房花燭之夜。可是事實並不然，他不是和她同在洞房裡度春宵，卻是獨個兒睡在長沙發上，甚至用毯子把他的醜陋的面目蓋住，不敢多看美麗的嬌妻一眼。

　爲甚麼呢？畸人雖然貌醜，他的心地卻是非常善良的，他也知道自己的缺點，更明白她芳心裡的痛苦，因此自卑感使其不敢接近她，可是，後來這一對畸人夫婦卻能過了美滿的生活，而且夫妻非常恩愛，那是爲了甚麼緣故？你們看了這部新片便知道了。這是一部充滿人性溫厚人情味的影片，是值得看看的。

紐約·大世界·好世界
今天五場半價公餘收廉價座樓下二毫四毫起碼
紐約：彩色新新戀愛七彩巨片　春戀　明天公餘場　獸林浴血記
大世界：美國新歷險彩色七彩巨片　牧場風雲　格蘭·福特　明天公餘場　紅武士
好世界：戰後打鬥巨片　小鳥王從軍　明天公餘場　二八佳人

今天大世界戲院
加開十一點正特別早場　蘇聯出品童話故事　白雪女王　全部七彩長篇卡通
廉收座價二毫起碼

九龍各界刊登廣告注意
本報委託旺角東樂戲院代治

樂宮
今天早場十一點正　三傻笑片及七彩卡通
十二點半　特藝七彩　片上中文　玉樓春劫　BONJOUR TRISTESSE
哥倫比亞公司出品　狄波拉嘉　大衛尼雲　珍茜寶　合演
七毫　一元　元半

金陵　國民　金華　新舞台　明聲　國際　寶翼　長樂
昨狂滿今請早

大聯公司民間神話歌唱巨片　陳煒生監製演
新馬仔　鄧碧雲　陳好逑　阮兆輝　李香琴　西瓜刨　張活游　合演

京華
第九天映　禮拜請早
口碑載道　人人讚賞
藝海春潮
今十一點　七彩卡通

福爾摩斯探案集精華的全部科學時代電影藝術結晶！
本片原著爲今年中學會考英文指定課本！
魔犬驚魂
特藝七彩　福爾摩斯入魔窟！華生醫身陷流沙！恐怖無以復加！聯美公司出品偵探巨片！
片上中文字幕
娛樂樂宮不日獻映
The Hound of the Baskervilles

昨滿今仍映
邵氏出品恐怖奇情巨片
人魔出現　千古奇聞　人間慘酷
周詩祿製片　與丹導演
梁樂音作曲　吳一嘯作詞

龍剛　李敏　麥基　領銜主演
九命奇冤
手段兇殘　滅絕人性

麗都
十一點半早場
金麒麟　五福臨門　任劍輝　余麗珍　主演

新世界
即日五場　12點　兩點半　五點半　七點半　九點半
鴛鴦江　遺恨
慾海春潮

金陵　國民　金華　新舞台
今天五場半價公餘場
合家喜　大獨俠　殘俠仇　虎豹龍蛇傳
今天加開十一點半早場
有合家喜　淒涼媳婦　大地回春　雙鎗陸文龍

麗斯
聯美香艷諧趣劇
熱情如火
今十一點半二場　慾潮

百樂門
今第十五天映
四谷怪談
空前紀錄

東方
和平萬歲　On The Beach

工商晚報
言論穩健　副刊輕鬆　消息迅確　歡迎訂閱
請撥電話二四二九大號與本報營業部洽訂

逢星期六星期日出版

一天完萬言插圖小說

鐵石山龍虎鬥

文：文受　圖：微茫

一

故老相傳，九龍的鐵石山，於南宋末年，曾有過一場武林的龍虎鬥。事緣有石括禪師者，為當時武林前輩，且精堪輿之術，以鐵石山不孤，諸家術術北後，九龍灣酒其前；水秀山明，稱其形勝；且鐵石山九龍牛島地脈結穴之所，雙氣所鍾，倘於是處開發營造，自創宗派以授徒，人傑地靈，其光大自可預卜。於是聽從物材，傭聘工匠，準備擇吉日，興工營造。

時鐵石山一帶，原是荒蕪地區，石括禪師乃在山上暫搭茅寮數椽，以居工匠，而他自己，則住在其間的一座中，以事監督。

一切在順利進行中，而距興工之期只有三日了，不料在這一天的近午時份，石括禪師正與幾個工匠，在那裏相度地勢，忽然來了一個道士，生的濃眉銅鬚，怪眼圓睜，而上鋪很密佈，狀貌凶惡。他走到石括禪師面前，用那很很的目光在他的身上一掃之後，接着便發出那洪亮的聲音道：

「我雷龍道人花了幾年工夫，才覓到這片好地方，那裏來的野和尚，竟敢把它佔據。」

雷龍道人口口聲聲的野和尚，石括禪師起初聽了有點動氣，不過他這一個修養有素的人，一轉念間，已把那陣怒火遏抑下去，依舊和顏悅色地對雷龍道人說：

「老衲找到這片土地，已經半年的時間了，這兒乃是無人的荒野，先生若說這地方是你的，這可叫人不敢置信。」

「你在半年前才到這兒來嗎？」雷龍道人說：「我知道在三年前就來過了，又有什麼證據呢？」

「我不是早就跟過你說過，道雷常年道算小心，否則今天可要拿你這野和尚沒辦法了嗎？」

「這樣說，對於這片土地的主權，你是有足以證明的證據了？」

「這個當然！」雷龍道人顯出一臉驕傲的神色，接着說：「否則，今天還用和你評理嗎？」

雷龍道人說了，石括禪師便帶了幾個工匠，隨着他走到了東邊的一株白楊樹下，雷龍道人指着地面的一個位置，要工匠用鋤頭往下掘。

約莫掘了三尺來深，驀地「噹」的一聲，鋤頭碰到金屬物的聲響。那工匠放下了鋤，蹲下身去，從那個坑窩裏撈出了一支鐵鏢來。

雷龍道人臉上現出一陣勝利的微笑，石括禪師從工匠的手上接過那支鏢一看，那是一支形式很特別的鏢，鏢首有兩個尖端，鏢身亦彎曲地成為三折，而上面則刻着「雷龍」二字。

雷龍道人又帶領他們到了西、南、北三面要工匠用鋤頭往下掘，又分別掘出了三枚和前者一樣一樣的鏢。於是雷龍道人用那勝利者的口氣對石括禪師道：

「這足以證明了吧？」

石括禪師唱了一聲佛號之後，卻慨然說：

「物各有主，既非我之所有，我當然不可佔用。好吧！不但這片土地是屬於你的，就連這些灰石木材，也一起奉送給你好了！」

他說完，就遣散了茅寮，收拾了衣物，遣散了工匠，然後又客氣地與雷龍道人作別。

二

石括禪師離開了鐵石山，想起了他有一個師弟懸光和尚，正在廣州主持光孝寺的寺務，師兄弟倆人已有多年沒有晤面，石括禪師的心裏很是懷念他，當下他就打定主意，還是到廣州去探望這個多年不見的師弟。

主意既定，便取道向廣州進發，他的武功已臻絕頂，腳底快捷，那天傍晚時份，已經到達石龍鎮，這個市鎮倒有近千人家，一般店戶亦很像樣，石括禪師心裏暗自盤算，不如就在這鎮上落店打尖，明天再行趕路。

於是他順着街道踱步，不住地張眼東望西瞧，忽見一戶人家門前，躺臥着一個乞丐。此時已是冬季時節，南國的天氣雖不如北方寒冷，但亦北風貶骨，很多穿着棉衣的人還有瑟縮冷栗的樣子。可是這個乞丐，卻只穿一單衣，赤着足，而上衣的鈕扣全都解開，袒露着胸膛，很安適的臥在地面，鼻裡發出很甜的鼾聲，看他半點亦沒覺得有寒意。

石括禪師一看便知道這乞丐決非尋常人物，不由地停了腳步，木然站在那兒，直對着這個可異的人出神。

一會兒，那乞丐的手腳微動了一動，揉揉惺忪的睡眼，他看到石括禪師的一雙眼睛，正緊緊地盯着自己，當下一翻身坐將起來，但他下止了一口噯波，然後慢慢地說：

「活該倒霉，今天討不到一口殘飯，現在又碰見了和尚，今天是挨餓定了！」

石括禪師聽了他這一無聊的話，絲毫亦不動氣，反而陪着笑臉地說：

「貧衲倒想請你同吃一頓，只不知你是否賞臉？」

「哈哈！」那乞丐打了一個哈哈，然後說：「大家都說碰見尼姑和尚是晦氣，現在我遇見和尚却有飯吃，難道人家的話都是假嗎！亦罷，我已餓得慌了，只求有得吃，管他什麼和尚尼姑？不過，你就光請吃飯嗎？」

「你喝酒嗎？好，我就陪你喝個痛快！」

「這樣說，你竟是個喝酒吃肉的和尚了。」他說了，接連又打了幾個哈哈，然後檢起擱放在地上的打狗棒，就陪同石括禪師，走到了大東街一家叫做來安居的客棧，石括禪師賃下了一個有着兩張床鋪的大房間之後，接着，便叫店伴送上了酒菜，於是一僧一丐，便縱飲暢談起來。

三

石括禪師與那乞丐喝了幾杯下肚之後，才彼此互詢名號，那乞丐用手一抹嘴邊的油膩，又再打了兩個哈哈，然後說：

「我的姓名不但久已沒有人家叫過，就連我自己亦早把它忘了，不過，人家倒給我起了一個綽號，而且說時常掛在他們的嘴邊，所以連我亦不會把它忘掉。」

「敢問綽號？」石括禪師問。

「也許是我時時喝得糊裡糊塗吧，所以人就叫我『醉丐』，其實呢，這個世界，誰不是渾渾噩噩，都在醉生夢死，幾曾有到一個清醒的人？」

「啊！老英雄就是醉丐，貧衲多多失敬了！」當下石括禪師心裡十分高興，他已久耳醉丐是一位武林的怪傑，可惜無緣把晤，今天竟於無意中相值，但惺惺惜惺惺，心裡實是高興到了萬分。於是深深地為他斟滿了一杯，雙手捧着送到他的面前，很誠懇地說：

「老英雄乾這一杯！」

醉丐毫不客氣，接過酒杯，一飲而盡。於是越談越投契，接着就談到了石括在鐵石山，卻來了那雷龍道人，掘地見鏢，把土地讓還的事情。

醉丐聽完石括禪師的述說之後，不由地哈哈大笑，然後說：「你這和尚亦太好說話了。」

「經已掘出物證，還有甚麼好說？」

「他不會臨時將那幾支鏢埋下嗎？」

「上面的泥土並沒有挖掘的痕跡呀！」石括禪師肯定地說。

「他可以用內勁把鏢打入土裡呀！何況這個牛鼻子就是以發鏢的強勁與勁力的強大稱雄的。而且無惡不作，是我徒弟的殺父仇人。前些時，聽說他在湘桂一帶為非作歹，我的徒兒在數月前還去找他算賬，怎的他卻到廣東來了！」

「數月前他還在湘桂一帶嗎？」石括禪師說：「這樣說來，這次我算是上他的當了。」

「你可以再到鐵石山去，把那片土地要回來呀！」

「算了！」石括禪師說：「既已上當，再與糾纏，更令惹人家恥笑，還是索性便宜他吧！」

「不要你出面也罷，就讓我徒兒替你辦好了，我想他最近亦會到廣東來的。」

「怎可煩勞令徒？」石括禪師不安地說。

「不是為你助我喝這一頓的交情，就是為武林除個禍害去，我們亦不能放過他的，何況他與小徒還有那一筆血賬。」

「這樣說，就有勞令徒了！」

夜已深了，兩人的酒亦喝的差不多，於是石括禪師高呼店伴進來，收拾了杯盤之後，一僧一丐，亦各自上床就寢。

四

醉丐一躺到床上，便呼呼地熟睡，石括禪師則在床上追思以前在各處聽到人家所傳述的一些關於醉丐的俠義行為，一時不能入睡。忽然聽到隔房有過客投宿，店伴正在那裡為他送上酒肴，一會兒，又聽到那客人在引吭高歌，只聽他歌道：

「遙望中原，烽煙外，許多城關。想當年，花遮柳護，鳳樓龍閣。萬歲山前珠翠繞，蓬壺殿裡笙歌作。到如今，鐵騎滿郊畿，風塵惡。兵何在？膏鋒鍔。民何在？填溝壑。嘆江山如故，千村寥落。何日請纓提銳旅，一鞭直渡清河洛。却歸來，再續漢陽遊，騎黃鶴。」

那歌聲起初很是激越，接着又帶點悲憤的意味，到後來，又有幾分出塵遺世之思，那人在唱，石括禪師則細細地在咀嚼那歌辭的意味。追那人一闋既罷，石括禪師不由地把手在床板上一拍，同時低聲地說：

「倒是當世的一個有心人啊！」

而在這時，對床的醉丐亦醒過來了，他用那很不耐煩的語氣高聲地嚷道：

「這小子真不識相，不管老叫化的好夢做得正甜，竟在那裡嚷嚷唱，把老叫化的好夢給吵醒了！」

醉丐的話聲剛畢，石括禪師已聽到門上有剝啄聲，同時又有人在高呼師父，正是隔房那個歌唱者口音。

當下石括禪師心裡一動，知道這個人一定是醉丐的徒弟了，於是趕忙下床，把門開了，便看到門外站着一個一表斯文的少年人。

他看到開門的是一個素不相識的和尚，起初臉上現出了一片狐疑的顏色，但旋即與石括禪師點一點頭，然後問道：

「敢問大師，我師父醉丐在房裡嗎？」

「啊！老英雄就是醉丐，貧衲多多失敬了。」

石括禪師正待答話，已聽醉丐高聲嚷道：

「老叫化就在這兒，還來呀了，那麼婆婆媽媽的幹甚麼？」

於是石括禪師亦就合什為禮，然後說：

「令師就在房裡，請進來吧！」

少年隨着石括禪師走進房內，這時醉丐已坐起身來，並且指着石括禪師道：「這位是石括禪師。」

少年向石括禪師施了一禮，醉丐亦向石括禪師介紹道：

「這個就是老叫化的徒弟王全，因為他生得面皮薄，有幾分像女孩子，因此人家就叫他玉面虎。」

石括禪師拉過兩張椅子，擺在醉丐床前，讓王全坐了，然後自己也與他相對地坐着。

「你到湘桂一帶去，仇人找到了沒有？」醉丐對着玉面虎王全發問。

接着，王全便將自己在柳州與雷龍道人交手的經過，詳細地向醉丐報告。

五

原來王全自從得到師父醉丐的同意，到湘桂一帶去找尋那殺父的仇人算賬，幾經探訪，知道雷龍道人住在衡陽市的白鶴觀裡，於是他就趕到衡陽去。

當他抵達衡陽的那一天，正值一年一度的重陽佳節，郊外的遊人甚多，白鶴觀外的一個小阜上，亦有幾個文人在那裡作詩酒之會，而白鶴觀的兩扇大門，却是緊緊的關閉着。

王全到了觀前，舉手就去敲門。一會兒，門呀的一聲開了，那啓戶的，是一個約莫十五六歲的道童。他看到王全雖然生的一表斯文，但卻佩着一把長劍，臉上不由地現出驚訝之色，瞇着眼對王全打量了一會，然後用那不禮貌的語氣問道：

「找誰？」

「雷龍道人在家嗎？」王全問。

「師父到別處去了，你是誰，找師父有甚麼事情？」

王全見這道童半點禮貌都沒有，心裡暗自想道：「其徒如此，其師可知，一個賊道所培養出來的徒弟，終須不是好東西。」而心裡着實亦有幾分慍怒，本想就賞他一記耳光，但一轉念，想到還得從他的口裡打聽一下雷龍的行蹤，於是只得強裝着笑臉，很自然地答道：

「是令師約我來的。」

「我師父甚麼時候約你的？」

「兩個月前。」王全信口胡謅着。

「在甚麼地方？」

這一問，却把王全難倒了，他想不到這道童小小年紀，竟如此機智，而對他這一發問，一時實在回答不來，故默然難以作聲。

那道童看到王全的神色，不由地怒眼圓睜，惡聲地說了一句：「這自擋的！」然後砰的一聲，却把大門關上了。

雷龍道人招架不及，頭上的髮髻給王全削去了一截。

王全討了一場沒趣，本待發作，但又覺得不應鹵莽，還是待至夜間再來。於是他就離去，到各處去遊覽了一會，然後又回到城內的客寓裡休息。直至夜裡二更過後，他才換過夜行衣服，携帶了長劍鏢袋，出了城門，施展上乘的輕功，直向白鶴觀而來。

到了白鶴觀外，他停住了腳步，再在週圍相度了一會形勢，然後跳上了圍牆，放眼一望，只見那些房間都是黑漆了的，只有右邊的一間耳房，還從窗口露出那閃亮着的燈光。

王全跳下地上，直向那間亮着燈光的耳房走去。

他還未走到那間耳房，却聽到另一個房間裡，傳出了女人的啜泣聲，細聽，覺得那聲音十分淒慘，暗想這一定是賊道擄劫來的良家婦女，不由地怒火上升，於是又疾向那閃亮着燈光的耳房走去。他走到了窗前，從窗隙向裡一望，只見兩個道童在那裡舉杯對飲，其一就是白天和自己對話的那個道童。

「師父怎的還不回來，那婆娘日夜的在那裏啼啼哭哭，聽的人真不耐煩。」

另一個道：「這婆娘真不識相，師父看起她，這是多麼的造化，偏偏的扭扭捏捏，死亦不肯聽從，真是不識抬舉。」

日間開門那個道童又道：「今天來的那個傢伙鬼鬼祟祟，我真有點不放心，他說是師父約他來的，却不能說出地方來。」

另一個道：「要是普通的貨色，我們師兄弟兩個還打發得來，祇怕是那碴點子。」

日間開門的那一個又道：「看他那副文縐縐的樣子，雖亦學人家佩着一口長劍，祇非是充充門面，論本事當不是你我的對手。」

王全聽了兩個道童的一番對話，知道雷龍道人不在觀裡，本想暫不驚動，但想到那個被擄的婦女，非要把她救出不可，於是在窗外高喝道：

「兩個小雜毛快些滾出來，少爺要問你們的話。」

這聲音在那兩個道童聽來，好似晴天霹靂，不由地都大吃一驚，但在一定神之後，日間應門那個道童辨別出是王全的聲音，膽子頓壯起來，對着另一個道：

「是日間那個傢伙，師弟，我們出去把他打發。」

那師弟應了一聲「好」，便各自從牆上取了一口鬼頭刀，從房裡闖了出來。

那兩個人看到王全，都舉起鬼頭刀，就分向王全一砍來。王全一閃身，那兩個人同招不沛，刀刃落空，避了一空，不響，各一踏步，並用力向王全一轉身，又分向王全砍來。王全手起劍落，就勢一中，那師兄的刀一路下，劈到了這個文縐縐的人的腳下，王全順手一挑，那師弟的刀便飛上了半空；他又一腳把那師弟勾倒在地，不由心慌，就一陣亂砍。王全把他一踏，用腳把那師兄的刀給踩住，那兩個道童便倒在地面，一個被踩在他的腳下，於是王全拔出長劍，指着他們，厲聲地叱道：

「你們的師父到那裡去了？如果不從實告訴我，我就結果了你們的性命。」

玉面虎王全從後趕到，長劍一揮，直取雷龍道人的首級。

那師弟被嚇得慌了，顫聲的道：「我說！我說！」

「到甚麼地方去？」王全又怒叱了一聲。

「到桂林的全真觀看我們的師叔去。」那師弟說。

「那房裏囚禁着的女人是誰？」

「那是，」那師兄道：「是湘潭村白氏娘子，她是師父擄來的，至不關我們的事。」

「我再問你們一句，」王全狠狠的道：「那賊道到桂林去，是幹甚麼去的？」

「我不是早就說過，是看我們的師叔去嗎！」那師弟說。

「沒有別的事情？」王全又叱喝了一句。

「沒有。」兩個幾乎同聲的應着。

「真的沒有？」王全叱着，用力在他們的身上一踏，痛得他們連聲慘叫，那師弟道：「我說，我說！」

王全放鬆了腳，那師弟道：「因為師父最近得到大元帥張弘範的密函，說陸秀夫將宋朝君臣，必然向閩粵一帶逃竄，要師父到廣東去，秘密地在那兒聚集一班英豪，以便屆時首尾夾擊，一舉殲滅他們。師父接到這道密函之後，他知道廣東的九龍地方，地既偏僻，且又瀕海，決定就揀那兒作為號召英豪的基地，為了這件事，所以到桂林找我們的師叔白龍道人商議去了。」

「呀！」王全聽了那小道士的述說，不由驚叫一聲，接着說：「這牛鼻子還是個國賊！」

王全一語剛畢，突然牆頭上發出了一聲怒叱：

「誰敢在這兒撒野！」

王全一縱目，看到牆頭之上，正站着一個道人，手裡挺着一把長劍，旋即展開一個飛燕穿簾的身法，直向王全迎面撲來，一道劍光，就指向王全的咽喉。

王全往右一蹓，避開來勢，地下那兩個小道童，趁空一骨碌地站起身來，那道士亦不回答，另用一式雲龍三舞，祇顧向王全刺來。王全知道這就是雷龍道人，一時仇人見面，分外眼紅，當下亦用一式仙女散花，迎着招架，猛向雷龍的要害刺去。雷龍一式臥虎當門，架開了王全的劍。這樣的一來一往，鬥了二十餘合，王全一招燕子出林，猛向雷龍進攻，雷龍一時招架不及，急忙把身軀往下一矮，頭上的髮髻竟被王全削下了一綴。他心裡一驚，不敢戀戰，一縱身躍上屋頂，往外逃跑。王全隨後急追，看看趕上，忽見雷龍右手微動，跟着便有一點寒光迎面飛來。王全知是暗器，把頭一偏，那暗器便從頭頂擦過。而在這一閃避之間，雷龍又已跑開了一個距離，王全心裡大急，高聲地叫道：

「看你這牛鼻子逃往那裡去？」

那知雷龍到了河邊，却回轉頭來，對着王全哈哈大笑，然後說：「恕我不奉陪了。」

說着，便撲通一聲，跳進了河裡，待至王全到了河邊，却已沒有雷龍的影兒。於是王全才知道雷龍是深諳水性的，而自己却不諳此道，實在奈何他不得，祇好眼睜睜的看着他逃得無影無蹤。

王全回到白鶴觀，把那被關閉的女人救出，一把火，把白鶴觀燒了，待至天明，然後問明那個女人的里籍，把她護送回家。那女人的丈夫再三款待些時，但王全急要找尋雷龍道人，知他將要到廣東的九龍，於是謝了白氏夫婦，離開了湖南，前來廣東，不意就在前往九龍途中，竟遇到了師父。

六

醉丐聽到王全敘述完畢，然後作出了一個神秘的微笑，接着說：「我已知道你早晚要到這兒來，所以就在這裡討了幾天的飯，而今晚竟遇到了和尚，吃了他一頓酒肉，亦就不算白吃。王全，你快把那賊道結果了，把那片土地還給和尚，這一頓酒肉就算是你的了。」

隨後，醉丐又把雷龍道人已到了鐵石山，霸佔了石括禪師的土地的經過，告訴了徒弟玉面虎王全。

「我們就一道去吧！」石括禪師聽了醉丐的話，關心地接口。

「也好，我們就一道去。」醉丐同意地說。

一宿已過，石括禪師率領着他們兩個，醉丐和王全三人吃了早飯，就離開了旅店，抵達目的地時，已經日已過午，王全獨自到茅廬裡去找雷龍道人，自己和石括禪師，則隱身在一旁的叢林裡暗中觀看。

王全到了茅廬門前，恰巧雷龍道人剛要外出，兩人正好打了個照面。雷龍道人一看到玉面虎王全，急忙轉身從壁上取下了長劍。玉面虎亦覺得屋內狹窄，不便用武，縱步退開了一箭之地，以待雷龍道人出來決鬥。

雷龍道人到了門外，看到玉面虎恨恨地站好了弓步，當下雷龍把劍一揚，厲聲地叱道：

「道爺幾時掘了你家的三代祖墳，你這娃子偏跟道爺過不去？」

「十年前衡陽府的一筆血債，你就忘了嗎？」玉面虎憤憤地說。

「啊！」雷龍聽玉面虎這樣一說，就想起了十年前在衡陽殺害了王一清的往事；而同時，亦知道這個少年一定是王一清的兒子了。當下他即發出了一聲冷笑，接着說：

「你就是王一清的兒子嗎？好，好！讓道爺做個人情，送你到地府會晤你的爸爸去吧！」說着，劍光一抖，一式平地波瀾，就向玉面虎刺來。

玉面虎吆喝一聲「來得好！」一招迎風擺柳，就把雷龍的劍式化開，乘勢一式青蛇入洞，疾取雷龍的左脅。

雷龍叫聲「好險！」身軀半地拔起，把這一劍讓過。但玉面虎的劍法得自一代武林怪傑的醉丐傳授，且以他天資聰穎，勤修苦練，故在劍術上，已可說是臻於神妙之境，雷龍雖避過了這一劍，但當降落地面時，玉面虎却又變了一式，急把身軀往下一矮，直取雷龍的前胸。雷龍已中了一劍，他在自顧已中了一劍，被削去半截，知道再糾纏下去，了無幾合，就要丟了性命，故當玉面虎把劍抽回之時，他就忍住痛楚，掉頭逃跑。但只跑了廿來丈遠，而前面竟飛來一顆石子，射中了他的咽喉，他就不由地倒下，玉面虎亦從後而至，到了他的身旁，一劍下去，便把雷龍殺了。而那顆石子，就是醉丐從叢林裡發出的。

醉丐走了出來，王全亦把長劍收起，所以石括禪師亦從叢林裡出來。醉丐對石括禪師說：「土地已經給你要回了。」然後拉着王全，一身便走。石括禪師久聞醉丐的脾氣古怪，又自知無法強留，只有目送他們師徒兩個離去。

港九首輪影院聯合廣告

新華·豪華（九龍·香港）

風趣刺激喜劇！

連日滿座！今天請早

美高梅影史以來別開生面之作！

萬能巨星 格連福特　美艷女星 德蕾琵諾　又一傑作

緊張暗殺背景！輕鬆諧趣演出

緊張一番！大笑一場！驚處一頓！

片上中文字幕

步步虛驚

娛樂·樂宮

今天第十二天映獻！映期無多 欲看從速

派拉蒙公司歷史戰爭巨獻

施雲娜曼　簡奴希　溫連　扶嘉　維域蘭　佐治霍利

等十大國際巨星大會演！

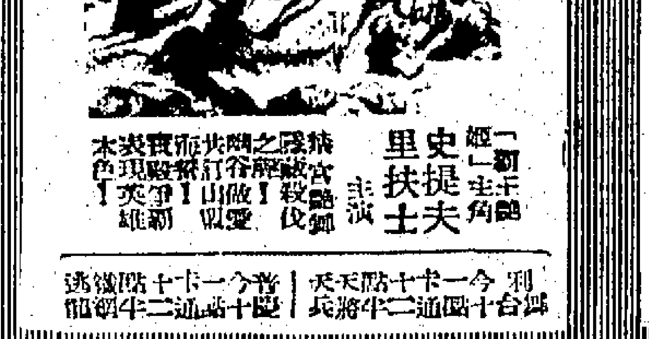
特藝透明七彩　亂世情鴦　TEMPEST　片上中文字幕

特藝透視體電影巨片！

利舞台·普慶

昨天滿今請早

新藝綜合體



百戰蛟龍

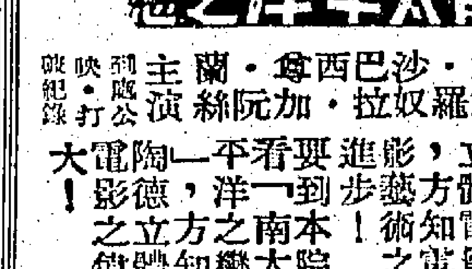
主演 史提夫李扶

樂聲

連日滿今三場　霸王巨獻

今天夜場　三日　避免擠擁

是期票價　前座二元四　中座三元半　後座四元七　超等六元正　特等七元半



南太平洋之戀

美姬·沙巴西拿·蘭主演　芝娜羅奴拉·加阮絲演

要看立體影，進步到「陶德寶麗」！

麗聲·皇都（九龍·香港）

電話八○五七○○　電話七七三九四八

大龍鳳劇團（第七屆）

今日一點半天戲演

血掌殺翁案

本港開準以來第一家獻映：七十米厘影片

今晚八點正

雙龍丹鳳霸皇都

票價 六元六 四元七 三元半 二元四

粵滿港九　逢人話好

奇華餅家著名結婚禮餅

曾經試過 讚不停口

正鋪：油麻地上海街三二零號 電話：六二九零號

支店：旺角上海街四八零號 電話：五七零二三

交通版

渣華公司客輪 羅斯由日航返港
明午可抵埠上落客貨廿四開南美 士打多利士同日到翌日往西非洲

【本報訊】渣華輪船公司客輪羅斯號（RUYS）由日本回航，已照預航期，如無他故，當可於明（廿二）日午前到達香港。該輪在港逗留兩日，將在中環海面A字二號浮泡，上落客貨後，擬定本月廿四日啟錨，經新加坡開往南非洲、南美洲各埠。

該公司另艘貨輪士打多利士號（STRAAT TORRES）亦自日本航返香港，按航程，可能於同（廿二）日上午六時抵埠，該輪在港停留一日，於泊中環海面A字十二號浮泡，落貨後擬定翌（廿三）日離港，航往西非洲。

總統公司續聘專家 沿途協助香港學生 瞭解美加有關情況

對於循年循例協助渡太平洋前往美國與加拿大等地深造之東方留學生，美國總統輪船公司今年仍將予以最大協助，計劃聘請專家分別在「克利夫蘭總統」與「威爾遜總統」兩艘巨型郵輪客輪內，開設「海上教室」，以特別閱覽之學術課程，指導及介紹美、加各地風俗習慣，並協助各生究服裝習關服，俾使來自遠東各地學生得有機會在抵達前，即能熟悉彼邦城市、學校與交通情形以及社交禮儀等等。該項計劃將由美國國際教育學會協助，選擇適當指導員及各種有關教材，包括影片、參考書籍、地圖及文學著作等。並聘前南加利福尼亞大學教授韋克博士及蒙得勒牛島大學戲劇系教授，分別於兩輪航途中，在輪內客艙或甲板上作有系統之授課並領導各種活動。據本港美國總統輪船公司客務部負責人稱：該公司自四年前舉辦此項免費學習課程以來，參加學生人數約有二千五百餘人，成績美滿，並聞頗獲佳評。本年度該公司又將在七月廿四日由港駛往金山之「克利夫蘭總統」號與八月十五日自此間開出之「威爾遜總統」號上先後舉辦。聞邇來計劃前往美國及加拿大升學之學生，已紛紛赴該公司登記。

英航公司 新聞主任 旅行返港

英航公司新聞處主任高李白作六週的環球旅行後，於昨返抵本港。彼往英國公司時曾參加一項業務推進講習會，并與總行新聞及商業各部門首長暢談一切。彼由英轉赴美洲，分訪紐約、三藩市、西雅圖、羅省、檀香山及東京各地，曾與英航公司在該太平洋線各項新聞。在紐西蘭曾與中日新聞界有廣泛的接觸，并曾參觀該公司行將採用的波音七〇七噴射機廠。

圖為昨日抵港之英國每日郵報駐歐作家法蘭克琳女士。（本報記者杜攝）

均輝公司 李頌齡 昨飛美

【本報訊】均輝貨運公司業務主持人李頌齡，於昨日下午乘泛美班機離港，經東京前赴美國。李氏此行，係赴美國各地與各有關人士作業務上聯絡，行程約兩個月左右。（杜）

環球公司取消 大西洋附加費

【本報訊】環球航空公司副總裁兼航線總經理曲克宣佈：「環球」取消乘該公司橫渡大西洋噴射班機，來往沿海岸轉運旅行者之噴射附加費，已於二月十四日施行，此辦法適用於乘「環球」「美航」「合衆國航空公司」來往洛杉磯或三藩市及紐約，已購備「環球」波音七〇七式噴射客機橫渡大西洋機票之搭客。「環球」前已宣佈由三月一日起，取消橫渡大西洋之噴射附加費，是日起「環球」又取消來往西海岸及紐約，乘搭活塞動力橫渡大西洋班機，乘噴射客機轉運之附加費，該項各公司之附加費為單程十美元。（修）

英女專欄作家 抵港搜集難民資料 俾作將來寫作題材

【本報訊】英國倫敦每日郵報專欄作家法蘭克琳女士，於昨日由東京乘法航班機抵港。伊係來此間搜集有關本港難民資料，以備回英後作寫作題材，伊係以寫人類社會新聞為最著者，從事報業已有二十餘年之久，在港亦作兩天逗留云。（杜）

英航公司 出席星廣告會議 代表一行返抵港

英航公司東北亞經理李惠林日前飛星出席該航空公司廣告聯席會議，業已公畢，於昨（廿）日由星飛返抵港。同行者有該公司日本區經理碧茲，彼將於今（廿一）日乘機返日。營業推廣專員威爾遜亦經同返抵港。又該公司區經理柏斯頓於昨乘機抵港，作例行公事訪問。

九廣車時刻

英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
		14:15	15:16				
6:37	7:39	16:13	17:14	6:32	7:34	13:03	14:02
7:44	8:49	17:30	18:31	△7:18	8:23	14:23	15:23
9:00	10:14	18:48	19:49	7:57	8:53	16:21	17:20
10:20	11:22	20:15	21:16	9:05	10:04	17:38	18:38
11:39	12:43	22:00	22:59	10:32	11:29	18:58	19:56
12:42	13:45	▲22:45	23:44	11:35	12:31	20:23	21:23

▲星期例假加開 △星期例假停開

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
孟買丸	貨船	BOMBAY MARU	日本	廿二	香港東方
奧莎達	貨船	OZARDA	日本	廿二	鐵行
南京	貨船	NANKIN	澳洲	廿二	鐵行
八幡丸	貨船	YAWATA MARU	美國	廿二	太平
伊莎高	貨船	ISARCO	星洲歐洲	廿二	天祥
芝萬宜	客船	TJIWANGI	星洲印尼	廿二	渣華
好吉	貨船	HOOGKERK	星洲歐洲	廿二	渣華
寶利維和	貨船	BONNEVILLE	星洲歐洲	廿二	銀行
東榮	貨船	EASTERN GLORY	澳洲	廿二	怡和
沙班士丹	客船	SCHWABENSTEIN	星洲歐洲	廿二	捷成
新生	貨船	NEWSANG	婆羅洲	廿二	怡和
浙江	貨船	CHEKIANG	拉布安	廿二	太古
門羅總統	貨船	PRES. MONROE	星非歐美	廿三	總統
士打多利士	貨船	STR. TORRES	西非洲	廿三	渣華
嘉運芙倫	貨船	GLENFRUIN	歐洲	廿三	怡和
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	星洲加爾各答	廿三	福來
峯島丸	貨船	MINESHIMA MARU	曼谷星洲	廿三	岩拉多
萬顯士吉	貨船	VAN HEEMSKERK	日本	廿三	渣華
海多	貨船	HALLDOR	日本	廿四	多利順
阿拉斯加丸	貨船	ALASKA MARU	星洲南非南美	廿四	香港東方
越南	客船	VIET NAM	日本	廿四	法郵
合生	貨船	HOP SANG	山打根	廿四	怡和
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	沖繩日本美國	廿四	美輪
羅斯	客船	RUYS	星洲南非南美	廿四	渣華
勿地打馬士基	貨船	MATHILDE MSK	星洲印尼	廿四	捷成
武藏山丸	貨船	MUSASHISAN MARU	美國	廿四	東來
沃馬利	貨船	UMARIA	星洲非洲	廿五	鐵行
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	西貢	廿五	福來
芝渣連加	貨船	TJITJALENGKA	印尼	廿五	渣華
德明	貨船	TEH MENG	高雄	廿五	錦良
沃馬利	貨船	UMARIA	星洲非洲	廿五	鐵行
先達	貨船	SINDH	上海	廿五	法郵
埃利士銀	貨船	IRISBANK	日本	廿五	銀行
日產丸	貨船	NISSAN MARU	日本	廿五	岩拉多
倫娜馬士基	貨船	LUNA MSK	美洲	廿五	捷成
多利多	貨船	TOREADOR	美洲	廿五	多利順
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	曼谷	廿五	福來
奉天	貨船	FENGTIEN	曼谷	廿五	太古
飛行努力	貨船	FLYING ENDEAVOR	基隆釜山日美	廿五	和捷
秋田丸	貨船	AKITA MARU	星洲歐洲	廿六	天祥
多利亞士	貨船	DOLIUS	釜山	廿六	太古
海娜	貨船	HERO	曼谷	廿六	多利順
島原丸	貨船	SHIMABARA MARU	西貢曼谷	廿六	天祥
嘉運芬那士	貨船	GLENFINLAS	臺北	廿六	怡和
芝利亞	貨船	TJILIWONG	印尼紐西蘭	廿六	渣華
新吉	貨船	ZAANKERK	日本	廿六	渣華
應鋒	貨船	PIONEER MILL	美國	廿六	美輪
百億士登	客船	BAYERNSTEIN	日本	廿七	捷成
維多利亞	客船	VICTORIA	星洲歐洲	廿七	天祥
三巴士	貨船	SAMBAS	金邊	廿七	渣華
興立	貨船	HENRIK	山打根	廿七	多利順
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	沖繩釜山日本	廿七	福來
和星	貨船	STAR ARCTURUS	星洲波斯灣	廿七	福來
兆星	貨船	LAO	日本	廿七	福來
聖愛門	貨船	ST. EDMUND	日本	廿八	渣華
傑化遜總統	貨船	PRES. JEFFERSON	美國	廿八	總統
亞露士	貨船	AROS	日本	廿八	天祥
亞仙那士	貨船	ALCINOUS	星洲歐洲	廿八	太古
萬利羅士	貨船	MENELAUS	星洲歐洲	廿八	太古
海島郵	貨船	ISLAND MAIL	美洲	廿八	福來
緬甸	貨船	BURMA	星洲歐洲	廿八	太平
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿八	太古
威靈頓城	貨船	CITY OF WELLINGTON	星洲歐洲	廿九	銀行
邊運尼士	貨船	BENRINNES	星洲歐洲	廿九	邊行
嘉士德吉	貨船	GAASTERKERK	日本	廿九	渣華
布朗士域	貨船	BRAUNSCHWEIG	星洲歐洲	廿九	捷成
富來	貨船	ARAFURA	澳洲	廿九	鐵行
杜莎	貨船	TEUCER	日本美洲	廿九	太古
勝利丸	貨船	VICTORIA MARU	美洲	廿九	岩拉多
萬力	貨船	VAN NECK	臺北	廿九	渣華
多邊	貨船	THEBEN	日本	三月一日	多利順
竹島丸	貨船	TAKESHIMA MARU	美洲	一日	岩拉多
布朗維利	貨船	BRONXVILLE	美國	一日	銀行
三原丸	貨船	MIHARA MARU	星洲南美	一日	洛士利
芝班拿士	貨船	TJIPANAS	日本	一日	渣華
嘉素威利	貨船	CASTLEVILLE	曼谷	一日	多利順
福建	貨船	FUKIEN	日本	一日	太古
爹路士	貨船	DELOS	澳洲	一日	天祥
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	日本	一日	香港東方
丹摩多加士	貨船	DEMODOCUS	日本	一日	太古
東美	貨船	EASTERN MAID	日本	一日	怡和
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	釜山	一日	怡和
泰利	貨船	TIGRE	西貢歐洲	二日	法郵
倫敦風	貨船	LONDON BREEZE	星洲印度	二日	岩拉多
彰德	客船	CHANGTE	澳洲	二日	太古
海興	貨船	HAI HING	日本	三日	多利順
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	日本	三日	洛士利
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	三日	捷成
東星	貨船	EASTERN STAR	日本	三日	怡和
梅丸	貨船	UME MARU	星洲非洲	三日	東來
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	日本美國	三日	總統
日本怡美利	貨船	DONEVERETT	日本	三日	福來
夏利德	貨船	HERMOD	日本	三日	多利順
俄亥俄	貨船	OHIO	美國	三日	怡和
邊麥徽	貨船	BENMACDHUI	星洲歐洲	四日	邊行
奇士甸馬士基	貨船	CHASTINE MSK	美國	五日	捷成
當娜愛麗絲	貨船	DONA ALICIA	美國	五日	美邦
太平	客船	TAI PING	日本	五日	太古
越南	客船	VIET NAM	西貢馬賽	六日	法郵
馬六甲丸	貨船	MALACCA MARU	星洲非洲	六日	太平
相模丸	貨船	SAGAMI MARU	美國	六日	洛士利
奧克拉	貨船	OKHLA	星洲非洲	六日	鐵行
芬崖	貨船	FERNCLIFF	美國	六日	多利順
奧運達	貨船	OLINDA	星洲印度	六日	鐵行
飛鷹	貨船	FLYING EAGLE	台灣釜山美國	六日	和捷
讚岐丸	貨船	SANUKI MARU	星洲歐洲	六日	天祥
陽光丸	貨船	YOKO MARU	曼谷	七日	香港東方
紐育丸	貨船	NEW YORK MARU	星洲非洲	七日	天祥
勝高剌	貨船	SANGOLA	星洲印度	七日	鐵行
皮利亞士	貨船	PELEUS	星洲歐洲	七日	太古
夏美運	貨船	HERMELIN	曼谷	七日	多利順
鄱陽	貨船	POYANG	臺北	七日	太古
澤鋒	貨船	PIONEER MOOR	日本美洲	七日	美輪
阿京丸	貨船	Buenos Aires Maru	歐洲	七日	香港東方
寶馬	貨船	BOMA	日本	七日	寶隆
東懋	貨船	EASTERN TRADER	曼谷印度	八日	怡和
希斯總統	貨船	PRES. HAYES	星非歐美	八日	總統
利士碧其	貨船	KRISTIN BAKKE	日本美國	八日	鐵行
豐寧	貨船	FENGNING	星洲印尼	八日	太古
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	星洲非洲	八日	捷成
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	星洲印度	八日	福來
三笠丸	貨船	MIKASA MARU	星洲非洲	八日	天祥
長門丸	貨船	NAGATO MARU	星洲中東	八日	天祥
熱海丸	貨船	ATAMI MARU	日本	八日	天祥
亞芳得利	客船	AFOUNDRIA	美國	八日	福來
海順	貨船	HELIOS	山打根	八日	多利順
高麗	貨船	KOREA	菲島日本	八日	寶隆
安民吉	貨船	OMMENKERK	星洲歐洲	八日	渣華
芝利華	客船	TJILUWAH	星洲印尼	九日	渣華
西雅圖丸	貨船	SEATTLE MARU	美國	九日	香港東方
士打萬載門	貨船	STR. VAN DIEMEN	星洲南非南美	九日	渣華

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
孟買丸	貨船	BOMBAY MARU	新加坡	廿二	香港東方
興立	貨船	HENRIK	山打根	廿二	多利順
嘉運芙倫	貨船	GLENFRUIN	日本	廿二	怡和
門羅總統	貨船	PRES. MONROE	美國日本	廿二	總統
士打多利士	貨船	STR. TORRES	日本	廿二	渣華
奉天	貨船	FENGTIEN	日本	廿二	太古
峯島丸	貨船	MINESHIMA MARU	日本	廿二	岩拉多
羅斯	客船	RUYS	日本	廿二	渣華
阿拉斯加丸	貨船	ALASKA MARU	日本	廿三	香港東方
芝渣連加	客船	TJITJALENGKA	印尼星洲	廿三	渣華
海多	貨船	HALLDOR	庇能	廿三	多利順
越南	客船	VIET NAM	馬尼剌	廿三	法郵
德明	貨船	TEH MENG	高雄	廿三	錦良
沃馬利	貨船	UMARIA	日本	廿三	鐵行
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國	廿三	美輪
倫娜馬士基	貨船	LUNA MSK	美國	廿三	捷成
勿地打馬士基	貨船	MATHILDE MSK	日本	廿三	捷成
海娜	貨船	HERO	山打根	廿三	多利順
沃馬利	貨船	UMARIA	日本	廿三	鐵行
武藏山丸	貨船	MUSASHISAN MARU	日本	廿三	東來
芝利亞	貨船	TJILIWONG	臺北	廿三	渣華
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	日本	廿四	福來
飛行努力	貨船	FLYING ENDEAVOR	美歐非星	廿四	和捷
埃利士銀	貨船	IRISBANK	非洲星洲	廿四	銀行
日產丸	貨船	NISSAN MARU	非洲星洲	廿四	岩拉多
多利多	貨船	TOREADOR	美國	廿四	多利順
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	美洲	廿五	福來
秋田丸	貨船	AKITA MARU	日本	廿五	天祥
多利亞士	貨船	DOLIUS	歐洲星洲	廿五	太古
三巴士	貨船	SAMBAS	金邊	廿五	渣華
先達	貨船	SINDH	歐洲西貢	廿五	法郵
亞仙那士	貨船	ALCINOUS	日本	廿五	太古
嘉運芬那士	貨船	GLENFINLAS	歐洲星洲	廿五	怡和
邊運尼士	貨船	BENRINNES	歐洲星洲	廿五	邊行
維多利亞	客船	VICTORIA	歐洲星洲	廿五	天祥
新吉	貨船	ZAANKERK	歐洲星洲	廿五	渣華
應鋒	貨船	PIONEER MILL	美國	廿五	美輪
百億士登	客船	BAYERNSTEIN	歐洲星洲	廿六	捷成
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	曼谷	廿六	福來
和星	貨船	STAR ARCTURUS	日本	廿六	福來
島原丸	貨船	SHIMABARA MARU	日本	廿六	天祥
兆星	貨船	LAO	非洲星洲	廿六	福來
四川	客船	SZECHEUN	基隆	廿六	太古
聖愛門	貨船	ST.EDMUND	西貢	廿六	渣華
傑化遜總統	貨船	PRES. JEFFERSON	美國	廿七	總統
威靈頓城	貨船	CITY OF WELLINGTON	日本	廿七	銀行
緬甸	貨船	BURMA	日本	廿七	太平
萬利羅士	貨船	MENELAUS	日本	廿七	太古
布朗維利	貨船	BRONXVILLE	美國	廿七	銀行
海島郵	貨船	ISLAND MAIL	美國	廿七	福來
萬力	貨船	VAN NECK	紐西蘭	廿七	渣華
亞露士	貨船	AROS	澳洲	廿七	天祥
爹路士	貨船	DELOS	日本	廿七	天祥
芝班拿士	貨船	TJIPANAS	印尼	廿七	渣華
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	歐洲星洲	廿八	怡和
竹島丸	貨船	TATESHIMA MARU	日本	廿八	岩拉多
夏美運	貨船	HERMELIN	曼谷	廿八	多利順
嘉士德吉	貨船	GAASTERKERK	歐洲	廿八	渣華
杜莎	貨船	TEUCER	美國	廿八	太古
福建	貨船	FUKIEN	曼谷	廿八	太古
勝利丸	貨船	VICTORIA MARU	馬尼剌	廿八	岩拉多
彰德	貨船	CHANGTE	日本	廿八	太古
東美	貨船	EASTERN MAID	澳洲	廿八	怡和
丹摩多加士	貨船	DEMODOCUS	歐洲星洲	廿九	太古
布朗士域	貨船	BRAUNSCHWEIG	日本	廿九	捷成
三原丸	貨船	MIHARA MARU	日本	廿九	洛士利
泰利	貨船	TIGRE	日本	廿九	法郵
多邊	貨船	THEBEN	歐洲	廿九	多利順
嘉素威利	貨船	CASTLEVILLE	美國	廿九	多利順
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲	三月一日	怡和
倫敦風	貨船	LONDON BREEZE	日本	一日	岩拉多
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	新加坡	一日	香港東方
邊麥徽	貨船	BENMACDHUI	歐洲星洲	一日	邊行
俄亥俄	貨船	OHIO	美國菲島	二日	怡和
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	新加坡	二日	洛士利
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	二日	捷成
梅丸	貨船	UME MARU	日本	二日	東來
日本怡美利	貨船	DONEVERETT	非洲星洲	二日	福來
夏利德	貨船	HERMOD	山打根	二日	多利順
海興	貨船	HAI HING	曼谷	二日	多利順
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	美國菲島	三日	總統
太平	客船	TAI PING	澳洲菲島	三日	太古
馬六甲丸	貨船	MALACCA MARU	日本	四日	太平
東懋	貨船	EASTERN TRADER	日本	四日	怡和
奧克拉	貨船	OKHLA	日本	四日	鐵行
奇士甸馬士基	貨船	CHASTINE MSK	美國	四日	捷成
澤鋒	貨船	PIONEER MOOR	美國	四日	美輪
活威利	貨船	WOODVILLE	美國	四日	多利順
當娜愛麗絲	貨船	DONA ALICIA	美國	四日	美邦
越南	客船	VIET NAM	日本	五日	法郵
鄱陽	貨船	POYANG	印尼	五日	太古
相模丸	貨船	SAGAMI MARU	日本	五日	洛士利
飛鷹	貨船	FLYING EAGLE	美歐非星	五日	和捷
芬崖	貨船	FERNCLIFF	美國	五日	多利順
豐寧	貨船	FENGNING	日本	五日	太古
陽光丸	貨船	YOKO MARU	日本	六日	香港東方
讚岐丸	貨船	SANUKI MARU	日本	六日	天祥
紐育丸	貨船	NEW YURK MARU	日本	六日	天祥
勝高剌	貨船	SANGOLA	日本	六日	鐵行
皮利亞士	貨船	PELEUS	日本	六日	太古
利士碧其	貨船	KRISTIN BAKKE	新加坡	六日	鐵行
嘉運囉	貨船	GLENROY	日本	六日	怡和
安慶	貨船	ANKING	日本	六日	太古
阿京丸	貨船	Buenos Aires Maru	日本台灣	六日	香港東方
寶馬	貨船	BOMA	歐洲星洲	六日	寶隆
海順	貨船	HELIOS	日本	六日	多利順
皇后威利	貨船	QUEENVILLE	美國	六日	多利順
芬灣	貨船	FERNBAY	美國	六日	多利順
高麗	貨船	KOREA	歐洲星洲	七日	寶隆
士打萬載門	貨船	STR. VAN DIEMEN	日本	七日	渣華
安民吉	貨船	OMMENKERK	日本	七日	渣華
亞芳得利	客船	AFOUNDRIA	美國	七日	福來
嘉運那利	貨船	GLENARTNEY	歐洲星洲	七日	怡和
廣州	客船	CANTON	歐洲星洲	七日	鐵行
希斯總統	貨船	PRES. HAYES	美國日本	七日	總統
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	七日	捷成
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	日本	七日	福來
三笠丸	貨船	MIKASA MARU	日本	七日	天祥
長門丸	貨船	NAGATO MARU	日本	七日	天祥
芝利華	客船	TJILUWAH	日本	七日	渣華
西雅圖丸	貨船	SEATTLE MARU	日本	八日	香港東方
熱海丸	貨船	ATAMI MARU	新加坡	八日	天祥

空郵包裹運費

目的地		每半磅郵費
亞丁		6.00
澳洲	（限十一磅）	7.50
巴西		14.0
汶尼		3.50
緬甸		3.00
加拿大	（限十一磅）	8.50
錫蘭		4.50
科克羣島		10.50
東非洲		9.00
埃及		7.00
歐洲		10.00
非洲	（限十一磅）	10.50
夏威夷		7.00
印度	（其他地區）	5.50
印尼	（限十一磅）	5.00
愛爾蘭	（空運至倫敦）	9.00
日本		3.50
南韓		3.50
黎巴嫩		6.00
馬來亞		4.00
新喀里多尼亞	（限十一磅）	9.00
新赫布里	（限十一磅）	9.00
紐西蘭		8.00
北婆羅		4.00
巴基斯坦		6.00
菲律賓	（限十一磅）	3.00
三毛亞	（限十一磅）	10.50
沙勞越		4.00
新加坡		3.50
所羅門羣島	（限十一磅）	10.50
台灣		3.50
泰國	（限十一磅）	3.00
英聯邦		8.50
美國		8.50
越南		3.00
西非洲		10.00

今日來往班機

到港班機（星期日）

（公司）	（由何處來）	（到港時間）
泛美	三藩市東京	下午四時五分
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時三刻
英航	東京	下午二時廿分
英航	倫敦印度	下午二時卅五分
國泰	馬尼剌	下午二時四十分
國泰	新加坡曼谷	下午四時四十分
民航	東北	上午十一時卅分
日航	東京	上午八時廿分
印航	東京	上午七時廿分
東航	仰光金邊	下午一時一刻
菲航	馬尼剌	下午三時一刻
瑞士	瑞士印度曼谷	上午九時廿五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京美國	下午一時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午九時卅分
英航	東京	下午三時廿分
英航	新加坡印度倫敦	下午三時卅分
國泰	馬尼剌	上午九時卅分
國泰	台北東京	上午十時
國泰	曼谷新加坡	下午三時廿分
民航	台北沖繩東京	中午十二時卅分
日航	東京	上午九時廿分
印航	曼谷印度倫敦	上午十時
菲航	馬尼剌	下午四時
瑞士	東京	上午十時一刻
馬航	新加坡	上午九時

海外線小輪

長洲線

香港開		長洲返	
上午六時廿五分	直航	上午四時	經香港仔至西環止
上午六時三刻	經坪洲梅窩	上午六時三刻	經梅窩坪洲
上午八時三刻	直航	上午七時三刻	直航
上午九時	經坪洲梅窩	上午九時	經梅窩坪洲
上午十時	直航	上午十時一刻	直航
上午十一時	經坪洲梅窩	上午十一時	經梅窩坪洲
上午十一時半	由西環開直航	上午十一時廿分	直航
下午一時半	直航	○下午一時半	直航
下午一時三刻	經梅窩坪洲	下午一時三刻	經梅窩坪洲
下午三時半	直航	下午三時一刻	直航至西環止
下午四時	經坪洲梅窩	下午四時	經梅窩坪洲
下午五時	由西環開經香港仔	下午四時一刻	直航
下午五時三刻	直航	下午五時一刻	經梅窩坪洲
下午六時	經坪洲梅窩	下午六時	直航
下午七時廿五分	直航	下午七時一刻	經梅窩坪洲
下午八時十五分	直航	下午八時	直航
		下午九時	直航

荃灣線

香港開	荃灣返
上午六時半 青衣往荃灣	晨六時半至11時半小時開一渡
晨六時半至11時半小時開一渡	午12時至三時 一小時開一渡
午12時至三時 一小時開一渡	下午四時至七時半小時開一渡
下午四時至七時半小時開一渡	下午八時至十時一小時開一渡
下午八時至十時一小時開一渡	下午十時五五分 荃灣往青衣

——半小時開一渡者順泊青衣島——

梅窩線

香港開		梅窩返	
上午六時三刻	經坪洲	上午七時一刻	經坪洲
上午九時	經坪洲	上午九時半	經坪洲
○上午十時一刻	直航	上午十一時半	經坪洲
上午十一時	經坪洲	下午一時一刻	經坪洲
下午一時三刻	經坪洲	下午四時半	經坪洲
下午四時	經坪洲	下午五時三刻	經坪洲
下午六時	經坪洲	下午七時三刻	經坪洲

坪洲線

香港開	坪洲返
上午六時三刻	上午七時四十分
上午九時	上午九時五十五分
上午十一時	上午十一時五十五分
下午一時三刻	下午二時四十分
下午四時	下午四時五十五分
下午六時	下午六時十分
	下午八時十分

○星期日及公衆假期加開

塔門線

大埔滘開	塔門返
上午六時半 直航 逢星期日改開上午七時三刻	上午八時 經較流灣，赤徑，大油，荔枝莊，深涌，十四鄉。
下午二時五十分 經十四鄉，深涌，荔枝莊，大坳，赤徑，較流灣。	下午五時 直航 逢星期日改開上午九時半

大澳線

香港開	大澳返
下午二時 經汲水門，青山，東涌。	上午四時 由香港仔開經西環
下午四時 由香港仔開經西環	上午七時 經東涌，青山，汲水門。

大澳特別船（除星期一、三、五外，每日及公衆假期加開）「香港開」上午八時（經東涌）「大澳開」下午五時（經東涌）

明日來往班機

到港班機（星期一）

（公司）	（由何處來）	（到港時間）
泛美	三藩市東京	正午十二時
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時三刻
英航	東京	下午四時廿分
英航	倫敦印度	下午四時卅分
國泰	東京台北	下午三時三刻
國泰	新加坡曼谷	下午四時十分
民航	東京沖繩台北	下午六時三刻
日航	東京	上午六時五十分
日航	東京台北	下午六時
菲航	馬尼剌	下午三時一刻
印航	倫敦印度曼谷	上午八時五十分
法航	曼谷西貢	下午一時卅分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	馬尼剌美國	下午六時卅分
英航	印度倫敦	下午三時卅分
國泰	西貢新加坡	下午一時
國泰	曼谷印度	下午四時廿分
民航	曼谷	下午七時三刻
日航	曼谷新加坡	上午八時
日航	沖繩島東京	上午九時廿分
菲航	馬尼剌	下午四時
印航	東京	上午九時卅五分
法航	東京	下午二時廿分
東航	金邊仰光	中午十二時三刻

截信時間

今（廿一）日（星期日）

空郵
泰國、東埔寨、馬來亞、印尼、澳洲、紐西蘭、非洲 正午
錫蘭、尼日利亞、英國、歐洲 正午
菲律賓、荷屬新畿內亞 下午一時

平郵
澳門 下午一時
澳門 下午四時

明（廿二）日（星期一）

空郵
東埔寨、法國、越南、泰國、馬來亞 上午九時
印尼、澳洲、紐西蘭、非洲 上午十時
巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲 正午
菲律賓 下午一時
泰國、緬甸、印度 下午一時
日本、夏威夷、美國、加拿大 下午三時
關島 下午三時
瑞士 下午六時
韓國 下午六時
印度、埃及、意大利、葡萄牙 下午六時

平郵
中國大陸 上午七時
澳門 下午一時
菲律賓、荷蘭、比利時 下午二時
澳門 下午四時
澳門 下午六時

港澳輪
佛山 下午二時半開
大來 下午五時半開
德星 下午十一時半開

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
好吉（貨）	HOOGKERK	日本	渣華	A 十	上午
伊莎高（貨）	ISARCO	歐洲星洲	天祥	九龍倉碼頭	下午四時
八幡丸（貨）	YAWATA MARU	高雄	太平	A 五	下午
寶利維和（貨）	BONNEVILLE	美國菲島	銀行	A 九	晚間
合生（貨）	HOP SANG	婆羅洲	怡和	B 廿二	下午四時
沙班士丹（客）	SCHWABENSTEIN	日本	捷成	A 三	下午五時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
帝利萊克（貨）	TILLIE LYKES	美國	總統	九龍倉碼頭	上午
四川（客）	SZECHUEN	基隆	太古	西環怡和碼頭	正午十二時
賓紐約（貨）	BENREOCH	星洲歐洲	邊行	A 二	下午五時
長沙（貨）	CHANGSHA	澳洲	太古	九龍倉碼頭	正午十二時

四川快輪
每逢星期三由基隆開 星期五由香港開
客貨接洽處：
台北中正路一八〇〇號
太古輪船公司
香港干諾道西五〇號

印華輪船公司
The Indo-China S. N. Co., Ltd.
合生 往山打根、納閩 二月廿一日收貨 二月廿二日開行
宋美 往大阪、神戶、名古屋、青島、上海 二月廿八日收貨 二月廿九日開行
東樹 往吉打、石叻、庇能 三月六日收貨 三月八日開行
[illegible]
電話三一四五八 三五九一一 總經理怡和公司啓